

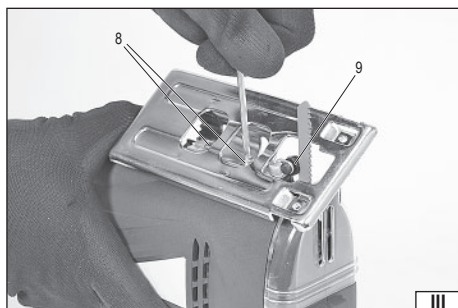
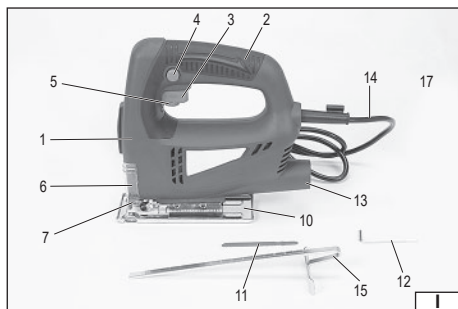
YATO



- PL WYRZYNARKA
EN JIG SAW
DE STICHSÄGE
RU ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЛОБЗИК
UA ЛОБЗИК ЕЛЕКТРИЧНИЙ
LT SIAURAPJŪKLIS
LV FIGŪRZĀĢIS
CZ PŘÍMOČARÁ PÍLA
SK PRIAMOČIARA PÍLA
HU SZÚRÓFŰRÉSZ
RO FERĂSTRĂU PT. TRAFORAJ
ES SIERRA DE CALAR
FR SCIE SAUTEUSE
IT SEGNETTO ALTERNATIVO
NL DECOUPEERZAAG
GR ΣΕΓΑ
BG ПРОБОДЕН ТРИОН
PT SERRA TICO-TICO
HR UBODNA PÍLA
AR منشار الرقصة

YT-82265





PL	EN	DE	RU
1. korpus	1. body	1. Körper	1. тело
2. rękojeść	2. handle	2. Griff	2. ручка
3. włącznik elektryczny	3. electric switch	3. elektrischer Schalter	3. электрический выключатель
4. blokada włącznika	4. switch lock	4. Schaltersperre	4. переключатель блокировки
5. pokrętkę regulacji obrotów	5. speed control knob	5. Geschwindigkeitsregler	5. ручка регулировки скорости
6. osłona brzeszczotu	6. blade guard	6. Klingenschutz	6. защитный кожух лезвия
7. uchwył brzeszczotu	7. saw blade holder	7. Sägeblatthalter	7. держатель пильного полотна
8. regulacja kąta cięcia	8. cutting angle adjustment	8. SchnitwinkelEinstellung	8. регулировка угла реза
9. rolka brzeszczotu	9. blade roller	9. Klingenrolle	9. ролик лезвия
10. podstawa (stopa)	10. base (foot)	10. Basis (Fuß)	10. основание (нога)
11. brzeszczot	11. blade	11. Klinge	11. лезвие
12. klucz	12. key	12. Schlüssel	12. ключ
13. przyłaczne odciaga pyłu	13. dust extraction connection	13. Staubabsauganschluss	13. соединение для удаления пыли
14. przewód elektryczny z wtyczką	14. electric cable with plug	14. Elektrokabel mit Stecker	14. электрический кабель с вилокoй
15. prowadnica	15. guide	15. Anleitung	15. руководство

UA	LT	LV	CZ
1. тіло	1. kūnas	1. ķermenis	1. tělo
2. ручка	2. rankena	2. rokturis	2. rukojeť
3. електричний вимикач	3. elektros jungiklis	3. elektriskais slēdzis	3. elektrický spínač
4. блокування вимикача	4. jungiklio užraktas	4. slēdža slēdzene	4. zámek spínače
5. ручка регулювання швидкості	5. greicio reguliavimo rankenėlė	5. ātruma regulēšanas poga	5. knoflík regulace rychlosti
6. захист леза	6. ašmenų apsauga	6. asmens aizsargs	6. chránic čepelie
7. тримач полотна пилики	7. pjūklų geležtės laikiklis	7. zāģa asmens turētājs	7. držák pilového listu
8. Регулювання кута різання	8. pjovimo kampo reguliavimas	8. griešanas leņķa regulēšana	8. nastavení úhlu řezu
9. ножовий ролик	9. ašmenų volelis	9. asmens veltnis	9. čepelový válec
10. основа (стопа)	10. pagrindas (pėda)	10. pamatine (pēda)	10. základna (noha)
11. лезо	11. ašmenys	11. asmens	11. čepel
12. ключ	12. raktas	12. atslēga	12. klíč
13. патрубoк пиловoдвeдeння	13. dulkių nusiurbimo jungtis	13. putekļu nosūkšanas savienojums	13. připojení odsávání prachu
14. електричний кабель з вилокoю	14. elektros laidas su kištuku	14. elektrības kabelis ar spraudni	14. elektrický kabel se zástrčkou
15. пилівник	15. vadovas	15. ceļvedis	15. průvodce

SK	HU	RO	ES
1. telo	1. test	1. corp	1. cuerpo
2. rukovät'	2. fogantyú	2. mâner	2. manejar
3. elektrický spínač	3. elektromos kapcsoló	3. întrerupător electric	3. interruptor eléctrico
4. záмок spínača	4. kapcsolólózár	4. blocare întrerupător	4. bloqueo del interruptor
5. gombík na ovládanie rýchlosti	5. sebességszabályozó gomb	5. butonul de control al vitezei	5. perilla de control de velocidad
6. chránic čepelie	6. pengevédő	6. apărătoarea lamei	6. protector de la cuchilla
7. držák pilového listu	7. fűrészlap tartó	7. suport pânză ferăstrău	7. soporte de hoja de sierra
8. nastavenie uhla rezu	8. vágási szög beállítása	8. reglarea unghiului de tăiere	8. ajuste del ángulo de corte
9. nožový válec	9. pengehenger	9. rola cu lame	9. rodillo de cuchillas
10. základňa (noha)	10. alap (láb)	10. bază (picior)	10. base (pie)
11. čepel	11. penge	11. lama	11. cuchilla
12. klíč	12. kulcs	12. cheie	12. clave
13. připojení odsávání prachu	13. porészívó csatlakozás	13. racord aspirare praf	13. conexión de extracción de polvo
14. elektrický kabel se zástrčkou	14. elektromos kábel csatlakozóval	14. cablu electric cu priză	14. cable eléctrico con enchufe
15. sprievodca	15. útmutató	15. ghid	15. guía

FR	IT	NL	GR
1. corps	1. corpo	1. lichaam	1. σώμα
2. poignée	2. maniglia	2. handvat	2. λαβή
3. interrupteur électrique	3. interruttore elettrico	3. elektrische schakelaar	3. ηλεκτρικός διακόπτης
4. verrouillage de l'interrupteur	4. blocco dell'interruttore	4. schakelaar slot	4. κλειδαριά διακόπτη
5. bouton de contrôle de vitesse	5. manopola di controllo della velocità	5. snelheidsregelknop	5. κουπί ελέγχου ταχύτητας
6. protège-lame	6. protezione della lama	6. mesbescherming	6. προστακτική λεπίδας
7. porte-lame de scie	7. supporto per lama della sega	7. zaagbladhouder	7. θήκη λεπίδας πριονιού
8. réglage de l'angle de coupe	8. regolazione dell'angolo di taglio	8. snijhoekverstelling	8. ρύθμιση γωνίας κοπής
9. rouleau à lames	9. rullo a lama	9. messenrol	9. κύλινδρος λεπίδας
10. base (pied)	10. base (piede)	10. basis (voet)	10. βάση (πόδι)
11. lame	11. lama	11. mes	11. λεπίδα
12. clé	12. chiave	12. sleutel	12. κλειδί
13. raccord d'extraction de poussière	13. collegamento per l'aspirazione della polvere	13. aansluiting voor stofafzuiging	13. σύνδεση εξαγωγής σκόνης
14. câble électrique avec prise	14. cavo elettrico con spina	14. elektrische kabel met stecker	14. ηλεκτρικό καλώδιο με βύσμα
15. guide	15. guida	15. gids	15. οδηγός

BG

1. тяло
2. дръжка
3. електрически ключ
4. заключване на преклуквателя
5. копче за контрол на скоростта
6. предпазител на острието
7. дръжач за трион
8. регулиране на бързина на рязане
9. валяк с ножове
10. основа (крак)
11. острие
12. ключ
13. връзка за прахоулавяне
14. електрически кабел с щепсел
15. ръководство

PT

1. corpo
2. peça de mão
3. interruptor elétrico
4. bloqueio do interruptor
5. botão de controlo rpm
6. protetor de lâmina
7. suporte da lâmina de serra
8. ajuste do ângulo de corte
9. rolo da lâmina da serra
10. base (pé)
11. lâmina de serra
12. chave
13. conexão de extração de poeira
14. cabo elétrico com ficha
15. guia

HR

1. tijelo
2. ručka
3. električni prekidač
4. zaključavanje prekidača
5. gumb za kontrolu brzine
6. štitičnik oštrice
7. držač lista pile
8. podešavanje kuta rezanja
9. valjak s oštricom
10. baza (stopalo)
11. oštrica
12. ključ
13. priključak za usisavanje prašine
14. električni kabel s utikačem
15. vodič

AR

١. الجسم
٢. مقبض
٣. مفتاح كهربائي
٤. قفل التبديل
٥. مقبض التحكم في السرعة
٦. واقى الشفرة
٧. حامل زاوية المنشار
٨. ضبط زاوية القطع
٩. شفرة الأسطوانة
١٠. القاعدة القدم
١١. شفرة
١٢. مفتاح
١٣. وصلة شفط الجبار
١٤. كابل كهربائي مع قابس
١٥. دليل



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Perskaityti instrukciją
Jálas instrukciju
Prečítat návod k použití
Prečítat návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citeşti instrucţiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Prčitajte priručnik
اقرأ الدليل



Używać gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille verwenden
Пользоваться защитными очками
Користуйтесь захисними окулярами
Vartok apsauginius akinius
Jālieto drošības brilles
Používej ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használjon védőszemüveget!
Intrebuinţează ochelari de protejare
Use protectores del oído
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας
Используйте защитни очила
Usar óculos de proteção
Koristite zaštitne naočale
استخدم نظارات السلامة



Używać ochrony sluchu
Wear hearing protectors
Tragen Sie Gehörschutz
Пользоваться средствами защиты слуха
Користуйтесь засобами захисту слуху
Vartoti ausines klausai apsaugoti
Jālieto dzirdes drošības līdzekļi
Používej chrániče sluchu
Používaj chrániče sluchu
Használjon fülvédőt!
Intrebuinţează antifoaie
Use protectores de la vista
Portez une protection auditive
Utilizzare i dispositivi di protezione dell'udito
Draag gehoorbescherming
Χρησιμοποιήστε τις υπακοπίδες
Используйте средства за защита на слуха
Use protecção auditiva
Nosite zaštitu za sluh
قم بارتداء واقى السمع



Stosować rękawice ochronne
Use protective gloves
Schutzhandschuhe verwenden
Необходимо пользоваться защитными перчатками
Слід користуватися захисними рукавицями
Vartoti apsauginius pirštines
Lietot aizsardzības cimdus
Používejte ochranné rukavice
Používať ochranné rukavice
Használjon védőkesztyűt
Utilizarea mănuşilor de protecţie
Use guantes de protección
Portez des gants de protection
Utilizzare i guanti di protezione
Gebruik beschermende handschoenen
Φορέστε τα γυψια προστασίας
Используйте защитни ръкавици
Use luvas de proteção
Nosite zaštitne rukavice
ارتد القفازات الواقية



Druga klasa bezpieczeństwa elektrycznego
Second class of insulation
Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit
Второй класс электрической безопасности
Другий клас електричної ізоляції
Antros klasės elektrinės apsauga
Elektrības drošības II. klase
Druhá třída elektrické bezpečnosti
Druhá trieda elektrickej bezpečnosti
Második osztályú elektromos védelem
Securitatea electrică de clasă a doua
Segunda clase de la seguridad eléctrica
Seconde classe de sécurité électrique
Seconda classe di sicurezza elettrica
Tweede klasse elektrische veiligheid
Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας
Втори клас по електрическа безопасност
Segurança elétrica de segunda classe
Drugi razred električne sigurnosti
سلامة كهربائية من الدرجة الثانية



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazywany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynieniu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводит к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевій владі або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirkimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirkimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirkimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumos (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Noliegtas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojē pārstādīti ar reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamu sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojē izmantošanas ar reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojē pārstādējam metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použitá zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížil množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitých zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytnou místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny vplyv na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék menységének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontra újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek taláható veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjával kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeurile și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăria joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.



Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usata (compresa la batteria e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriati, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωση του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de coleta para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A liberação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contate a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatore) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA NARZĘDZIA

Wyrzynarka jest elektronarzędziem przeznaczonym do cięcia powierzchni drewnianych i wykonanych z materiałów drewnopochodnych, płyt z polietylenu lub polipropylenu oraz metali miękkich, za pomocą odpowiednio dobranych do rodzaju materiału brzeszczotów. Narzędzie pozwala na łatwe cięcie obrabianych powierzchni z możliwością regulacji kąta cięcia. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca przyrządu jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za wszelkie szkody i obrażenia, powstałe w wyniku używania narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji, a także z tytułu prawa do rękojmi.

WYPOSAŻENIE

W opakowaniu fabrycznym powinny się znajdować:

- wyrzynarka
- prowadnica
- brzeszczot – 1 szt.
- klucz imbusowy

PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-82265
Napięcie sieci	[V~]	220-240
Częstotliwość	[Hz]	50/60
Moc znamionowa	[W]	400
Obroty	[min ⁻¹]	600 – 3000
Klasa izolacji		II
Grubość cięcia max		
- drewno	[mm]	55
- metale miękkie	[mm]	6
Masa	[kg]	1,6
Poziom hałasu:		
- ciśnienie akustyczne $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- moc akustyczna $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Poziom drgań $a_h \pm K$ (cięcie drewna / metalu)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Stopień ochrony		IPX0

Deklarowana wartość emisji hałasu została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana wartość emisji hałasu może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Deklarowana, całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana, całkowita wartość drgań może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Uwaga! Emisja drgań podczas pracy narzędziem może się różnić od zadeklarowanej wartości, w zależności od sposobu użycia narzędzia.

Uwaga! Należy określić środki bezpieczeństwa mające chronić operatora, które są oparte na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (wliczając w to wszystkie części cyklu pracy, jak na przykład czas kiedy narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym oraz czas aktywacji).

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI

Ostrzeżenie! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczonymi z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do poważnych urazów.

Zachować wszystkie ostrzeżenia oraz instrukcje do przyszłego odniesienia się.

Pojęcie „elektronarzędzie” użyte w ostrzeżeniach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych, jak i bezprzewodowych.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków.

Nie należy pracować elektronarzędziami w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy. Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno stosować żadnych adapterów wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy narażać elektronarzędzi na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, ciągnięcia lub odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzenie lub splątanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Pozostań czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz i zachowaj zdrowy rozsądek podczas pracy elektronarzędziem. Nie używaj elektronarzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych urazów osobistych.

Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj ochronę wzroku. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko poważnych urazów osobistych.

Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wylączony” przed podłączeniem do zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem elektronarzędzia. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub zasilanie elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych urazów.

Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych urazów.

Nie sięgaj i nie wychylaj się zbyt daleko. Utrzymuj odpowiednią postawę oraz równowagę przez cały czas. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad elektronarzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.

Ubiierz się odpowiednio. Nie zakładaj luźniej odzieży lub biżuterii. Utrzymuj włosy oraz odzież z dala od ruchomych części elektronarzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

Jeżeli urządzenia są przystosowane do podłączenia odciągu pyłu lub gromadzenia pyłu, upewnij się, że zostały one podłączone i użyte prawidłowo. Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko zagrożeń związanych z pyłami.

Nie pozwól, aby doświadczenie nabyte z częstego użycia narzędzia spowodowały bez troskę i ignorowanie zasad bezpieczeństwa. Bez troskie działanie może spowodować poważne urazy w ułamku sekundy.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie

Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia właściwego do wybranego zastosowania. Właściwe elektronarzędzie zapewni lepszą i bezpieczniejszą pracę jeżeli zostanie użyte do zaprojektowanego obciążenia.

Nie używaj elektronarzędzia, jeśli włącznik elektryczny nie umożliwia włączenia i wylączenia. Narzędzie, które nie daje się kontrolować za pomocą włącznika sieciowego jest niebezpieczne i należy je oddać do naprawy.

Odcłącz wtyczkę od gniazdka zasilającego i/lub zdemontuj akumulator, jeżeli jest odczalny od elektronarzędzia przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia. Takie środki zapobiegawcze pozwolą na uniknięcie przypadkowego włączenia elektronarzędzia.

Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie pozwól osobom nieznającym obsługi elektronarzędzia lub tych instrukcji posługiwać się elektronarzędziami. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

Konserwuj elektronarzędzia oraz akcesoria. Sprawdzaj narzędzie pod kątem niedopasowań lub zacięć ruchomych części, uszkodzeń części oraz jakichkolwiek innych warunków, które mogą wpłynąć na działanie elektronarzędzia. Uszkodzenia należy naprawić przed użyciem elektronarzędzia. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwe konserwowane narzędzia.

Narzędzia tnące należy utrzymywać czyste i naostrzone. Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami jest mniej skłonne do zakleszczania i jest łatwiej kontrolować je podczas pracy.

Stosuj elektronarzędzia, akcesoria oraz narzędzia wstawiane itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę

rodzaj i warunki pracy. Stosowanie narzędzi do innej pracy niż zostały zaprojektowane, może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Rękojeści oraz powierzchnie do chwytania utrzymuj suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru. Śliskie rękojeści i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę oraz kontrolowanie narzędzia w niebezpiecznych sytuacjach.

Naprawy

Naprawiaj elektronarzędzie tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko oryginalnych części zamiannych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy elektronarzędzia.

OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PILAREK O RUCHU POSUWISTO-ZWROTNYM

Trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie chwytne podczas wykonywania czynności, w których element tnący może stykać się z ukrytym przewodnictwem lub własnym przewodem. Element tnący, stykający się z przewodem pod napięciem, może spowodować, że odsonięte metalowe części elektronarzędzia znajdują się pod napięciem i mogłyby spowodować porażenie operatora prądem elektrycznym.

Używać zacisków lub innego praktycznego sposobu, aby bezpiecznie zamocować i podeprzeć przedmioty obrabiany na stabilnej platformie. Trzymanie przedmiotu obrabianego ręką lub przyciśniętego do swojego ciała powoduje, że jest on niestabilny, i może prowadzić do utraty kontroli.

MONTAŻ ELEMENTÓW WYPOSAŻENIA

UWAGA! Montaż wyposażenia może być dokonywany tylko przy odłączonym napięciu zasilającym. Wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieci elektrycznej. Wyrzynarka dostarczana jest w stanie kompletnym. Po otwarciu opakowania fabrycznego należy sprawdzić, czy wszystkie elementy wyposażenia zostały zapakowane. Następnie należy sprawdzić stan połączeń i ewentualnie dokręcić je za pomocą klucza imbusowego.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Uwaga! Wszystkie czynności związane z montażem i wymianą pił brzeszczotu, regulacją i konserwacją elektronarzędzia należy przeprowadzać przy wyłączonym napięciu zasilającym narzędzie, dlatego przed przystąpieniem do tych czynności: **Wyjąć wtyczkę z gniazda sieci elektrycznej!**

Montaż i wymiana brzeszczotu (II)

Należy sprawdzić, czy zamontowany brzeszczot nie jest uszkodzony, popękany, czy zęby tnące nie są wyłamane itp. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy wymienić brzeszczot na nowy.

Wchodzący w skład wyposażenia wyrzynarki brzeszczot służy do cięcia powierzchni drewnianych i z materiałów drewnopochodnych (płyty MDF, płyty paździerzowe itp.).

Kluczem imbusowym poluzować śruby mocujące brzeszczot i ewentualnie wyjąć brzeszczot z uchwytu.

Wsunąć nowy brzeszczot do uchwytu brzeszczotu.

Śruby mocujące dokręcić w taki sposób, aby brzeszczot był zamocowany mocno i pewnie.

Ustawienie kąta cięcia

Narzędzie umożliwia regulację kąta cięcia. W celu ustawieniażądanego kąta należy:

Kluczem imbusowym poluzować śruby stopy narzędzia (III).

Ustawić żądany kąt cięcia zgodnie z podziałką (od -45 do +45 stopni).

Dokręcić mocno i pewnie śruby stopy narzędzia.

Ustawienie prędkości brzeszczotu (IV)

Wyrzynarka została wyposażona w pokrętko, które umożliwia ustawienie prędkości ruchu brzeszczotu. Obrót pokrętki w kierunku symbolu „+” zwiększa prędkość ruchu brzeszczotu, a w obrót w kierunku symbolu „-” zmniejsza.

Prędkość należy dobrać doświadczalnie, na przykład przecinając materiał odpadowy. Niższą prędkość należy stosować przecinając tworzywa sztuczne lub aluminium. Należy zmniejszyć prędkość także w przypadku, gdy brzeszczot będzie się zaciął podczas cięcia.

Montaż prowadnicy (V)

W przypadku cięcia w linii prostej należy skorzystać z prowadnicy umożliwiającej prowadzenie wyrzynarki wzdłuż krawędzi przecinanego materiału. W przypadku cięcia w linii prostej należy unikać prowadzenia wyrzynarki tylko za pomocą rąk i wszędzie gdzie to możliwe należy stosować prowadnicę lub inne przyrządy umożliwiające prowadzenie narzędzia.

Prowadnicę należy wsunąć w szczeliny podstawy i zablokować jej pozycję za pomocą śrub mocujących. Zawsze należy wsunąć prowadnicę w obie szczeliny podstawy, tylko tak zostanie zapewniona równoległość stopy prowadnicy względem podstawy wyrzynarki.

Inne czynności

Po sprawdzeniu brzeszczotu i jego pewnym zamocowaniu, ustawieniu kąta cięcia i kąta brzeszczotu należy ponadto: Upewnić się, że ruchome osłony pracują prawidłowo.

Upewnić się, że wszystkie mechanizmy obrotowe układu osłon pracują prawidłowo.

Założyć ochronę oczu, ochronniki słuchu i rękawice robocze.

Przymocować obrabiany przedmiot do stanowiska roboczego (np. za pomocą ścisków stolarskich, imadła itp.).

W przypadku cięcia powierzchni wykonanych z twardego drewna (dąb, buk, grab) zaleca się podłączenie do króćca zewnętrznego urządzenia do odciążu pyłu powstającego w czasie obróbki.

UŻYTKOWANIE NARZĘDZIA

Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że osłona brzeszczotu jest zamontowana poprawnie. Założyć ochronę oczu, ochronniki słuchu i rękawice robocze. Przymocować obrabiany przedmiot do stanowiska roboczego, np. za pomocą ścisków stolarskich, imadła itp. Nigdy nie trzymać przecinanego materiału tylko za pomocą rąk lub innych części ciała. W przypadku przecinania należy podeprzeć materiał na jego krańcach i w pobliżu linii cięcia. Podpórki należy umieścić z obu stron linii cięcia tak, aby podczas przecinania, brzeszczot nie zacinął się w rzazie. Podczas cięcia podstawa musi się całą powierzchnią opierać o przecinany materiał. Do wylotu przyłącza odciążu pyłu podłączyć instalację odciążu pyłu.

Włączanie i wyłączanie wyrzynarki

Na miejscu pracy upewnić się czy podłoże jest równe, stabilne oraz pozbawione zanieczyszczeń.

Przyjąć pewną i stabilną postawę.

Chwycić narzędzie za uchwyt. Nie opierać części roboczych narzędzia o żaden przedmiot czy obiekt.

Nacisnąć włącznik palcem i przytrzymać go. Sprawdzić czy brzeszczot swobodnie się porusza, a narzędzie nie wpada w podejrzaną lub nadmierne wibracje. Nie wydobywa się z niego dym lub podejrzany zapach. W przypadku zaobserwowania jakichkolwiek odstępstw od prawidłowej pracy należy wyłączyć wyrzynarkę, odłączyć wtyczkę od sieci zasilającej i przekazać ją do autoryzowanego punktu naprawy.

Włącznik jest wyposażony w blokadę, której można użyć podczas długotrwałego przecinania. W razie potrzeby nacisnąć przycisk blokady włącznika w celu ustawienia pracy ciągłej. Zwolnienie blokady następuje po naciśnięciu włącznika.

Wyłączenie narzędzia następuje po ewentualnym odblokowaniu i zwolnieniu nacisku na włącznik. Po wyłączeniu brzeszczot porusza się jeszcze jakiś czas.

Przecinanie w linii prostej

Przed rozpoczęciem cięcia zaleca się zaznaczyć na materiale linię cięcia na przykład za pomocą ołówka. Należy też upewnić się, że przecinany materiał nie zawiera elementów o innej twardości. Na przykład przecinane drewno nie może zawierać gwoździ, zszywek czy innych metalowych elementów. Należy też unikać przewodów elektrycznych, które mogą być ukryte w przecinanym materiale.

Oprzeć przód podstawy narzędzia o przecinany materiał tak, aby brzeszczot nie dotykał go.

Włączyć narzędzie i pozwolić brzeszczotowi osiągnąć pełną ustawioną prędkość.

Rozpocząć cięcie prowadząc wyrzynarkę oburącz. Podczas cięcia należy docisnąć wyrzynarkę do podłoża i jednocześnie płynnym ruchem prowadzić ją wzdłuż linii cięcia. Należy stosować minimalny nacisk jaki umożliwia poprawną pracę. Należy unikać przechylenia wyrzynarki, uderzania brzeszczotem w przecinany materiał i zmian kierunku cięcia. Niezastosowanie się do powyższych wskazań może doprowadzić do zacięcia się brzeszczotu w przecinanym materiale, uszkodzenia lub zniszczenia (pęknięcia) brzeszczotu lub przecinanego materiału, a także do uszkodzenia samej wyrzynarki.

Podczas cięcia twardego metalu np. stali, należy stosować częste przerwy celem schłodzenia brzeszczotu.

Przecinanie w linii krzywej

Należy zastosować się do wszystkich zaleceń jak w przypadku cięcia w linii prostej, ale należy stosować brzeszczoty przystosowane do wycinania luków. Mają one węższe ostrze niż brzeszczoty przeznaczone do wycinania prostego i ułatwiają wycięcie luków.

W przypadku wycinania otworów należy zaznaczyć kształt wycinanego otworu, a następnie przy jego krawędzi wywiercić otwór o średnicy większej niż szerokość ostrza brzeszczotu. Ściana wywierconego otworu powinna stykać się z linią zaznaczonego otworu, który będzie wycinany. W otwór wprowadzić brzeszczot wyrzynarki i rozpocząć wycinanie.

Uwagi dodatkowe

Nie wolno dopuścić do przeciążenia narzędzia, temperatura powierzchni zewnętrznych nigdy nie może przekroczyć 60 °C.

Po zakończonej pracy wyłączyć wyrzynarkę, wyjąć wtyczkę z gniazda sieci elektrycznej i dokonać konserwacji i oględzin.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

UWAGA! Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji wyciągnij wtyczkę narzędzia z gniazdko sieci elektrycznej. Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny elektronarzędzia poprzez oględziny zewnętrzne i ocenę: korpusu i rękowości, przewodu elektrycznego z wtyczką i odgiętką, działania włącznika elektrycznego, drożności szczeliny wentyla-

cyjnych, iskrzenia szczotek, głośności pracy łożysk i przekładni, rozruchu i równomierności pracy. W okresie gwarancji użytkownik nie może domontować elektronarzędzi, ani wymieniać żadnych podzespołów lub części składowych, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie, lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym. Po zakończeniu pracy, obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki, rękojeść dodatkową i osłony należy oczyścić np. strumieniem powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa), pędzlem lub suchą szmatką bez użycia środków chemicznych i płynów czyszczących. Narzędzia i uchwyty oczyścić suchą czystą szmatką.

TOOL CHARACTERISTICS

A jigsaw is an electrical tool designed for cutting wooden surfaces and those made of wood-based materials, polyethylene or polypropylene boards and soft metals, using blades appropriately selected for the type of material. The tool allows for easy cutting of processed surfaces with the possibility of adjusting the cutting angle. Correct, reliable and safe operation of the device depends on proper use, therefore:

Before using the tool, read the entire manual and keep it.

The supplier is not liable for any damage or injury resulting from use of the tool for purposes other than its intended use, failure to observe safety regulations and recommendations in this manual. Use of the tool for purposes other than its intended use also results in loss of the user's rights to the guarantee, as well as the right to warranty.

EQUIPMENT

The factory packaging should contain:

- jigsaw
- runner
- saw blade – 1 pc.
- Allen key

TECHNICAL PARAMETERS

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalogue number		YT-82265
Mains voltage	[V~]	220-240
Frequency	[Hz]	50/60
Rated power	[W]	400
Turnover	[min ⁻¹]	600 – 3000
Insulation class		II
Cutting thickness max		
- wood	[mm]	55
- soft metals	[mm]	6
Mass	[kg]	1.6
Noise level:		
- sound pressure $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88.0 ± 5.0
- sound power $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	96.0 ± 5.0
Vibration level $a_{hV} \pm K$ (cutting wood / metal)	[m/s ²]	4.5 ± 1.5 / 5.0 ± 1.5
Degree of protection		IPX0

The declared noise emission value has been measured using a standard test method and can be used to compare one tool with another. The declared noise emission value can be used in a preliminary exposure assessment.

The declared vibration total value has been measured using a standard test method and can be used to compare one tool with another. The declared vibration total value can be used in a preliminary assessment of exposure.

Note! Vibration emission during tool operation may differ from the declared value depending on how the tool is used.

Note! Safety measures to protect the operator must be defined that are based on an assessment of exposure in the actual conditions of use (including all parts of the operating cycle, such as times when the tool is switched off or idle and activation time).

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Warning! Please read all safety warnings, illustrations and specifications provided with this power tool . Failure to follow them may result in electric shock, fire or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" used in the warnings refers to all corded and cordless electric power tools.

Workplace safety

Keep your work area clean and well lit. Clutter and poor lighting can cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or fumes. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Do not allow children or bystanders into the work area. Loss of concentration can cause loss of control.

Electrical safety

The plug on the electric cord must match the outlet. Do not modify the plug in any way. Do not use any plug adapters with grounded power tools. An unmodified plug that matches the outlet reduces the risk of electric shock.

Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, and refrigerators. Grounding your body increases the risk of electric shock.

Do not expose power tools to precipitation or moisture. Water or moisture entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not overload the power cord. Do not use the power cord to carry, pull, or disconnect the plug from the wall outlet. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges, and moving parts. A damaged or entangled power cord increases the risk of electric shock.

When working outdoors, use extension cords designed for outdoor use. Using an extension cord designed for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If using a power tool in a damp environment is unavoidable, a residual current device (RCD) should be used as protection against supply voltage. The use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Even a moment of inattention while operating a power tool can result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. The use of personal protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hats, and hearing protection reduces the risk of serious personal injury.

Prevent accidental starting. Ensure that the power switch is in the "off" position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the power tool. Carrying a power tool with your finger on the switch or energizing a power tool that has the switch in the "on" position can result in serious injury.

Remove any wrench or key that is used to adjust the power tool before turning it on. A wrench or key left attached to a rotating part of the power tool may result in serious injury.

Do not overreach or overextend. Maintain proper posture and balance at all times. This will make it easier to control the power tool in the event of unexpected situations while working.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair and clothing away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction or dust collection facilities, ensure that these are connected and used correctly. The use of dust extraction reduces the risk of dust-related hazards.

Don't let the experience gained from frequent use of the tool cause you to become careless and ignore safety rules. Careless action can cause serious injuries in a split second.

Use and care of power tools

Do not overload the power tool. Use the correct power tool for the selected application. The correct power tool will provide better and safer work when used for the designed load.

Do not use a power tool if the power switch does not turn it on and off. A tool that cannot be controlled with the power switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power outlet and/or remove the battery pack if detachable from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such precautions will prevent the power tool from being switched on accidentally.

Store the tool out of the reach of children, do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to use the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check the tool for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. Any damage should be repaired before using the power tool. Many accidents are caused by poorly maintained tools.

Cutting tools should be kept clean and sharp. Properly maintained cutting tools with sharp edges are less likely to bind and are easier to control during operation.

Use power tools, accessories and attachments etc. in accordance with these instructions, taking into account the type and conditions of work. Use of tools for work other than those designed may result in a hazardous situation.

Keep handles and gripping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and gripping surfaces do not allow safe operation and control of the tool in hazardous situations.

Repairs

Have your power tool repaired only by authorized service centers, using only original spare parts. This will ensure proper safety of your power tool.

SAFETY WARNINGS FOR RECIPROCATING SAWS

Hold power tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own wire. The cutting tool contacting a live wire may make exposed metal parts of the power tool live and could give the operator an electric shock.

Use clamps or other practical methods to securely secure and support the workpiece on a stable platform. Holding the workpiece by hand or pressing it against your body makes it unstable and may lead to loss of control.

INSTALLATION OF EQUIPMENT ELEMENTS

NOTE! The equipment may only be assembled when the power supply is disconnected. Pull the plug out of the power socket. The jigsaw is delivered complete. After opening the factory packaging, check whether all the equipment elements have been packed. Then check the condition of the connections and tighten them with an Allen key if necessary .

PREPARING FOR WORK

Attention! All activities related to the assembly and replacement of saw blades, adjustment and maintenance of the power tool must be carried out with the power supply voltage of the tool switched off, therefore before starting these activities: **Remove the plug from the power socket!**

Installing and replacing the saw blade (II)

Check whether the installed saw blade is not damaged, cracked, whether the cutting teeth are not broken, etc. If damage is found, replace the saw blade with a new one.

The blade included with the jigsaw is used for cutting wooden surfaces and wood-based materials (MDF boards, chipboards, etc.). Allen key to loosen the saw blade mounting screws and, if necessary, remove the saw blade from the holder.

Insert the new saw blade into the saw blade holder.

Tighten the mounting screws so that the saw blade is held firmly and securely.

Setting the cutting angle

The tool allows you to adjust the cutting angle. To set the desired angle, you must:

Allen key to loosen the tool foot screws (III).

Set the desired cutting angle according to the scale (from -45 to +45 degrees).

Tighten the tool foot screws firmly and securely.

Blade speed setting (IV)

The jigsaw is equipped with a knob that allows you to set the speed of the blade movement. Turning the knob towards the „+“ symbol increases the speed of the blade movement, while turning it towards the „-“ symbol decreases it.

The speed should be selected experimentally, for example by cutting scrap material. A lower speed should be used when cutting plastics or aluminum. The speed should also be reduced if the blade jams during cutting.

Guide assembly (V)

When cutting in a straight line, use a guide that allows you to guide the jigsaw along the edge of the material being cut. When cutting in a straight line, avoid guiding the jigsaw only with your hands and wherever possible use a guide or other devices that allow you to guide the tool.

The guide should be inserted into the slots of the base and its position should be locked using the fastening screws. Always insert the guide into both slots of the base, this is the only way to ensure that the guide foot is parallel to the jigsaw base.

Other activities

After checking the saw blade and securing it securely, setting the cutting angle and the blade angle, you should also:

Make sure that movable guards are operating properly.

Make sure that all cover system rotation mechanisms are operating properly.

Wear eye protection, hearing protection, and work gloves.

Secure the workpiece to the workstation (e.g. using clamps, a vice, etc.).

When cutting surfaces made of hardwood (oak, beech, hornbeam), it is recommended to connect a device to the external nozzle to extract the dust generated during processing.

USING THE TOOL

Before starting work, make sure that the blade guard is correctly fitted. Wear eye protection, ear protection and work gloves. Secure the workpiece to the work station, e.g. with clamps, a vice etc. Never hold the material being cut using only your hands or other parts of your body. When cutting, support the material at its edges and near the cutting line. Supports should be placed on both sides of the cutting line so that the blade does not jam in the kerf during cutting. The base must rest on the material being cut

with its entire surface during cutting. Connect the dust extraction system to the dust extraction outlet.

Turning the jigsaw on and off

At the work site, make sure that the surface is even, stable and free of contamination.

Adopt a confident and stable stance.

Hold the tool by the handle. Do not rest the working parts of the tool against any object or item.

Press the switch with your finger and hold it. Check that the blade moves freely and that the tool does not vibrate suspiciously or excessively. There is no smoke or suspicious smell coming from it. If you notice any deviations from correct operation, turn off the jigsaw, disconnect the plug from the mains and take it to an authorised repair centre.

The switch is equipped with a lock that can be used during long-term cutting. If necessary, press the switch lock button to set continuous operation. The lock is released by pressing the switch.

The tool is switched off after unlocking and releasing the pressure on the switch. After switching off, the blade continues to move for some time.

Cutting in a straight line

Before starting to cut, it is recommended to mark the cutting line on the material, for example with a pencil. You should also make sure that the material being cut does not contain elements of a different hardness. For example, the wood being cut cannot contain nails, staples or other metal elements. You should also avoid electrical wires that may be hidden in the material being cut.

Rest the front of the tool base against the material being cut so that the blade does not touch it.

Turn the tool on and allow the blade to reach full set speed.

Start cutting by guiding the jigsaw with both hands. While cutting, press the jigsaw against the ground and at the same time guide it smoothly along the cutting line. Use the minimum pressure that allows for correct operation. Avoid tilting the jigsaw, hitting the material being cut with the blade and changing the cutting direction. Failure to follow the above instructions may result in the blade jamming in the material being cut, damage or destruction (crack) of the blade or the material being cut, as well as damage to the jigsaw itself.

When cutting hard metal such as steel, take frequent breaks to cool the blade.

Intersecting in a curved line

Follow all the instructions for straight cutting, but use blades designed for cutting arcs. They have a narrower blade than straight cutting blades and make it easier to cut arcs.

When cutting holes, mark the shape of the hole to be cut, then drill a hole at its edge with a diameter larger than the width of the saw blade. The wall of the drilled hole should touch the line of the marked hole that will be cut. Insert the jigsaw blade into the hole and start cutting.

Additional notes

The tool must not be overloaded, the temperature of the external surfaces must never exceed 60 °C.

After finishing work, turn off the jigsaw, remove the plug from the electrical socket and perform maintenance and inspection.

MAINTENANCE AND INSPECTIONS

NOTE! Before starting any adjustments, maintenance or servicing, unplug the tool from the power outlet. After finishing work, check the technical condition of the power tool by visually inspecting it and assessing: the body and handle, the electric cable with the plug and bending protection, the operation of the electric switch, the patency of the ventilation slots, the sparking of the brushes, the noise level of the bearings and gears, the start-up and the smoothness of the operation. During the warranty period, the user may not add any power tools or replace any components or parts, as this will void the warranty. Any irregularities observed during the inspection or during work are a signal to carry out repairs at a service point. After finishing work, the housing, ventilation slots, switches, additional handle and covers should be cleaned, for example, with an air jet (with a pressure of no more than 0.3 MPa), a brush or a dry cloth without using any chemicals or cleaning fluids. Clean the tools and handles with a dry, clean cloth.

WERKZEUGMERKMALE

Eine Stichsäge ist ein Elektrowerkzeug zum Schneiden von Oberflächen aus Holz und Holzwerkstoffen, Polyethylen- oder Polypropylenplatten sowie Weichmetallen mit entsprechend dem Material ausgewählten Sägeblättern. Das Werkzeug ermöglicht ein einfaches Schneiden bearbeiteter Oberflächen mit der Möglichkeit, den Schnittwinkel einzustellen. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Geräts hängt von der ordnungsgemäßen Verwendung ab. Daher:

Lesen Sie vor der Verwendung des Werkzeugs das gesamte Handbuch durch und bewahren Sie es auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch die Verwendung des Werkzeugs für andere als den vorgesehenen Zweck oder durch die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieses Handbuchs entstehen. Bei Verwendung des Werkzeugs für andere als die bestimmungsgemäßen Zwecke erlischt der Anspruch des Benutzers auf Gewährleistung und Garantie.

AUSRÜSTUNG

Die Fabrikverpackung sollte enthalten:

- Stichsäge
- Läufer
- Sägeblatt – 1 Stk.
- Inbusschlüssel

TECHNISCHE PARAMETER

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-82265
Netzspannung	[V~]	220-240
Frequenz	[Hz]	50/60
Nennleistung	[W]	400
Umsatz	[min ⁻¹]	600 – 3000
Isolationsklasse		II
Schnittstärke max.		
- Holz	[mm]	55
- Weichmetalle	[mm]	6
Masse	[kg]	1.6
Geräuschpegel:		
- Schalldruck $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- Schalleistung $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Vibrationspegel $a_{h,v} \pm K$ (Schneiden von Holz / Metall)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Schutzart		IPX0

Der angegebene Geräuschemissionswert wurde mit einem standardisierten Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich der Werkzeuge miteinander verwendet werden. Der angegebene Geräuschemissionswert kann für eine vorläufige Expositionsbewertung verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert wurde mit einem standardisierten Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich zweier Werkzeuge herangezogen werden. Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann für eine vorläufige Expositionsbewertung verwendet werden.

Aufmerksamkeit! Die Vibrationsemission während des Werkzeugbetriebs kann je nach Verwendungszweck des Werkzeugs vom angegebenen Wert abweichen.

Aufmerksamkeit! Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners müssen definiert werden und basieren auf einer Beurteilung der Belastung unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen (einschließlich aller Teile des Betriebszyklus, wie etwa der Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder sich im Leerlauf befindet, und der Aktivierungszeit).

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Warnung! Lesen Sie unbedingt alle Sicherheitswarnungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines Stromschlags, Brandes oder schwerer Verletzungen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Warnhinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf alle kabelgebundenen und kabellosen Elektro-

werkzeuge.

Sicherheit am Arbeitsplatz

Halten Sie den Arbeitsbereich gut beleuchtet und sauber. Unordnung und schlechte Beleuchtung können zu Unfällen führen. **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in Umgebungen mit erhöhter Explosionsgefahr, die brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Dämpfe enthalten.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können. **Lassen Sie Kinder und Unbeteiligte nicht an den Arbeitsplatz.** Konzentrationsverlust kann zu Kontrollverlust führen.

Elektrische Sicherheit

Der Stecker des Stromkabels muss in die Steckdose passen. Sie dürfen den Stecker in keiner Weise verändern. Verwenden Sie keine Steckeradapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Ein unveränderter Stecker, der in die Steckdose passt, verringert das Risiko eines Stromschlags.

Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern und Kühlschränken. Durch die Erdung Ihres Körpers erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.

Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Niederschlag noch Feuchtigkeit aus. Das Eindringen von Wasser oder Feuchtigkeit in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.

Überlasten Sie das Netzkabel nicht. Verwenden Sie das Netzkabel nicht zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Steckers aus der Steckdose. Vermeiden Sie den Kontakt des Netzkabels mit Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen. Ein beschädigtes oder verwickeltes Netzkabel erhöht das Risiko eines Stromschlags.

Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien Verlängerungskabel, die für den Außenbereich geeignet sind. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) als Schutz gegen die Netzspannung. Durch den Einsatz eines RCD wird die Gefahr eines Stromschlags verringert.

Persönliche Sicherheit

Bleiben Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie beim Bedienen eines Elektrowerkzeugs mit gesundem Menschenverstand vor. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Schon ein Moment der Unachtsamkeit bei der Arbeit kann zu schweren Verletzungen führen.

Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Die Verwendung persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helme und Gehörschutz verringert das Risiko schwerer Verletzungen. **Verhindern Sie einen versehentlichen Start. Stellen Sie sicher, dass der elektrische Schalter auf „Aus“ steht, bevor Sie das Elektrowerkzeug an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen oder es aufnehmen oder tragen.** Das Tragen eines Elektrowerkzeugs mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten eines Elektrowerkzeugs, während sich der Schalter in der Position „Ein“ befindet, kann zu schweren Verletzungen führen.

Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Schraubenschlüssel oder Schlüssel, die zum Einstellen des Elektrowerkzeugs verwendet werden. Ein Schlüssel, der in einem rotierenden Teil des Werkzeugs steckt, kann zu schweren Verletzungen führen.

Greifen oder lehnen Sie sich nicht zu weit. Achten Sie jederzeit auf eine korrekte Haltung und das Gleichgewicht. Dadurch wird die Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen während der Arbeit erleichtert.

Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen des Elektrowerkzeugs fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können in beweglichen Teilen hängen bleiben.

Wenn Vorrichtungen zum Anschluss einer Staubabsaugung oder Staubauffangeinrichtung vorhanden sind, achten Sie darauf, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden. Durch den Einsatz einer Staubabsaugung wird das Risiko staubbedingter Gefährdungen verringert.

Lassen Sie nicht zu, dass die Erfahrungen aus der häufigen Verwendung eines Werkzeugs Sie dazu verleiten, nachlässig zu werden und Sicherheitsregeln zu ignorieren. Durch unvorsichtiges Handeln können in Sekundenbruchteilen schwere Verletzungen entstehen.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

Überlasten Sie Elektrowerkzeuge nicht. Verwenden Sie für die gewählte Anwendung das passende Elektrowerkzeug. Das richtige Elektrowerkzeug bietet eine bessere und sicherere Leistung, wenn es für die vorgesehene Belastung verwendet wird.

Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn der Schalter nicht zum Ein- und Ausschalten geeignet ist. Ein Werkzeug, das sich nicht über den Netzschalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, wenn dieser vom Elektrowerkzeug abnehmbar ist, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Werkzeug weglegen. Solche Vorsichtsmaßnahmen verhindern ein versehentliches Einschalten des Elektrowerkzeugs.

Bewahren Sie das Elektrowerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen nicht, das Elektrowerkzeug zu benutzen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind. Elektrowerkzeuge sind in

den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.

Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Überprüfen Sie das Werkzeug auf Fehlausrichtung oder Festklemmen beweglicher Teile, Bruchstellen oder andere Zustände, die die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Schäden müssen vor der Verwendung des Elektrowerkzeugs behoben werden. Viele Unfälle sind auf schlecht gewartete Werkzeuge zurückzuführen.

Halten Sie Schneidwerkzeuge sauber und scharf. Sorgfältig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Kanten neigen weniger zum Verkleben und sind während des Betriebs leichter zu kontrollieren.

Verwenden Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör und Vorsätze usw. gemäß diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Art und die Bedingungen der Arbeit. Die Verwendung von Werkzeugen für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.

Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen in Gefahrensituationen keine sichere Bedienung und Kontrolle des Werkzeugs.

Reparaturen

Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von autorisierten Reparaturwerkstätten und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Dadurch wird die Betriebssicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR SÄBELSÄGEN

Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schneidelement mit versteckten Leitungen oder dem eigenen Kabel in Berührung kommen könnte. Der Kontakt eines Schneidaufsatzes mit einem stromführenden Kabel kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und der Bediener einen Stromschlag erleiden kann.

Verwenden Sie Klemmen oder andere praktische Methoden, um Werkstücke sicher auf einer stabilen Plattform zu halten und zu stützen. Das Halten des Werkstücks mit der Hand oder am Körper macht es instabil und kann zum Verlust der Kontrolle führen.

INSTALLATION VON AUSRÜSTUNGSELEMENTEN

AUFMERKSAMKEIT! Die Installation von Zubehör darf nur im spannungslosen Zustand erfolgen. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Die Stichsäge wird komplett geliefert. Bitte prüfen Sie nach dem Öffnen der Originalverpackung, ob sämtliches Zubehör verpackt ist. Anschließend den Zustand der Anschlüsse prüfen und diese ggf. mit einem Innensechskantschlüssel festziehen.

VORBEREITUNG AUF DIE ARBEIT

Aufmerksamkeit! Alle Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Montage und dem Wechsel von Sägeblättern, der Einstellung und Wartung des Elektrowerkzeugs müssen bei ausgeschalteter Netzspannung des Werkzeugs durchgeführt werden, deshalb vor Beginn dieser Tätigkeiten: **Stecker aus der Steckdose ziehen!**

Einbau und Wechsel des Sägeblattes (II)

Überprüfen Sie, ob das installierte Sägeblatt beschädigt oder gerissen ist, ob die Schneidzähne abgebrochen sind usw. Wenn Sie eine Beschädigung feststellen, ersetzen Sie das Sägeblatt durch ein neues.

Das im Lieferumfang der Stichsäge enthaltene Sägeblatt dient zum Schneiden von Holzoberflächen und Holzwerkstoffen (MDF-Platten, Spanplatten etc.).

mit einem Innensechskantschlüssel die Befestigungsschrauben des Sägeblattes und nehmen Sie das Sägeblatt gegebenenfalls aus der Halterung.

Setzen Sie das neue Sägeblatt in die Sägeblattaufnahme ein.

Ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest, damit das Sägeblatt fest und sicher sitzt.

Schnittwinkel einstellen

Das Werkzeug ermöglicht die Einstellung des Schnittwinkels. So stellen Sie den gewünschten Winkel ein:

Lösen Sie die Werkzeugfußschrauben (III) mit einem Innensechskantschlüssel.

Stellen Sie den gewünschten Schnittwinkel entsprechend der Skala ein (von -45 bis +45 Grad).

Ziehen Sie die Werkzeugfußschrauben fest und sicher an.

Einstellung der Blattgeschwindigkeit (IV)

Die Stichsäge ist mit einem Drehknopf ausgestattet, mit dem Sie die Geschwindigkeit des Sägeblattes einstellen können. Durch Drehen des Knopfes in Richtung des Symbols „+“ wird die Geschwindigkeit des Sägeblattes erhöht, durch Drehen in Richtung des Symbols „-“ wird sie verringert.

Die Geschwindigkeit sollte experimentell gewählt werden, beispielsweise durch das Schneiden von Abfallmaterial. Beim Schneiden von Kunststoff oder Aluminium sollten niedrigere Geschwindigkeiten verwendet werden. Auch wenn das Sägeblatt beim

Schneiden klemmt, sollte die Drehzahl reduziert werden.

Führungsbaugruppe (V)

Verwenden Sie beim Schneiden in einer geraden Linie eine Führung, mit der Sie die Stichsäge entlang der Kante des zu schneidenden Materials führen können. Vermeiden Sie es, die Stichsäge bei geraden Schnitten ausschließlich mit den Händen zu führen und verwenden Sie wenn möglich eine Führung oder andere Hilfsmittel zur Führung des Werkzeugs.

Die Führung muss in die Schlitz im Sockel eingesetzt und mit den Befestigungsschrauben fixiert werden. Führen Sie die Führung immer in beide Schlitz der Basis ein, nur so ist gewährleistet, dass der Führungsfuß parallel zur Stichsägenbasis steht.

Andere Aktivitäten

Nach der Überprüfung und sicheren Befestigung des Sägeblattes sowie der Einstellung des Schnittwinkels und des Blattwinkels sollten Sie außerdem:

Stellen Sie sicher, dass bewegliche Schutzvorrichtungen ordnungsgemäß funktionieren.

Stellen Sie sicher, dass alle Rotationsmechanismen des Abdeckungssystems ordnungsgemäß funktionieren.

Tragen Sie Augenschutz, Gehörschutz und Arbeitshandschuhe.

Befestigen Sie das Werkstück an der Arbeitsstation (z. B. mit Schraubzwingen, Schraubstock usw.).

Beim Schneiden von Hartholzoberflächen (Eiche, Buche, Hainbuche) empfiehlt es sich, an die Außendüse ein Gerät anzuschließen, um den bei der Bearbeitung entstehenden Staub abzusaugen.

VERWENDUNG DES WERKZEUGS

Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass der Sägeblattschutz richtig montiert ist. Tragen Sie Augenschutz, Gehörschutz und Arbeitshandschuhe. Befestigen Sie das Werkstück an der Arbeitsstation, z. B. mit Zwingen, Schraubstock etc. Halten Sie das zu schneidende Material niemals nur mit den Händen oder anderen Körperteilen fest. Stützen Sie das Material beim Schneiden an den Kanten und in der Nähe der Schnittlinie. Damit das Sägeblatt beim Schneiden nicht im Schnittpalt hängen bleibt, sollten beidseitig der Schnittlinie Stützen angebracht werden. Beim Schneiden muss die Unterlage mit ihrer gesamten Fläche auf dem zu schneidenden Material aufliegen. Schließen Sie die Staubabsaugung an den Staubabsauganschluss an.

Ein- und Ausschalten der Stichsäge

Achten Sie auf der Baustelle darauf, dass der Untergrund eben, tragfähig und frei von Verunreinigungen ist.

Nehmen Sie eine selbstbewusste und stabile Haltung ein.

Halten Sie das Werkzeug am Griff. Legen Sie die Arbeitsteile des Werkzeugs nicht an irgendwelche Gegenstände oder Objekte.

Drücken Sie den Schalter mit dem Finger und halten Sie ihn gedrückt. Überprüfen Sie, ob sich die Klinge frei bewegt und ob das Werkzeug verdächtig oder übermäßig vibriert. Es kommt weder Rauch noch verdächtiger Geruch heraus. Sollten Sie Abweichungen von der ordnungsgemäßen Funktion feststellen, schalten Sie die Stichsäge aus, ziehen Sie den Netzstecker und bringen Sie sie zu einer autorisierten Reparaturwerkstatt.

Der Schalter ist mit einer Sperre ausgestattet, die bei längerem Schneiden verwendet werden kann. Drücken Sie gegebenenfalls die Einschaltsperrleiste, um den Dauerbetrieb einzustellen. Durch Drücken des Schalters wird die Sperre aufgehoben.

Nach dem Entriegeln und Loslassen des Drucks auf den Schalter wird das Werkzeug ausgeschaltet. Nach dem Ausschalten läuft das Sägeblatt noch einige Zeit weiter.

Schneiden in einer geraden Linie

Bevor Sie mit dem Schneiden beginnen, empfiehlt es sich, die Schnittlinie auf dem Material zu markieren, beispielsweise mit einem Bleistift. Außerdem sollte darauf geachtet werden, dass das zu schneidende Material keine Elemente unterschiedlicher Härte enthält. Beispielsweise darf das zu schneidende Holz keine Nägel, Klammern oder andere Metallteile enthalten. Vermeiden Sie außerdem elektrische Leitungen, die möglicherweise im zu schneidenden Material verborgen sind.

Legen Sie die Vorderseite der Werkzeugaufbaubasis so auf das zu schneidende Material, dass die Klinge es nicht berührt.

Schalten Sie das Werkzeug ein und warten Sie, bis das Sägeblatt die volle eingestellte Geschwindigkeit erreicht hat.

Beginnen Sie mit dem Schneiden, indem Sie die Stichsäge mit beiden Händen führen. Drücken Sie die Stichsäge beim Schneiden gegen den Boden und führen Sie sie gleichzeitig gleichmäßig entlang der Schnittlinie. Es sollte der Mindestdruck verwendet werden, der für eine ordnungsgemäße Funktion erforderlich ist. Vermeiden Sie das Verkanten der Stichsäge, das Auftreffen des Sägeblattes auf das zu schneidende Material und das Ändern der Schnittrichtung. Bei Nichtbeachtung der obigen Hinweise kann es zum Verkleben des Sägeblattes im Schnittgut, zur Beschädigung oder Zerstörung (Bruch) des Sägeblattes oder des Schnittgutes oder zu Schäden an der Stichsäge selbst kommen.

Machen Sie beim Schneiden von Hartmetall wie Stahl häufig Pausen, um die Klinge abzukühlen.

Schnittpunkt in einer gekrümmten Linie

Befolgen Sie dieselben Anweisungen wie beim geraden Schneiden, verwenden Sie jedoch Klängen, die zum Schneiden von Kurven vorgesehen sind. Sie haben eine schmalere Klinge als Klängen für gerade Schnitte und erleichtern das Schneiden von Kurven.

Markieren Sie beim Schneiden von Löchern die Form des zu schneidenden Lochs und bohren Sie dann an dessen Rand ein Loch mit einem Durchmesser, der größer ist als die Breite des Sägeblattes. Die Wand des gebohrten Lochs sollte die Linie des markier-

ten Lochs berühren, das geschnitten wird. Führen Sie das Stichsägeblatt in das Loch ein und beginnen Sie mit dem Schneiden.

Zusätzliche Hinweise

Das Werkzeug darf nicht überlastet werden, die Temperatur der Außenflächen darf 60 °C nicht überschreiten.

Nach Beendigung der Arbeit schalten Sie die Stichsäge aus, ziehen den Stecker aus der Steckdose und führen Wartungs- und Inspektionsarbeiten durch.

WARTUNG UND INSPEKTIONEN

AUFMERKSAMKEIT! Bevor Sie Einstellungen, Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten durchführen, ziehen Sie den Stecker des Werkzeugs aus der Steckdose. Überprüfen Sie nach Abschluss der Arbeiten den technischen Zustand des Elektrowerkzeugs durch Sichtprüfung und Beurteilung von: Gehäuse und Griff, Elektrokabel mit Stecker und Zugentlastung, Funktion des Elektroschalters, Durchgängigkeit der Lüftungsschlitze, Funkenbildung der Bürsten, Geräuschpegel der Lager und Getriebe, Anlauf und Laufruhe. Während der Garantiezeit darf der Benutzer das Elektrowerkzeug nicht zusammenbauen oder Komponenten oder Teile austauschen, da sonst die Garantie erlischt. Sollten bei der Inspektion oder im Betrieb Unregelmäßigkeiten auftreten, ist dies ein Signal, die Reparatur in einer Servicestelle durchführen zu lassen. Nach Abschluss der Arbeiten sollten Gehäuse, Lüftungsschlitze, Schalter, Zusatzhandgriff und Abdeckungen gereinigt werden, z. B. mit einem Luftstrahl (bei einem Druck von höchstens 0,3 MPa), einer Bürste oder einem trockenen Tuch ohne Verwendung von Chemikalien und Reinigungsmitteln. Reinigen Sie Werkzeuge und Griffe mit einem trockenen, sauberen Tuch.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИНСТРУМЕНТА

Лобзик — электроинструмент, предназначенный для резки поверхностей из древесины и древесных материалов, полиэтиленовых или полипропиленовых плит, а также мягких металлов с использованием полотен, подобранных в соответствии с типом материала. Инструмент позволяет легко резать обработанные поверхности с возможностью регулировки угла резания. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильного использования, поэтому:

Перед использованием инструмента внимательно прочтите руководство и сохраните его.

Поставщик не несет ответственности за какой-либо ущерб или травмы, возникшие в результате использования инструмента не по назначению или несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства. Использование инструмента в целях, не соответствующих его назначению, приведет к потере пользователем гарантийных прав и права на гарантию.

ОБОРУДОВАНИЕ

Заводская упаковка должна содержать:

- пазл
- бегун
- пильный диск – 1 шт.
- Шестигранный ключ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Номер по каталогу		YT-82265
Напряжение сети	[В~]	220-240
Частота	[Гц]	50/60
Номинальная мощность	[В]	400
Оборот	[мин ⁻¹]	600 – 3000
Класс изоляции		II
Максимальная толщина резки		
- древесина	[мм]	55
- мягкие металлы	[мм]	6
Масса	[кг]	1.6
Уровень шума:		
- звуковое давление $L_{pA} \pm K_{pA}$	[дБ (A)]	88,0 ± 5,0
- звуковая мощность $L_{wA} \pm K_{wA}$	[дБ (A)]	96,0 ± 5,0
Уровень вибрации $a_{hv} \pm K$ (резка дерева/металла)	[м/с ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Степень защиты		IPX0

Заявленное значение уровня шума было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное значение уровня шума может быть использовано при предварительной оценке воздействия.

Заявленное общее значение вибрации было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное общее значение вибрации может быть использовано для предварительной оценки воздействия.

Внимание! Уровень вибрации при работе инструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа использования инструмента.

Внимание! Меры безопасности для защиты оператора должны быть определены и основаны на оценке воздействия в реальных условиях использования (включая все части рабочего цикла, такие как время, когда инструмент выключен или находится в режиме ожидания, а также время активации).

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

Предупреждение! Обязательно прочтите все предупреждения по технике безопасности, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к данному электроинструменту. Несоблюдение этих правил может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент», используемый в предупреждениях, относится ко всем сетевым и беспроводным электроинструментам.

Безопасность на рабочем месте

Поддерживайте рабочее место в хорошем освещении и чистоте. Беспорядок и плохое освещение могут стать причиной несчастных случаев.

Не эксплуатируйте электроинструменты в средах с повышенным риском взрыва, содержащих легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пары. Электроинструменты создают искры, которые могут воспалить пыль или пары.

Не допускайте детей и посторонних на рабочее место. Потеря концентрации может привести к потере контроля.

Электробезопасность

Вилка электрического шнура должна соответствовать розетке. Запрещается каким-либо образом модифицировать вилку. Не используйте сетевые адаптеры с заземленными электроинструментами. Немодифицированная вилка, подходящая к розетке, снизит риск поражения электрическим током.

Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.

Не подвергайте электроинструменты воздействию осадков или влаги. Попадание воды или влаги в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

Не перегружайте шнур питания. Не используйте шнур питания для переноски, вытягивания или отсоединения вилки от розетки. Избегайте контакта кабеля питания с теплом, маслом, острыми краями и движущимися частями. Поврежденный или запутанный шнур питания увеличивает риск поражения электрическим током.

При работе на открытом воздухе используйте удлинители, предназначенные для использования на открытом воздухе. Использование удлинителя, подходящего для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.

Если эксплуатация электроинструмента во влажной среде неизбежна, используйте устройство защитного отключения (УЗО) в качестве защиты от напряжения питания. Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Даже минутная невнимательность во время работы может привести к серьезным травмам. **Используйте средства индивидуальной защиты.** Всегда надевайте защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, таких как пылезащитные маски, нескользящая защитная обувь, каски и средства защиты органов слуха, снижает риск получения серьезных травм.

Предотвращение случайного запуска. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, а также перед поднятием или переноской электроинструмента убедитесь, что электрический выключатель находится в положении «выключено». Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или включение электроинструмента, когда выключатель находится в положении «включено», может привести к серьезным травмам.

Перед включением электроинструмента снимите все гаечные ключи, которые использовались для его регулировки. Ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части инструмента, может привести к серьезной травме.

Не тянитесь и не наклоняйтесь слишком далеко. Всегда поддерживайте правильную осанку и равновесие. Это облегчит управление электроинструментом в случае возникновения непредвиденных ситуаций во время работы.

Одевайтесь подобающе. Не носите свободную одежду и украшения. Не допускайте попадания волос и одежды в движущиеся части электроинструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

Если предусмотрены устройства для подключения систем пылеудаления или сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются правильно. Использование пылеудаления снижает риск возникновения опасностей, связанных с пылью.

Не позволяйте опыту, полученному при частом использовании инструмента, стать причиной вашей небрежности и пренебрежения правилами безопасности. Неосторожные действия могут привести к серьезным травмам за доли секунды.

Использование и уход за электроинструментами

Не перегружайте электроинструменты. Используйте соответствующий электроинструмент для выбранной области применения. Правильный электроинструмент обеспечит лучшую и безопасную работу при использовании в соответствии с расчетной нагрузкой.

Не пользуйтесь электроинструментом, если выключатель не включает и не выключает его. Инструмент, которым невозможно управлять с помощью сетевого выключателя, опасен и должен быть отремонтирован.

Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением инструмента отсоедините вилку от розетки и/или снимите аккумуляторную батарею, если ее можно отсоединить от электроинструмента.

Такие профилактические меры предотвратят случайное включение электроинструмента.

Храните инструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, пользоваться им. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.

Поддерживайте в порядке электроинструменты и принадлежности. Проверьте инструмент на предмет несоосности или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Перед использованием электроинструмента необходимо устранить повреждения. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания инструментов.

Содержите режущие инструменты в чистоте и остроте. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми кромками режут застревают и их легче контролировать во время работы.

Электроинструменты, принадлежности и приспособления и т.п. использовать в соответствии с настоящей инструкцией, учитывая вид и условия работы. Использование инструментов для работ, для которых они не предназначены, может привести к возникновению опасной ситуации.

Держите ручки и поверхности захвата сухими, чистыми и свободными от масла и смазки. Скользкие ручки и поверхности захвата не позволяют безопасно работать и контролировать инструмент в опасных ситуациях.

Ремонт

Ремонт вашего электроинструмента следует производить только в авторизованных ремонтных мастерских с использованием только оригинальных запасных частей. Это обеспечит надлежащую безопасность эксплуатации электроинструмента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВОЗВРАТНО-ПИЛЬНЫХ СТАНКОВ

Держите электроинструмент за изолированные поверхности захвата при выполнении операций, во время которых режущий элемент может соприкоснуться со скрытой проводкой или собственным шнуром. Контакт режущей насадки с токоведущим проводом может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента окажутся под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.

Используйте зажимы или другие практические методы для надежного удержания и поддержки заготовок на устойчивой платформе. Удерживание заготовки рукой или прижатием ее к телу делает ее неустойчивой и может привести к потере контроля.

МОНТАЖ ЭЛЕМЕНТОВ ОБОРУДОВАНИЯ

ВНИМАНИЕ! Монтаж принадлежностей допускается производить только при отключенном электропитании. Выньте вилку из розетки. Пазл поставляется в полной комплектации. После вскрытия заводской упаковки проверьте, все ли аксессуары упакованы. Затем проверьте состояние соединений и при необходимости подтяните их с помощью шестигранного ключа.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимание! Все работы, связанные со сборкой и заменой пыльных полотен, настройкой и обслуживанием электроинструмента, необходимо выполнять при отключенном напряжении питания инструмента, поэтому перед началом работ: **Выньте вилку из розетки!**

Установка и замена пыльного полотна (II)

Проверьте, не поврежден ли установленный пыльный диск, не треснул ли он, не сломаны ли режущие зубья и т. д. При обнаружении повреждений замените пыльный диск новым.

Полотно, входящее в комплект электролобзика, используется для резки деревянных поверхностей и древесных материалов (плит МДФ, ДСП и т. д.).

шестигранного ключа ослабьте винты крепления пыльного полотна и, при необходимости, извлеките пыльное полотно из держателя.

Вставьте новое пыльное полотно в держатель пыльного полотна.

Затяните крепежные винты так, чтобы пыльный диск был надежно закреплен.

Установка угла резания

Инструмент позволяет регулировать угол резания. Чтобы установить нужный угол:

шестигранный ключ, чтобы ослабить винты ножек инструмента (III).

Установите желаемый угол резания по шкале (от -45 до +45 градусов).

Плотно и надежно затяните винты ножек инструмента.

Настройка скорости лезвия (IV)

Лобзик оснащен ручкой, позволяющей регулировать скорость вращения полотна. Поворот ручки в сторону символа «+» увеличивает скорость вращения пыльного диска, а поворот в сторону символа «-» уменьшает ее.

Скорость следует подбирать экспериментально, например, путем резки отходов. При резке пластика или алюминия следует использовать более низкие скорости. Скорость также следует уменьшить, если пильный диск заклинивает во время резки.

Направляющая сборка (V)

При резке по прямой линии используйте направляющую, которая позволит вам вести лобзик вдоль края разрезаемого материала. При резке по прямой не направляйте лобзик только руками, а по возможности используйте направляющую или другие приспособления для направления инструмента.

Направляющую следует вставить в пазы в основании и зафиксировать с помощью крепежных винтов. Всегда вставляйте направляющую в оба паза в основании, это единственный способ гарантировать, что направляющая ножка будет параллельна основанию лобзика.

Другие виды деятельности

После проверки пильного диска и его надежного закрепления, установки угла реза и угла наклона лезвия следует также: Убедитесь, что подвижные ограждения работают правильно.

Убедитесь, что все механизмы вращения системы крышек работают исправно.

Используйте средства защиты глаз, слуха и рабочие перчатки.

Закрепите заготовку на рабочем месте (например, с помощью зажимов, тисков и т. д.).

При резке поверхностей из твердых пород древесины (дуб, бук, граб) рекомендуется подключать к внешней насадке устройство для отсоса пыли, образующейся в процессе обработки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

Перед началом работы убедитесь, что защитный кожух установлен правильно. Используйте средства защиты глаз, слуха и рабочие перчатки. Закрепите заготовку на рабочей станции, например: с помощью зажимов, тисков и т. п. Никогда не удерживайте разрезаемый материал только руками или другими частями тела. При резке поддерживайте материал по краям и около линии реза. По обеим сторонам линии реза следует разместить опоры, чтобы лезвие не заклинивало в пропиле во время резки. При резке вся поверхность основания должна опираться на разрезаемый материал. Подключите систему пылеудаления к выходному отверстию для пыли.

Включение и выключение пазла

На рабочем месте убедитесь, что поверхность ровная, устойчивая и свободная от загрязнений.

Займите уверенную и устойчивую позицию.

Держите инструмент за ручку. Не прислоняйте рабочие части инструмента к каким-либо предметам или объектам.

Нажмите переключатель пальцем и удерживайте его. Убедитесь, что лезвие свободно движется и что инструмент не вибрирует подозрительно или чрезмерно. От него не исходит ни дыма, ни подозрительного запаха. Если вы заметили какие-либо отклонения от правильной работы, выключите лобзик, отсоедините вилку от сети и отнесите его в авторизованный ремонтный центр.

Выключатель оснащен блокировкой, которую можно использовать при длительной резке. При необходимости нажмите кнопку блокировки переключателя, чтобы установить непрерывную работу. Блокировка снимается нажатием переключателя.

Инструмент выключается после разблокировки и снятия давления с переключателя. После выключения лезвие продолжает двигаться еще некоторое время.

Резка по прямой линии

Перед началом резки рекомендуется обозначить линию реза на материале, например, карандашом. Также следует убедиться, что разрезаемый материал не содержит элементов разной твердости. Например, распиливаемая древесина не должна содержать гвоздей, скоб или других металлических деталей. Также следует избегать электрических проводов, которые могут быть скрыты в разрезаемом материале.

Прислоните переднюю часть основания инструмента к разрезаемому материалу так, чтобы лезвие не касалось его.

Включите инструмент и дайте лезвию набрать полную скорость.

Начните резку, удерживая лобзик обеими руками. Во время резки прижимайте лобзик к земле и одновременно плавно ведите его вдоль линии реза. Следует использовать минимальное давление, необходимое для правильной работы. Избегайте наклона лобзика, ударов лезвием по разрезаемому материалу и изменения направления резки. Несоблюдение вышеуказанных инструкций может привести к заклиниванию пильного полотна в разрезаемом материале, повреждению или разрушению (поломке) пильного полотна или разрезаемого материала, а также к повреждению самого лобзика.

При резке твердого металла, например стали, делайте частые перерывы для охлаждения лезвия.

Пересекающиеся по кривой линии

Следуйте всем тем же инструкциям, что и при прямой резке, но используйте лезвия, предназначенные для резки по кривой. Они имеют более узкое лезвие, чем лезвия, предназначенные для прямой резки, и облегчают резку по кривой.

При вырезании отверстий отметьте форму вырезаемого отверстия, а затем просверлите по его краю отверстие диаметром больше ширины пильного диска. Стенка просверленного отверстия должна соприкасаться с линией размеченного отверстия, которое будет вырезано. Вставьте лезвие лобзика в отверстие и начните резать.

Дополнительные примечания

Инструмент нельзя перегружать, температура внешних поверхностей не должна превышать 60 °С. После окончания работы выключите лобзик, выньте вилку из розетки и выполните техническое обслуживание и осмотр.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТРЫ

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых регулировок, обслуживания или ремонта отсоедините вилку инструмента от электрической розетки. После окончания работы проверьте техническое состояние электроинструмента, проведя его визуальный осмотр и оценив: корпус и рукоятку, электрический кабель с вилкой и разгрузкой от натяжения, работу электровыключателя, проходимость вентиляционных щелей, искрение щеток, уровень шума подшипников и шестерен, пуск и плавность работы. В течение гарантийного срока пользователь не имеет права собирать электроинструмент или заменять какие-либо компоненты или детали, так как это приведет к аннулированию гарантии. Любые нарушения, обнаруженные при осмотре или в процессе эксплуатации, являются сигналом к проведению ремонта в сервисном центре. После окончания работы корпус, вентиляционные отверстия, переключатели, дополнительную ручку и крышки следует очистить, например, струей воздуха (давлением не более 0,3 МПа), щеткой или сухой тканью без применения химикатов и чистящих жидкостей. Протирайте инструменты и ручки сухой чистой тканью.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ІНСТРУМЕНТУ

Лобзик — електроінструмент, призначений для різання поверхонь з дерева та деревних матеріалів, поліетиленових або поліпропіленових плит і м'яких металів за допомогою полотен, підібраних відповідно до типу матеріалу. Інструмент дозволяє легко різати оброблені поверхні з можливістю регулювання кута різі. Правильна, надійна та безпечна робота пристрою залежить від правильного використання, тому:

Перед використанням інструменту прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки або травми, спричинені використанням інструменту не за призначенням або недотриманням правил безпеки та рекомендацій цього посібника. Використання інструменту не за призначенням призведе до втрати користувачем гарантійних прав і права на гарантію.

ОБЛАДНАННЯ

Заводська упаковка повинна містити:

- лобзик
- бігун
- пилка – 1 шт.
- шестигранний ключ

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		YT-82265
Напруга мережі	[V~]	220-240
Частота	[Гц]	50/60
Номінальна потужність	[В]	400
Товарообіг	[хв ⁻¹]	600-3000
Клас ізоляції		II
Товщина різання макс		
- дерева	[мм]	55
- м'які метали	[мм]	6
маса	[кг]	1,6
Рівень шуму:		
- звуковий тиск $L_{pa} \pm K_{pa}$	[дБ (А)]	88,0 ± 5,0
- звукова потужність $L_{wa} \pm K_{wa}$	[дБ (А)]	96,0 ± 5,0
Рівень вібрації $a_n \pm K$ (різання дерева / металу)	[м/с ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Ступінь захисту		IPX0

Заявлене значення рівня шуму було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може використовуватися для порівняння одного інструменту з іншим. Заявлене значення рівня шуму можна використовувати для попередньої оцінки впливу.

Заявлене загальне значення вібрації було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може використовуватися для порівняння одного інструменту з іншим. Заявлене загальне значення вібрації можна використовувати для попередньої оцінки впливу.

Увага! Випромінювання вібрації під час роботи інструменту може відрізнитися від заявленого значення в залежності від способу використання інструменту.

Увага! Повинні бути визначені заходи безпеки для захисту оператора, які базуються на оцінці впливу в реальних умовах використання (включаючи всі частини робочого циклу, такі як час, коли інструмент вимкнено або не використовується, і час активації).

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ

УВАГА! Обов'язково прочитайте всі попередження про безпеку, ілюстрації та специфікації, що надаються з цим електроінструментом. Недотримання їх може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозних травм.

Збережіть усі попередження та інструкції для використання в майбутньому.

Термін «електроінструмент», який використовується в попередженнях, стосується всіх дротових і бездротових електро-

інструментів.

Безпека на робочому місці

Тримайте робочу зону добре освітленою та чистою. Безлад і погане освітлення можуть стати причиною нещасних випадків.

Не використовуйте електроінструменти в середовищах з підвищеним ризиком вибуху, що містять легкозаймисті рідини, гази або пари. Електроінструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або пари.

Не допускайте на робоче місце дітей та сторонніх осіб. Втрата концентрації може призвести до втрати контролю.

Електробезпека

Вилка електричного шнура має відповідати розетці. Ви не можете будь-яким чином змінювати штекер. Не використовуйте будь-які штепсельні адаптери із заземленими електроінструментами. Немодифікована вилка, яка підходить до розетки, зменшить ризик ураження електричним струмом.

Уникайте контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори та холодильники. Заземлення тіла підвищує ризик ураження електричним струмом.

Не надавайте електроінструмент впливу опадів або вологи. Попадання води або вологи в електроінструмент підвищує ризик ураження електричним струмом.

Не перевантажуйте шнур живлення. Не використовуйте шнур живлення, щоб переносити, тягнути або від'єднувати вилку від розетки. Уникайте контакту кабелю живлення з теплом, маслом, гострими краями та рухомими частинами. Пошкоджений або заплутаний шнур живлення підвищує ризик ураження електричним струмом.

Під час роботи на відкритому повітрі використовуйте подовжувачі, призначені для зовнішнього використання.

Використання подовжувача, придатного для зовнішнього використання, зменшує ризик ураження електричним струмом.

Якщо використання електроінструменту у вологому середовищі неминуче, використовуйте пристрій захисного відключення (УЗО) як захист від напруги живлення. Використання УЗО знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

Будьте уважні, стежте за тим, що ви робите, і керуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не користуйтеся електроінструментом, коли ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків. Навіть мить неухважності під час роботи може призвести до серйозних травм.

Використовувати засоби індивідуального захисту. Завжди надавайте засоби захисту очей. Використання засобів індивідуального захисту, таких як протипилові маски, нековзне захисне взуття, шоломи та засоби захисту органів слуху, знижує ризик отримання серйозних травм.

Запобігайте випадковому запуску. Перед підключенням до джерела живлення та/або акумулятора, підняттям або перенесенням електроінструменту переконайтеся, що електричний вимикач знаходиться в положенні «вимкнено». Перенесення електроінструменту з пальцем на вимикачі або вмикання електроінструменту, коли вимикач знаходиться в положенні «увімкнено», може призвести до серйозних травм.

Перш ніж увімкнути електроінструмент, вийміть будь-який гайковий або ключ, який використовується для регулювання електроінструменту. Ключ, залишений на обертвовій частині інструменту, може призвести до серйозної травми.

Не тягніться рук і не нахилийтеся надто далеко. Завжди зберігайте правильну поставу та рівновагу. Це полегшить керування електроінструментом у разі несподіваних ситуацій під час роботи.

Одягайтеся належним чином. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин електроінструменту. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.

Якщо передбачені пристрої для підключення пристроїв для видалення або збору пилу, переконайтеся, що вони підключені та використовуються належним чином. Використання пилівідсмоктувача знижує ризик небезпеки, пов'язаної з пилом.

Не дозволяйте досвіду, отриманому від частого використання інструменту, стати причиною необережності та ігнорування правил безпеки. Необережні дії можуть призвести до серйозних травм за частки секунди.

Використання та догляд за електроінструментом

Не перевантажуйте електроінструменти. Використовуйте відповідний електроінструмент для вибраного застосування. Правильно підібраний електроінструмент забезпечить кращу та безпечнішу роботу, якщо використовувати його для розрахованого навантаження.

Не використовуйте електричний інструмент, якщо вимикач не вмикає та не вимикає його. Інструмент, яким неможливо керувати за допомогою вимикача мережі, є небезпечним і потребує ремонту.

Вийміть вилку з розетки та/або вийміть акумуляторну батарею, якщо її можна від'єднати від електроінструменту, перш ніж робити будь-які налаштування, змінювати аксесуари або зберігати інструмент. Такі профілактичні заходи дозволять уникнути випадкового включення електроінструменту.

Зберігайте інструмент у недоступному для дітей місці та не дозволяйте людям, які не знайомі з електроінструментом або не знайомі з цими інструкціями, використовувати електроінструмент. Електроінструменти небезпечні в руках ненавчених користувачів.

Доглядайте за електроінструментами та аксесуарами. Перевірте інструмент на предмет невідповідності або заїдання

рухомих частин, поломки частин та будь-яких інших умов, які можуть вплинути на роботу електроінструмента. Перед використанням електроінструменту необхідно усунути пошкодження. Багато нещасних випадків спричинені поганим доглядом за інструментами.

Тримайте ріжучі інструменти чистими та гострими. Правильно доглядаючі ріжучі інструменти з гострими краями менш схильні до заїдання, і ними легше керувати під час роботи.

Використовуйте електроінструменти, приладдя та навісне обладнання та інше відповідно до цієї інструкції з урахуванням виду та умов роботи. Використання інструментів для роботи, відмінних від тих, для яких вони призначені, може призвести до небезпечної ситуації.

Тримайте ручки та поверхні для захоплення сухими, чистими та вільними від масла та жиру. Слизькі ручки та поверхні захоплення не дозволяють безпечно працювати та контролювати інструмент у небезпечних ситуаціях.

ремонт

Ремонтуйте свій електроінструмент лише в авторизованих майстернях із використанням лише оригінальних запасних частин. Це забезпечить належну безпеку експлуатації електроінструменту.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ САБЕЛЬНИХ ПИЛ

Тримайте електроінструмент за ізольовані поверхні під час виконання операцій, де ріжучий елемент може торкнутися прихованої проводки або власного шнура. Контакт ріжучого інструменту з проводом під напругою може призвести до потрапляння під напругу відкритих металевих частин електроінструменту та ураження оператора електричним струмом.

Використовуйте затискачі або інший практичний спосіб, щоб надійно утримувати та підтримувати заготовки на стійкій платформі. Тримання заготовки рукою або притисканням до тіла робить її нестійкою та може призвести до втрати контролю.

МОНТАЖ ЕЛЕМЕНТІВ ОБЛАДНАННЯ

УВАГА! Установку аксесуарів можна виконувати лише при відключеному джерелі живлення. Витягніть вилку з електричної розетки. Лобзик поставляється в комплекті. Відкривши фабричну упаковку, перевірте, чи всі аксесуари запаковані. Потім перевірте стан з'єднань і, якщо необхідно, затягніть їх шестигранним ключем .

ГОТУЄМОСЯ ДО РОБОТИ

Увага! Усі дії, пов'язані зі складанням та заміною пильних полотен, налаштуванням та обслуговуванням електроінструменту, необхідно виконувати при вимкненій напрузі живлення інструменту, тому перед початком цих робіт: **Витягніть вилку з розетки!**

Встановлення та заміна пилкового полотна (II)

Перевірте, чи встановлене пилкове полотно не пошкоджене, не тріснуло, чи не зламані ріжучі зубці тощо. Якщо виявлено пошкодження, замініть пильне полотно на нове.

Полотно, що додається до лобзика, використовується для різання дерев'яних поверхонь і деревних матеріалів (МДФ, ДСП тощо).

Шестигранний ключ , щоб послабити кріпильні гвинти пилкового полотна та, якщо необхідно, вийміть пильне полотно з тримача.

Вставте нове пильяльне полотно в тримач пильяльного полотна.

Затягніть кріпильні гвинти, щоб пильне полотно трималося міцно та надійно.

Встановлення кута різання

Інструмент дозволяє регулювати кут різі. Щоб встановити потрібний кут:

шестигранний ключ , щоб послабити гвинти опори інструменту (III).

Встановіть потрібний кут зрізу відповідно до шкали (від -45 до +45 градусів).

Міцно та надійно затягніть гвинти опори інструменту.

Налаштування швидкості леза (IV)

Лобзик оснащений рукою, яка дозволяє встановлювати швидкість полотна. Поворот ручки в бік символу «+» збільшує швидкість пилкового полотна, а поворот у бік символу «-» зменшує її.

Швидкість слід підбирати дослідним шляхом, наприклад, розрізаючи відходи. При різанні пластику або алюмінію слід використовувати менші швидкості. Швидкість також слід зменшити, якщо пильний диск заклинює під час різання.

Направляючий вузол (V)

Під час прямолінійного різання використовуйте направляючу, яка дозволяє направляти лобзик уздовж краю матеріалу, що

розрізається. Під час різання по прямій лінії уникайте направляти лобзик лише руками, а за можливості використовуйте напрямну або інші пристрої, щоб направляти інструмент.

Направляючу слід вставити в прорізи в основі та зафіксувати за допомогою кріпильних гвинтів. Завжди вставляйте напрямну в обидва пази в основі, це єдиний спосіб гарантувати, що напрямна лапка буде паралельна основі лобзика.

Інші види діяльності

Після перевірки пилкового полотна та надійного його закріплення, встановлення кута різання та кута полотна ви також повинні:

Переконайтеся, що рухомі захисні пристрої працюють належним чином.

Переконайтеся, що всі механізми повороту системи кришки працюють належним чином.

Одягайте засоби захисту очей, органів слуху та робочі рукавички.

Закріпіть заготовку на робочій станції (наприклад, за допомогою затискачів, лещат тощо).

При різанні поверхонь з деревини твердих порід (дуб, бук, граб) до зовнішньої насадки рекомендується підключити пристрій для видалення пилу, що утворюється при обробці.

ВИКОРИСТАННЯ ІНСТРУМЕНТУ

Перед початком роботи переконайтеся, що кожух леза встановлено правильно. Одягайте засоби захисту очей, органів слуху та робочі рукавички. Закріпіть заготовку на робочій станції, напр. затискачами, лещатами тощо. Ніколи не тримайте матеріал, що ріжеться, лише руками чи іншими частинами тіла. Під час різання підтримуйте матеріал на його краях і біля лінії розрізу. По обидва боки від лінії різку слід розташувати опори, щоб лезо не застрягло в розрізі під час різання. При різанні вся поверхня основи повинна спиратися на матеріал, що ріжеться. Під'єднайте систему відведення пилу до виходу відведення пилу.

Вмикання і вимкнення лобзика

На робочому місці переконайтеся, що поверхня рівна, стійка і вільна від забруднень.

Займіть впевнену та стійку позицію.

Тримайте інструмент за ручку. Не спирайте робочі частини інструменту на будь-які предмети.

Натисніть перемикач пальцем і утримуйте його. Перевірте, чи лезо рухається вільно, а інструмент не вібрує підозріло або надмірно. Від нього не йде ні дим, ні підозрілий запах. Якщо ви помітили будь-які відхилення від правильної роботи, вимкніть електролобзик, від'єднайте вилку від мережі та віднесите його до авторизованого ремонтного центру.

Перемикач оснащений фіксатором, який можна використовувати під час тривалого різання. Якщо необхідно, натисніть кнопку блокування перемикача, щоб встановити безперервну роботу. Замок знімається натисканням перемикача.

Інструмент вимикається після розблокування та послаблення натискання на перемикачі. Після вимкнення лезо ще деякий час продовжує рухатися.

Різання по прямій

Перед початком розкрою рекомендується відмітити на матеріалі лінію розрізу, наприклад, олівцем. Слід також стежити за тим, щоб розкроюваний матеріал не містив елементів різної твердості. Наприклад, деревина, яку розпилюють, не повинна містити цвяхів, скоб та інших металевих частин. Ви також повинні уникати електричних проводів, які можуть бути приховані в матеріалі, який ви ріжете.

Притуліть передню частину основи до матеріалу, який ріжете, щоб лезо не торкалося його.

Увімкніть інструмент і дайте лезу досягти повної заданої швидкості.

Почніть різати, проводячи лобзик обома руками. Під час різання притискайте лобзик до землі і водночас плавно направляйте його по лінії різку. Слід використовувати мінімальний тиск, необхідний для належної роботи. Уникайте нахилу лобзика, ударів полотном по матеріалу, що ріжеться, і зміни напрямку різання. Невиконання наведених вище інструкцій може призвести до заклинювання пилкового полотна в матеріалі, що ріжеться, до пошкодження або руйнування (поломки) пилкового полотна чи матеріалу, що ріжеться, або до пошкодження самого лобзика.

Під час різання твердого металу, наприклад сталі, робіть часті перерви, щоб охолодити лезо.

Перетинаються по кривій лінії

Дотримуйтеся тих самих інструкцій, що й для прямого різання, але використовуйте леза, призначені для різання по кривих. Вони мають вужче лезо, ніж леза, призначені для прямого різання, і легше різати криві.

Вирізуючі отвори, позначте форму отвору, який потрібно вирізати, а потім просвердліть отвір на його краю діаметром, більшим за ширину пилкового полотна. Стінка просверделеного отвору повинна стикатися з лінією розміченого отвору, який буде вирізано. Вставте полотно лобзика в отвір і почніть різати.

Додаткові примітки

Інструмент не можна перевантажувати, температура зовнішніх поверхонь не повинна перевищувати 60 °С.

Після закінчення роботи вимкніть лобзик, вийміть вилку з електричної розетки та виконайте технічне обслуговування та перевірку.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ІНСПЕКЦІЇ

УВАГА! Перед виконанням будь-яких налаштувань, обслуговування або технічного обслуговування від'єднайте вилку інструменту від електричної розетки. Після закінчення роботи перевірте технічний стан електроінструменту, оглянувши його візуально та оцінивши: корпус і рукоятку, електричний кабель з вилкою і заземлювачем, роботу електричного вимикача, прохідність вентиляційних щілин, іскріння щіток, рівень шуму підшипників і шестерень, пуск і плавність роботи. Протягом гарантійного терміну користувачеві забороняється збирати електроінструмент або замінювати будь-які компоненти чи частини, оскільки це призведе до втрати гарантії. Будь-які несправності, помічені під час перевірки або в процесі експлуатації, є сигналом для проведення ремонту в сервісному центрі. Після завершення роботи корпус, вентиляційні отвори, перемикачі, додаткову ручку та кришки слід очистити, наприклад, повітряним струменем (під тиском не більше 0,3 МПа), щіткою або сухою ганчіркою без використання хімікатів і мюючих рідин. Очистіть інструменти та ручки сухою чистою тканиною.

ĮRANKIŲ CHARAKTERISTIKOS

Dėlionės yra elektrinis įrankis, skirtas pjauti paviršius iš medžio ir medienos pagrindo medžiagų, polietileno arba polipropileno plokščių ir minkštųjų metalų, naudojant tinkamai parinktus pagal medžiagos rūšį peilius. Įrankis leidžia lengvai pjauti apdirbtus paviršius su galimybe reguliuoti pjovimo kampą. Teisingas, patikimas ir saugus prietaiso veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį, perskaitykite visą vadovą ir išsaugokite jį.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą ar sužalojimą, atsiradusį naudojant įrankį ne pagal paskirtį arba nesilaikant šio vadovo saugos taisyklių ir rekomendacijų. Naudojant įrankį ne pagal paskirtį, vartotojas praras garantijas ir teisę į garantiją.

ĮRANGA

Gamyklinėje pakuotėje turi būti:

- dėlionės
- bėgikais
- pjovimo diskas – 1 vnt.
- Allen raktas

TECHNINIAI PARAMETRAI

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-82265
Tinklo įtampa	[V~]	220-240
Dažnis	[Hz]	50/60
Nominali galia	[W]	400
Apyvarta	[min ⁻¹]	600-3000
Izoliacijos klasė		II
Pjovimo storis maks		
- mediena	[mm]	55
- minkštieji metalai	[mm]	6
Mišios	[kg]	1.6
Triukšmo lygis:		
- garso slėgis $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- garso galia $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Vibracijos lygis $a_{hv} \pm K$ (pjaunant medieną / metalą)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Apsaugos laipsnis		IPX0

Deklaruota triukšmo emisijos vertė buvo išmatuota naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama lyginant vieną įrankį su kitu. Deklaruota triukšmo emisijos vertė gali būti naudojama atliekant preliminarų poveikio vertinimą.

Deklaruota bendroji vibracijos vertė buvo išmatuota naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama lyginant vieną įrankį su kitu. Deklaruota bendroji vibracijos vertė gali būti naudojama atliekant preliminarų poveikio vertinimą.

Dėmesio! Vibracijos emisija įrankio veikimo metu gali skirtis nuo deklaruotos vertės, priklausomai nuo to, kaip įrankis naudojamas.

Dėmesio! Saugos priemonės, skirtos apsaugoti operatorių, turi būti apibrėžtos ir pagrįstos poveikio įvertinimu realiomis naudojimo sąlygomis (įskaitant visas darbo ciklo dalis, pvz., laiką, kai įrankis yra išjungtas arba tuščiosios eigos metu, ir įjungimo laiką).

BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Įspėjimas! Būtinai perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, iliustracijas ir specifikacijas. Jei nesilaikysite jų, galite gauti elektros smūgį, gaisrą arba rimtus sužalojimus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateiityje.

Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia visus laidinius ir belaidžius elektrinius įrankius.

Darbo vietos sauga

Laikykite darbo vietą gerai apšviestą ir švarią. Netvarka ir prastas apšvietimas gali sukelti nelaimingų atsitikimų.

Nenaudokite elektrinių įrankių aplinkoje, kurioje yra padidinta sprogo rizika, kurioje yra degių skysčių, dujų ar garų.

Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba dūmus.

Neleiskite vaikų ir pašalinių asmenų į darbo vietą. Koncentracijos praradimas gali prarasti kontrolę.

Elektros sauga

Elektros laido kištukas turi atitikti sieninį lizdą. Jokiū būdu negalima keisti kištuko. Nenaudokite jokių kištukų adapterių su įžemintais elektriniais įrankiais. Nepakeistas kištukas, kuris tilps į lizdą, sumažins elektros smūgio riziką.

Venkite kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai ir šaldytuvai. Kūno įžeminimas padidina elektros smūgio riziką.

Saugokite elektrinius įrankius nuo kritulių ar drėgmės. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo arba drėgmė padidins elektros smūgio riziką.

Neperkraukite maitinimo laido. Nenaudokite maitinimo laido kištuko nešimui, traukimui ar atjungimui nuo sieninio lizdo. Stenkitės, kad maitinimo kabelis nesiliestų su karščiu, alyva, aštriais kraštais ir judančiomis dalimis. Pažeistas arba įspainiojęs maitinimo laidas padidina elektros smūgio riziką.

Dirbdami lauke naudokite ilginamuosius laidus, skirtus naudoti lauke. Naudojant ilginimo laidą, tinkamą naudoti lauke, sumažėja elektros smūgio rizika.

Jei elektrinį įrankį naudoti drėgoje aplinkoje neišvengiama, naudokite liekamosios srovės įtaisą (RCD) kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos. RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu, kai naudojate elektrinį įrankį. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Net akimirka neatidumas dirbant gali sukelti rimtų sužalojimų.

Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą. Naudojant asmenines apsaugos priemones, pvz., dulkių kaukes, neslystančius apsauginius batus, šalmus ir klausos apsaugos priemones, sumažėja rimtų sužalojimų rizika.

Apsaugokite nuo atsitiktinio paleidimo. Prieš jungdami prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus, pakeldami ar nešdami elektrinį įrankį, įsitikinkite, kad elektros jungiklis yra išjungtoje padėtyje. Nešiojant elektrinį įrankį pirštu ant jungiklio arba įjungus elektros įrankį, kai jungiklis yra „įjungta“ padėtyje, galite rimtai susižaloti.

Prieš jungdami elektrinį įrankį, nuimkite visus veržliarakčius arba raktus, kurie naudojami elektriniam įrankiui reguliuoti. Raktas, paliktas pritvirtintas prie besisukančios įrankio dalies, gali rimtai susižaloti.

Nesiekite ir nepasilenkite per toli. Visada išlaikykite tinkamą laikyseną ir pusiausvyrą. Tai leis lengviau valdyti elektrinį įrankį netikėtų situacijų metu dirbant.

Apsirenkite tinkamai. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukus ir drabužius laikykite toliau nuo judančių elektrinio įrankio dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.

Jei yra įtaisai, skirti prijungti dulkių nusiurbimo arba dulkių surinkimo įrenginius, įsitikinkite, kad jie yra prijungti ir naudojami tinkamai. Naudojant dulkių nusiurbimą sumažėja su dulėmis susijusių pavojų rizika.

Neleiskite, kad patirtis, įgyta dažnai naudojant įrankį, paskatintų jus tapti neatsargiais ir nepaisyti saugos taisyklių. Neatsargus veiksmas gali sukelti rimtų sužalojimų per sekundės dalį.

Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra

Neperkraukite elektrinių įrankių. Naudokite pasirinktai programai tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamas elektrinis įrankis užtikrins geresnį ir saugesnį veikimą, kai naudojamas pagal numatytą apkravą.

Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia ir neišjungia. Įrankis, kurio negalima valdyti maitinimo jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.

Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba padėdami įrankį, ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių, jei ji galima atjungti nuo elektrinio įrankio. Tokios prevencinės priemonės neleis netyčia įjungti elektrinį įrankį.

Įrankį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesuspajinusiems asmenims juo naudotis. Elektriniai įrankiai yra pavojingi neapmokytų naudotojų rankose.

Pržiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus. Patikrinkite, ar įrankyje nėra judančių dalių išlyginimo arba nesusiūrimo, dalių lūžių ir kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Prieš naudojant elektrinį įrankį, pažeidimai turi būti pataisyti. Daugelis nelaimingų atsitikimų kyla dėl netinkamai prižiūrimų įrankių.

Pjovimo įrankiai turi būti švarūs ir aštrūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis briaunomis rečiau įspainioja ir yra lengviau valdomi darbo metu.

Elektrinius įrankius, priedus ir tt naudokite pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo tipą ir sąlygas. Naudojant įrankius ne tiems, kuriems jie buvo skirti darbu, gali susidaryti pavojinga situacija.

Laikykite rankenas ir sugriebimo paviršius sausus, švarius ir be alyvos ir riebalų. Slidžios rankenos ir sugriebimo paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir valdyti įrankio pavojingose situacijose.

Remontas

Savo elektrinį įrankį taisykite tik įgaliotose remonto dirbtuvėse, kuriose naudojamos tik originalios atsarginės dalys. Tai užtikrins tinkamą elektrinio įrankio veikimo saugumą.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI, DĖL SUSIJUSIŲ PJŪKLŲ

Laikykite elektrinį įrankį už izoliuotų griebtuvų paviršių, kai atliekate operaciją, kai pjovimo elementas gali prisiliesti prie paslėptų laidų arba savo paties laido. Pjovimo priedas, besiliečiantis su įtampinguoju laidu, gali sukelti atvirų metalinių elektrinio įrankio dalių įtampą, o operatorius gali patirti elektros smūgį.

Naudokite spaustukus ar kitą praktinį būdą, kad galėtumėte saugiai laikyti ir palaikyti ruošinius ant stabilios platformos. Laikant ruošinį ranka arba prie kūno, jis tampa nestabilus ir gali prarasti kontrolę.

ĮRANGOS ELEMENTŲ MONTAVIMAS

DĖMESIO! Priedus galima montuoti tik atjungus maitinimą. Ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Dėlionė pristatoma sukomplektuota. Atidarę gamyklinę pakuotę, patikrinkite, ar supakuoti visi priedai. Tada patikrinkite jungčių būklę ir, jei reikia, priveržkite jas naudodami šešiakampį raktą .

PARUOŠIMAS DARBUI

Dėmesio! Visa veikla, susijusi su pjovimo diskų surinkimu ir keitimu, elektrinio įrankio reguliavimu ir priežiūra, turi būti atliekama išjungus įrankio maitinimo įtampą, todėl prieš pradėdami šiuos darbus: **Ištraukite kištuką iš elektros lizdo!**

Pjūklo disko montavimas ir keitimas (II)

Patikrinkite, ar sumontuotas pjūklo diskas nepažeistas, neįskilęs, ar nenulūžo pjovimo dantys ir pan. Jei aptinkama pažeidimų, pakeiskite pjūklo diską nauju.

Pjūklelio komplekte esantis peilis naudojamas mediniams paviršiams ir medienos pagrindo medžiagoms (MDF plokštėms, medžio drožlių plokštėms ir kt.) pjauti.

šešiakampį raktą atlaisvinkite pjūklo disko tvirtinimo varžtus ir, jei reikia, išimkite pjūklo diską iš laikiklio.

Įdėkite naują pjūklo diską į pjovimo disko laikiklį.

Priveržkite tvirtinimo varžtus taip, kad pjūklo diskas būtų tvirtai ir patikimai laikomas.

Pjovimo kampo nustatymas

Įrankis leidžia reguliuoti pjovimo kampą. Norėdami nustatyti norimą kampą:

šešiakampį raktą atlaisvinkite įrankio kojelės varžtus (III).

Pagal skalę nustatykite norimą pjovimo kampą (nuo -45 iki +45 laipsnių).

Tvirtai ir patikimai priveržkite įrankio kojelės varžtus.

Ašmenų greičio nustatymas (IV)

Dėlionėje yra rankenėlė, leidžianti nustatyti ašmenų greitį. Sukant rankenėlę link simbolio „+“, pjūklo disko greitis padidėja, o pasukus link simbolio „-“ – sumažėja.

Greitis turėtų būti parenkamas eksperimentiškai, pavyzdžiui, pjaunant atliekas. Pjaunant plastiką ar aliuminį, reikia naudoti mažesnį greitį. Greitis taip pat turėtų būti sumažintas, jei pjovimo metu pjūklo diskas užstringa.

Kreipiklio mazgas (V)

Pjaudami tiesia linija, naudokite kreiptuvą, leidžiantį nukreipti pjūklą išilgai pjaunamos medžiagos krašto. Pjaudami tiesia linija, venkite dėlionės valdyti tik rankomis ir, kur tik įmanoma, naudokite kreiptuvą ar kitus įrankius.

Kreiptuvas turi būti įkištas į pagrindo angas ir užfiksuotas tvirtinimo varžtais. Visada įkiškite kreiptuvą į abi pagrindo angas – tik taip užtikrinsite, kad kreipiamoji pėdelė būtų lygiagrečiai dėlionės pagrindui.

Kita veikla

Patikrinę ir patikimai pritvirtinę pjūklo diską, nustatę pjovimo kampą ir ašmenų kampą, taip pat turėtumėte:

įsitikinkite, kad kilnojamos apsaugos veikia tinkamai.

įsitikinkite, kad visi dangčio sistemos sukimosi mechanizmai veikia tinkamai.

Dėvėkite akių, klausos apsaugos priemones ir darbo pirštines.

Pritvirtinkite ruošinį prie darbo vietos (pvz., naudodami spaustukus, veržles ir pan.).

Pjaunant paviršius iš kietmedžio (ažuolo, buko, skroblo), rekomenduojama prie išorinio antgalio prijungti įrenginį, kuris pašalintų apdirbimo metu susidarancias dulkes.

ĮRANKIO NAUDOJIMAS

Prieš pradėdami darbą, įsitikinkite, kad ašmenų apsauga yra tinkamai sumontuota. Dėvėkite akių, klausos apsaugos priemones ir darbo pirštines. Pritvirtinkite ruošinį prie darbo vietos, pvz. su spaustukais, spaustukais ir pan. Niekada nelaikykite pjaunamos medžiagos tik rankomis ar kitomis kūno dalimis. Pjaudami laikykite medžiagą prie jos kraštų ir šalia pjovimo linijos. Atramos turi būti dedamos abiejose pjovimo linijos pusėse, kad pjovimo metu ašmenys neįstrigtų plyšyje. Pjaunant visas pagrindo paviršius turi remtis į pjaunamą medžiagą. Prijunkite dulkių nusiurbimo sistemą prie dulkių ištraukimo angos.

Dėlionės įjungimas ir išjungimas

Darbo vietoje įsitikinkite, kad paviršius yra lygus, stabilus ir neužterštas.

Laikykitės pasitikinčios ir stabilios pozicijos.

Laikykite įrankį už rankenos. Neremkite įrankio darbinių dalių į jokią daiktą ar daiktą.

Paspauskite jungiklį pirštu ir laikykite jį. Patikrinkite, ar ašmenys laisvai juda ir ar įrankis nevirbuoja įtartinai ar per daug. Iš jo nesklinda dūmai ar įtartinas kvapas. Jei pastebėjote kokių nors nukrypimų nuo tinkamo veikimo, išjunkite pjūklą, ištraukite kištuką iš elektros tinklo ir nuneškite į įgaliotąjį remonto centrą.

Jungiklis turi užrakną, kuris gali būti naudojamas ilgalaikio pjovimo metu. Jei reikia, paspauskite jungiklio užrakto mygtuką, kad nustatytumėte nuolatinį veikimą. Užraktas atleidžiamas paspaudus jungiklį.

Įrankis išjungiamas atrakinę ir atleidus jungiklio slėgį. Išjungus, ašmenys kurį laiką toliau juda.

Pjovimas tiesia linija

Prieš pradėdami pjauti, rekomenduojama ant medžiagos pažymėti pjovimo liniją, pavyzdžiui, pieštuku. Taip pat reikia užtikrinti, kad pjaunamoje medžiagoje nebūtų skirtingo kietumo elementų. Pavyzdžiui, pjaunamoje medienoje neturi būti vinių, kabių ar kitų metalinių dalių. Taip pat turėtumėte vengti elektros laidų, kurie gali būti paslėpti pjaunamoje medžiagoje.

Priremkite įrankio pagrindo priekinę dalį prie pjaunamos medžiagos, kad ašmenys jos neliestų.

Įjunkite įrankį ir leiskite peiliui pasiekti visą nustatytą greitį.

Pradėkite pjauti vesdami dėlionę abiem rankomis. Pjaudami spauskite pjūklą prie žemės ir tuo pačiu metu sklandžiai veskite jį išilgai pjovimo linijos. Turi būti naudojamas minimalus slėgis, reikalingas tinkamai veikti. Venkite pakreipti dėlionės, ašmenimis neatsitrenkti į pjaunamą medžiagą ir nekeisti pjovimo krypties. Jei nesilaikysite aukščiau pateiktų nurodymų, pjūklo diskas gali įstrigti pjaunamoje medžiagoje, sugadinti arba sugadinti (lūžti) pjūklo diską arba pjaunamą medžiagą arba sugadinti patį dėlionę. Pjaudami kietą metalą, pvz., plieną, dažnai darykite pertraukas, kad peilis atvėstų.

Susikertanti lenkta linija

Vykdykite visas tas pačias instrukcijas, kaip ir pjaunant tiesiai, tačiau naudokite peilius, skirtus pjovimui kreivėmis. Jų ašmenys yra siauresni nei ašmenys, skirti tiesiai pjauti, todėl lengviau pjauti kreives.

Pjaudami skylutes pažymėkite pjaunamos skylės formą ir jos krašte išgręžkite skylę, kurios skersmuo didesnis nei pjūklo disko plotis. Išgręžtos skylės sienelė turi liestis su pažymėtos skylės linija, kuri bus pjaunama. Įkiškite pjūklo peilį į skylę ir pradėkite pjauti.

Papildomos pastabos

Įrankis neturi būti perkrautas, išorinių paviršių temperatūra niekada neturi viršyti 60 °C.

Baigę darbą išjunkite dėlionę, ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir atlikite techninę priežiūrą bei patikrinimą.

PRIEŽIŪRA IR PATIKRINIMAI

DĖMESIO! Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, techninės priežiūros ar techninės priežiūros darbus, ištraukite įrankio kištuką iš elektros lizdo. Baigę darbą, patikrinkite elektrinio įrankio techninę būklę apžiūrėdami ir įvertindami: korpusą ir rankeną, elektros laidą su kištuku ir įtempimo sumažintuvu, elektros jungiklio veikimą, ventiliacijos angų praeinamumą, šepėčių kibirkščiavimą, guolių ir krumpliaraičių triukšmo lygį, paleidimą ir sklandų veikimą. Garantiniu laikotarpiu vartotojas negali surinkti elektrinio įrankio arba keisti jokių komponentų ar dalių, nes tai anuliuoja garantiją. Bet kokie pažeidimai, pastebėti atliekant patikrinimą arba eksploatacijos metu, yra signalas, kad reikia atlikti remontą techninės priežiūros punkte. Baigus darbus, reikia išvalyti korpusą, ventiliacijos angas, jungiklius, papildomą rankeną ir dangčius pvz. oro srove (esant ne didesniai kaip 0,3 MPa slėgiui), šepėčių arba sausa šluoste, nenaudojant chemikalų ir valymo skysčių. Įrankius ir rankenas nuvalykite sausa, švaria šluoste.

RĪKA RAKSTUROJUMS

Finierzāģis ir elektroinstruments, kas paredzēts virsmu griešanai no koka un koksnes materiāliem, polietilēna vai polipropilēna plāksnēm un mīkstajiem metāliem, izmantojot materiāla veidam atbilstoši izvēlētus asmeņus. Instruments ļauj viegli griezt apstrādātas virsmas ar iespēju regulēt griešanas leņķi. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no pareizas lietošanas, tāpēc:

Pirms instrumenta lietošanas izlasiet visu rokasgrāmatu un saglabājiet to.

Piegādātājs nav atbildīgs par bojājumiem vai ievainojumiem, kas radušies, izmantojot instrumentu citiem mērķiem, nevis tā paredzētajam mērķim vai neievērojot šīs rokasgrāmatas drošības noteikumus un ieteikumus. Izmantojot rīku citiem mērķiem, nevis tiem, kādiem tas bija paredzēts, lietotājs zaudēs garantijas tiesības un tiesības uz garantiju.

IEKĀRTAS

Rūpnīcas iepakojumā jābūt:

- finierzāģis
- skrējējs
- zāģa asmens – 1 gab.
- Allen atslēga

TEHNISKIE PARAMETRI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-82265
Tīkla spriegums	[V~]	220-240
Biezums	[Hz]	50/60
Nominālā jauda	[IN]	400
Apgrozījums	[min ⁻¹]	600–3000
Izolācijas klase		II
Griešanas biezums maks		
- koks	[mm]	55
- mīkstie metāli	[mm]	6
Masa	[kg]	1,6
Trokšņa līmenis:		
- skaņas spiediens $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB (A)]	88,0 ± 5,0
- skaņas jauda $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB (A)]	96,0 ± 5,0
Vibrācijas līmenis $a_h \pm K$ (koka/metāla griešana)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Aizsardzības pakāpe		IPX0

Deklarētā trokšņa emisijas vērtība ir izmērīta, izmantojot standarta testa metodi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar citu. Deklarēto trokšņa emisijas vērtību var izmantot sākotnējā iedarbības novērtējumā.

Deklarētā vibrācijas kopējā vērtība ir izmērīta, izmantojot standarta testa metodi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar citu. Deklarēto vibrācijas kopējo vērtību var izmantot sākotnējā iedarbības novērtējumā.

Uzmanību! Vibrācijas emisija instrumenta darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta lietošanas veida.

Uzmanību! Jādefinē drošības pasākumi, lai aizsargātu operatoru, un to pamatā ir iedarbības novērtējums faktiskajos lietošanas apstākļos (ieskaitot visas darbības cikla daļas, piemēram, laiku, kad instruments ir izslēgts vai dīkstāvē, un aktivizēšanas laiku).

VISPĀRĒJI ENERĢIJAS INSTRUMENTU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

Brīdinājums! Noteikti izlasiet visus drošības brīdinājumus, ilustrācijas un specifikācijas, kas pievienotas šim elektroinstrumentam . To neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos vai nopietnus savainojumus.

Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai uzziņai.

Brīdinājumos lietotais termins "elektroinstruments" attiecas uz visiem vadu un bezvadu elektroinstrumentiem.

Darba vietas drošība

Uzturiet darba zonu labi apgaismotu un tīru. Nekārtība un slikts apgaismojums var izraisīt negadījumus.

Nedarbiniet elektroinstrumentus vidē ar paaugstinātu sprādziena risku, kurā ir uzliesmojoši šķidrums, gāzes vai tvaiki.

Remonts

Laujiet elektroinstrumentu remontēt tikai pilnvarotās remontdarbnīcās, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošinās pareizu elektroinstrumenta darbības drošību.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI ATTIECĪBĀ UZ TURPMĀKĀJĀM ZĀGIEM

Turiet elektroinstrumentu aiz izolētām satvērējvirsām, veicot darbības, kurās griešanas elements var saskarties ar slēptiem vadiem vai paša vadu. Plaušanas papildierīce, kas saskaras ar vadu, kurā darbojas strāva, var izraisīt elektroinstrumenta atklātās metāla daļas, kas var kļūt spriegumaktīvas un var izraisīt operatoru elektriskās strāvas triecienu.

Izmantojiet skavas vai citu praktisku metodi, lai droši noturētu un atbalstītu sagataves uz stabiliem platformas. Turot apstrādājamo priekšmetu ar roku vai pret ķermeni, tā kļūst nestabila un var izraisīt kontroles zaudēšanu.

IEKĀRTAS ELEMENTU UZSTĀDĪŠANA

UZMANĪBU! Piederumu uzstādīšanu drīkst veikt tikai ar atvienotu strāvas padevi. Izņemiet kontaktdakšu no elektrības kontaktligzdas. Finierzāģis tiek piegādāts komplektā. Pēc rūpnīcas iepakojuma atvēršanas pārbaudiet, vai visi piederumi ir iesaiņoti. Pēc tam pārbaudiet savienojumu stāvokli un, ja nepieciešams, pievelciet tos, izmantojot sešstūra atslēgu .

SAGATAVOŠANĀS DARBAM

Uzmanību! Visas darbības, kas saistītas ar zāģa asmeņu montāžu un nomainīšanu, elektroinstrumenta regulēšanu un apkopi, jāveic ar izslēgtu instrumenta barošanas spriegumu, tādēļ pirms šo darbību uzsākšanas: **izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas!**

Zāģa asmes uzstādīšana un nomainīšana (II)

Pārbaudiet, vai uzstādītā zāģa asmens nav bojāts, saplaisājis, vai nav nolauzti griešanas zobi utt. Ja tiek konstatēti bojājumi, nomainiet zāģa asmeni pret jaunu.

Finierzāģa komplektācijā iekļautais asmens tiek izmantots koka virsmu un koksnes materiālu (MDF plātņu, skaidu plātņu u.c.) griešanai.

sešstūra atslēgu , lai atskrūvētu zāģa asmens stiprinājuma skrūves un, ja nepieciešams, izņemiet zāģa asmeni no turētāja. Ievietojiet jauno zāģa asmeni zāģa asmens turētājā.

Pievelciet stiprinājuma skrūves tā, lai zāģa asmens noturētos stingri un droši.

Griešanas leņķa iestatīšana

Instrumentus ļauj regulēt griešanas leņķi. Lai iestatītu vēlamu leņķi: sešskaldņu atslēgu , lai atskrūvētu instrumenta pēdas skrūves (III). Iestatiet vēlamo griešanas leņķi atbilstoši skalai (no -45 līdz +45 grādiem). Stingri un droši pievelciet instrumenta pēdas skrūves.

Asmens ātruma iestatījums (IV)

Finierzāģis ir aprīkots ar pogu, kas ļauj iestatīt asmens ātrumu. Pagriežot pogu pret simbolu „+”, zāģa asmens ātrums palielinās, savukārt, pagriežot to pret simbolu „-”, tas samazinās.

Ātrums jāizvēlas eksperimentāli, piemēram, griežot atkritumu materiālu. Griežot plastmasu vai alumīniju, jāizmanto mazāks ātrums. Ātrums jāsamazina arī tad, ja zāģa asmens iestrēgst griešanas laikā.

Vadības bloks (V)

Griežot taisnā līnijā, izmantojiet vadotni, kas ļauj virzīt finierzāģi gar griezamā materiāla malu. Griežot taisnā līnijā, izvairieties no finierzāģa vadīšanas tikai ar rokām un, kur vien iespējams, izmantojiet vadotni vai citas ierīces instrumenta vadīšanai.

Vadītājs jāievieto pamatnes spraugās un jānofiksē, izmantojot montāžas skrūves. Vienmēr ievietojiet vadotni abās pamatnes spraugās, jo tas ir vienīgais veids, kā nodrošināt, lai virzošā pēda būtu paralēla finierzāģa pamatnei.

Citas aktivitātes

Pēc zāģa asmens pārbaudes un drošas nostiprināšanas, griešanas leņķa un asmens leņķa iestatīšanas, jums ir arī jāveic šādas darbības:

Pārļiecinieties, vai kustīgie aizsargi darbojas pareizi.

Pārļiecinieties, vai visi vāka sistēmas rotācijas mehānismi darbojas pareizi.

Valkājiet acu aizsargus, dzirdes aizsargus un darba cimdus.

Nostipriniet apstrādājamo priekšmetu pie darbstacijas (piem., izmantojot skavas, skrūvspļiņus utt.).

Griežot virsmas, kas izgatavotas no cietkoksnē (ozols, dižskābardis, skābardis), ieteicams pie ārējās sprauslas pieslēgt ierīci, lai noņemtu apstrādes laikā radušos putekļus.

RĪKA IZMANTOŠANA

Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai asmens aizsargs ir pareizi uzstādīts. Valkājiet acu aizsargus, dzirdes aizsargus un darba cimdus. Nostipriniet apstrādājamo priekšmetu pie darba vietas, piem. ar skavām, skrūvspīlēm utt. Nekad neturiet zāģējamo materiālu tikai ar rokām vai citām ķermeņa daļām. Griežot, atbalstiet materiālu pie tā malām un griezumta līnijas tuvumā. Balsti jānovieto abās griešanas līnijas pusēs, lai griešanas laikā asmens neiespiestos robā. Griežot, visai pamatnes virsmai jābalstās uz griežamo materiālu. Pievienojiet putekļu nosūkšanas sistēmu putekļu nosūkšanas izvadam.

Finierzāģa ieslēgšana un izslēgšana

Darba vietā pārliecinieties, ka virsma ir līdzena, stabila un bez piesārņojuma. Ieņemiet pārliecināšu un stabilu nostāju.

Turiet instrumentu aiz roktura. Neatbalstiet instrumenta darba daļas pret kādu priekšmetu vai priekšmetu.

Nospiediet slēdzi ar pirkstu un turiet to. Pārbaudiet, vai asmens kustas brīvi un vai instruments nevirbrē aizdomīgi vai pārmērīgi. No tā neplūst ne dūmi, ne aizdomīga smaka. Ja pamanāt novirzes no pareizas darbības, izslēdziet finierzāģi, atvienojiet kontaktdakšu no elektrotilkla un nogādājiet to pilnvarotā remonta centrā.

Slēdzis ir aprīkots ar slēdzeni, ko var izmantot ilgstošas griešanas laikā. Ja nepieciešams, nospiediet slēdža bloķēšanas pogu, lai iestatītu nepārtrauktu darbību. Slēdzene tiek atbrīvota, nospiežot slēdzi.

Instruments tiek izslēgts pēc atbloķēšanas un spiediena samazināšanas uz slēdža. Pēc izslēgšanas asmens turpina kustēties kādu laiku.

Griešana taisnā līnijā

Pirms sākat griezt, ieteicams uz materiāla iezīmēt griešanas līniju, piemēram, ar zīmuli. Tāpat jānodrošina, lai griežamajā materiālā nebūtu dažādas cietības elementu. Piemēram, zāģējamajā koksnē nedrīkst būt naglas, skavas vai citas metāla daļas. Tāpat jāizvairās no elektrības vadiem, kas var būt paslēpti griežamajā materiālā.

Atbalstiet instrumenta pamatnes priekšpusi pret griežamo materiālu tā, lai asmens tam nepieskartos.

Ieslēdziet instrumentu un ļaujiet asmenim sasniegt pilnu iestatīto ātrumu.

Sāciet griešanu, vadot finierzāģi ar abām rokām. Griežot, piespiediet finierzāģi pret zemi un vienlaikus vienmērīgi virziet to pa griešanas līniju. Jāizmanto minimālais spiediena daudzums, kas nepieciešams pareizai darbībai. Izvairieties no finierzāģa savēršanas, trieciena ar asmeni pret zāģējamo materiālu un griešanas virziena maiņas. Iepriekš minēto instrukciju neievērošana var izraisīt zāģa asmens iestrēgšanu grieztajā materiālā, zāģa asmens vai zāģējamā materiāla bojājumus vai iznīcināšanu (lūzumu), vai paša finierzāģa bojājumus.

Griežot cietu metālu, piemēram, tēraudu, veiciet biežus pārtraukumus, lai atdzesētu asmeni.

Krustojoties izliektā līnijā

Izpildiet visus tos pašus norādījumus kā taisnai griešanai, bet izmantojiet asmeņus, kas paredzēti griešanai līknēs. Tiem ir šaurāks asmens nekā asmeņiem, kas paredzēti taisnai griešanai, un tie atvieglo izliekumu griešanu.

Griežot caurumus, atzīmējiet griezamā cauruma formu un pēc tam tā malā izurbiet caurumu, kura diametrs ir lielāks par zāģa asmens platumu. Izurbtā cauruma sienai jābūt saskarē ar iezīmētā cauruma līniju, kas tiks izgriezta. Ievietojiet finierzāģa asmeni caurumā un sāciet griezt.

Papildu piezīmes

Instrumentu nedrīkst pārslogot, ārējo virsmu temperatūra nekad nedrīkst pārsniegt 60 °C.

Pēc darba pabeigšanas izslēdziet finierzāģi, izņemiet kontaktdakšu no elektrības rozetes un veiciet apkopi un pārbaudi.

APKOPE UN PĀRBAUDES

UZMANĪBU! Pirms jebkādu regulēšanas, apkopes vai apkopes darbu veikšanas atvienojiet instrumenta kontaktdakšu no elektrības kontakttīzdas. Pēc darba pabeigšanas pārbaudiet elektroinstrumenta tehnisko stāvokli, to vizuāli apskatot un novērtējot: korpusu un rokturi, elektrības kabeli ar kontaktdakšu un spriegumu, elektriskā slēdža darbību, ventilācijas atveru caurlaidību, suku dzirksteļošanu, gultņu un zobratu trokšņu līmeni, iedarbināšanu un vienmērīgu darbību. Garantijas laikā lietotājs nedrīkst montēt elektroinstrumentu vai nomainīt sastāvdaļas vai detaļas, jo tas anulēs garantiju. Jebkuri pārkāpumi, kas tiek novēroti pārbaudes vai ekspluatācijas laikā, ir signāls remonta veikšanai servisa punktā. Pēc darba pabeigšanas jānoņirā korpus, ventilācijas atveres, slēdži, papildus rokturis un pārsegi, piem. ar gaisa strūklu (pie spiediena, kas nepārsniedz 0,3 MPa), otu vai sausu drānu, neizmantojot ķīmikālijas un tīrīšanas šķidrums. Notīriet instrumentus un rokturus ar sausu, tīru drānu.

CHARAKTERISTIKA NÁSTROJE

Přímočará pila je elektrické nářadí určené k řezání povrchů ze dřeva a materiálů na bázi dřeva, polyetylenových nebo polypropylenových desek a měkkých kovů pomocí ostří vhodně zvolených pro daný typ materiálu. Nástroj umožňuje snadné řezání obrobek ploch s možností nastavení úhlu řezu. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz zařízení závisí na správném používání, proto:

Před použitím nářadí si přečtěte celý návod a uschovejte jej.

Dodavatel nenes odpovědnost za žádné škody nebo zranění vzniklé v důsledku použití nástroje k jiným účelům, než je jeho zamýšlený účel nebo nedodržení bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu. Používání nástroje k jiným účelům, než ke kterým byl určen, má za následek ztrátu záručních práv uživatele a práva na záruku.

ZAŘÍZENÍ

Tovární balení by mělo obsahovat:

- skládačka
- běžec
- pilový kotouč – 1 ks.
- imbusový klíč

TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-82265
Síťové napětí	[V~]	220-240
Frekvence	[Hz]	50/60
Jmenovitý výkon	[W]	400
Obrat	[min ⁻¹]	600-3000
Třída izolace		II
Tloušťka řezu max		
- dřeva	[mm]	55
- měkké kovy	[mm]	6
Mše	[kg]	1.6
Hladina hluku:		
- akustický tlak $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- akustický výkon $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Úroveň vibrací $a_{vh} \pm K$ (řezání dřeva / kovu)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Stupeň ochrany		IPX0

Deklarovaná hodnota emise hluku byla změřena pomocí standardní zkušební metody a lze ji použít k porovnání jednoho nástroje s druhým. Deklarovanou hodnotu emise hluku lze použít při předběžném posouzení expozice.

Deklarovaná celková hodnota vibrací byla změřena pomocí standardní zkušební metody a lze ji použít k porovnání jednoho nástroje s druhým. Deklarovanou celkovou hodnotu vibrací lze použít při předběžném posouzení expozice.

Pozor! Emise vibrací během provozu nástroje se mohou lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu použití nástroje. Pozor! Bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy musí být definována a vycházet z posouzení expozice ve skutečných podmínkách použití (včetně všech částí provozního cyklu, jako jsou doby, kdy je nástroj vypnutý nebo nečinný, a doba aktivace).

VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

Varování! Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, ilustrace a specifikace dodávané s tímto elektrickým nářadím . Jejich nedodržení může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

Uschovejte všechna varování a pokyny pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ použitý ve varováních se vztahuje na veškeré elektrické nářadí s kabelem i bez kabelu.

Bezpečnost na pracovišti

Udržujte pracovní prostor dobře osvětlený a čistý. Nepořádek a špatné osvětlení mohou způsobit nehody.

Nepracujte s elektrickým nářadím v prostředí se zvýšeným nebezpečím výbuchu, které obsahuje hořlavé kapaliny, plyny nebo páry. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výparu.

Nedovoďte dětem a kolemjdoucím na pracoviště. Ztráta koncentrace může způsobit ztrátu kontroly.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka elektrického kabelu musí odpovídat zásuvce ve zdi. Zástrčku nesmíte žádným způsobem upravovat. S uzemněným elektrickým nářadím nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry. Neupravená zástrčka, která se hodí do zásuvky, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Vyvarujte se kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory a chladničky. Uzemnění těla zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkosti. Voda nebo vlhkost vnikající do elektrického nářadí zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte napájecí kabel k přenášení, tahání nebo odpojování zástrčky ze zásuvky. Zabraňte kontaktu napájecího kabelu s teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Poškozený nebo zamotaný napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Při práci venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Pokud je provoz elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelný, použijte jako ochranu proti napájecímu napětí proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Zůstaňte ve střehu, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilka nepozornosti při práci může vést k vážným zraněním.

Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, protiskluzová bezpečnostní obuv, helmy a chrániče sluchu, snižuje riziko vážného zranění osob.

Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením elektrického nářadí se ujistěte, že je elektrický spínač v poloze „vypnuto“. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapnutí elektrického nářadí, když je spínač v poloze „zapnuto“, může vést k vážnému zranění.

Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte klíč nebo klíč, který se používá k seřízení elektrického nářadí. Klíč ponechaný připojený k rotující části nástroje může způsobit vážné zranění.

Nesahejte ani se příliš nenaklánějte. Vždy udržujte správné držení těla a rovnováhu. Usnadníte tak ovládání elektrického nářadí v případě neočekávaných situací při práci.

Přiměřeně se oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte své vlasy a oděv v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí elektrického nářadí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.

Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení zařízení k odsávání nebo sběru prachu, ujistěte se, že jsou správně připojena a používána. Použití odsávání prachu snižuje riziko nebezpečí souvisejících s prachem.

Nedovolte, abyste se zkušenostmi nabytými při častém používání nářadí stali neopatrnými a ignorovali bezpečnostní pravidla. Neopatrné jednání může způsobit vážná zranění ve zlomku sekundy.

Použití a péče o elektrické nářadí

Nepřetěžujte elektrické nářadí. Použijte vhodné elektrické nářadí pro vybranou aplikaci. Správné elektrické nářadí poskytuje lepší a bezpečnější výkon, pokud je používáno pro určené zatížení.

Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej nelze zapnout a vypnout vypínačem. Nářadí, které nelze ovládat pomocí hlavního vypínače, je nebezpečné a musí být opraveno.

Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nářadí vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte akumulátor, pokud jej lze z nářadí odpojit. Taková preventivní opatření zabrání náhodnému zapnutí elektrického nářadí.

Uchovávejte nářadí mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou obeznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly. Elektrické nářadí je v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.

Údržba elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte nářadí, zda není vychýlené nebo zablokované pohyblivými částmi, zlomené části a jiné stavy, které mohou ovlivnit činnost elektrického nářadí. Poškození musí být před použitím elektrického nářadí opraveno. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným nářadím.

Řezné nástroje udržujte čisté a ostré. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými hranami jsou méně náchylné k zablokování a snáze se ovládají během provozu.

Elektrické nářadí, příslušenství a nástavce atd. používejte v souladu s těmito pokyny, s ohledem na druh a podmínky práce. Použití nástrojů pro jiné práce, než pro které byly určeny, může vést k nebezpečné situaci.

Udržujte rukojeti a úchopové plochy suché, čisté a bez oleje a mastnoty. Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečný provoz a ovládání nářadí v nebezpečných situacích.

Opravy

Nechte své elektrické nářadí opravovat pouze v autorizovaných opravárnách, které používají pouze originální náhradní díly. Tím bude zajištěna řádná provozní bezpečnost elektrického nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO PILY S ZPÁTOVÝM POHYBEM

Při provádění operací, kdy by se řezný prvek mohl dostat do kontaktu se skrytým vedením nebo vlastním kabelem, držte elektrické nářadí za izolované úchopné plochy. Řezací nástavec, který se dostane do kontaktu s vodičem pod napětím, může způsobit, že se nechráněné kovové části elektrického nářadí stanou živými a operátorovi by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

Použijte svorky nebo jinou praktickou metodu pro bezpečné držení a podepření obrobků na stabilní plošině. Držením obrobku rukou nebo opřeným o tělo je nestabilní a může vést ke ztrátě kontroly.

INSTALACE PRVKŮ VYBAVENÍ

POZOR! Instalace příslušenství může být provedena pouze při odpojení napájení. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky. Skládačka je dodávána kompletní. Po otevření továrního balení zkontrolujte, zda bylo zabaleno veškeré příslušenství. Poté zkontrolujte stav spojů a v případě potřeby je dotáhněte imbusovým klíčem.

PŘÍPRAVA NA PRÁCI

Pozor! Veškeré činnosti spojené s montáží a výměnou pilových kotoučů, seřizením a údržbou elektrického nářadí je nutné provádět při vypnutém napájecím napětí nářadí, proto před zahájením těchto činností: **Vytáhněte zástrčku ze zásuvky!**

Instalace a výměna pilového kotouče (II)

Zkontrolujte, zda nainstalovaný pilový kotouč není poškozen, prasklý, zda nejsou zlomené řezné zuby atd. Při zjištění poškození vyměňte pilový kotouč za nový.

Kotouč dodávaný s přímočarou pilou se používá pro řezání dřevěných povrchů a materiálů na bázi dřeva (MDF desky, dřevotřískové desky atd.).

imbusového klíče povolte upevňovací šrouby pilového listu a v případě potřeby vyjměte pilový list z držáku.

Vložte nový pilový list do držáku pilového listu.

Utáhněte upevňovací šrouby tak, aby pilový kotouč držel pevně a bezpečně.

Nastavení úhlu řezu

Nástroj umožňuje nastavit úhel řezu. Chcete-li nastavit požadovaný úhel:

imbusového klíče povolte šrouby patky nástroje (III).

Nastavte požadovaný úhel řezu podle stupnice (od -45 do +45 stupňů).

Pevně a bezpečně utáhněte šrouby patky nástroje.

Nastavení rychlosti čepel

Skládačka je vybavena knoflíkem, který umožňuje nastavení rychlosti kotouče. Otáčením knoflíku směrem k symbolu „+“ se rychlost pilového kotouče zvyšuje, otáčením směrem k symbolu „-“ se rychlost pilového kotouče snižuje.

Rychlost by měla být zvolena experimentálně, například řezáním odpadního materiálu. Při řezání plastu nebo hliníku by měly být použity nižší otáčky. Rychlost by měla být také snížena, pokud se pilový kotouč při řezání zasekává.

Sestava vodítka (V)

Při přímém řezání používejte vodítko, které vám umožní vést přímočarou pilu podél hrany řezaného materiálu. Při přímém řezání se vyvarujte vedení přímočaré pily pouze rukama a kdekoli je to možné, použijte k vedení nástroje vodítko nebo jiná zařízení.

Vodítko by mělo být zasunuto do štěrbin v základně a zajištěno na místě pomocí montážních šroubů. Vodítko vždy zasuňte do obou štěrbin v základně, jediné tak zajistíte, že vodící patka bude rovnoběžná se základnou skládačky.

Další aktivity

Po kontrole pilového kotouče a jeho bezpečném zajištění, nastavení úhlu řezu a úhlu kotouče byste také měli:

Ujistěte se, že pohyblivé kryty správně fungují.

Ujistěte se, že všechny mechanismy otáčení systému krytu fungují správně.

Používejte ochranu očí, ochranu sluchu a pracovní rukavice.

Upevněte obrobek k pracovní stanici (např. pomocí svorek, svěraku atd.).

Při řezání ploch z tvrdého dřeva (dub, buk, habr) se doporučuje připojit k externí hubici zařízení pro odsávání prachu vznikajícího při zpracování.

POUŽÍVÁNÍ NÁSTROJE

Před zahájením práce se ujistěte, že je kryt kotouče správně nainstalován. Používejte ochranu očí, ochranu sluchu a pracovní rukavice. Upevněte obrobek k pracovní stanici, např. svěrkami, svěrákem apod. Nikdy nedržte řezaný materiál pouze rukama nebo jinými částmi těla. Při řezání podepřete materiál na jeho okrajích a v blízkosti linie řezu. Podpěry by měly být umístěny na obou stranách linie řezu, aby se čepel během řezání nezasekla v řezu. Při řezání musí celá plocha základny doléhat na řezaný

materiál. Připojte systém odsávání prachu k výstupu odsávání prachu.

Zapínání a vypínání skládačky

Na pracovišti se ujistěte, že povrch je rovný, stabilní a bez znečištění.

Zaujměte sebevědomý a stabilní postoj.

Držte nástroj za rukojeť. Neopírejte pracovní části nástroje o žádný předmět nebo předmět.

Stiskněte spínač prstem a podržte jej. Zkontrolujte, zda se kotouč volně pohybuje a zda nástroj podezřele nebo nadměrně nevíbruje. Nevychází z něj žádný kouř ani podezřelý zápach. Pokud si všimnete jakýchkoli odchylek od správné funkce, vypněte přímočarou pilu, odpojte zástrčku ze sítě a odneste ji do autorizovaného servisu.

Spínač je vybaven zámkem, který lze použít při dlouhodobém řezání. V případě potřeby stiskněte tlačítko zámku spínače pro nastavení nepřetržitého provozu. Zámek se uvolní stisknutím spínače.

Nářadí se vypne po odjištění a uvolnění tlaku na spínač. Po vypnutí se nůž ještě nějakou dobu pohybuje.

Řezání v přímé linii

Než začnete řezat, doporučuje se na materiálu vyznačit linii řezu např. tužkou. Rovněž je třeba zajistit, aby řezaný materiál neobsahoval prvky různé tvrdosti. Řezané dřevo například nesmí obsahovat hřebíky, skoby nebo jiné kovové části. Měli byste se také vyhnout elektrickým drátům, které mohou být skryté v materiálu, který řežete.

Přední část základny nástroje opřete o řezaný materiál tak, aby se ho čepel nedotýkala.

Zapněte nástroj a nechte kotouč dosáhnout plně nastavené rychlosti.

Začněte řezat vedením skládačky oběma rukama. Při řezání tiskněte přímočarou pilu k zemi a zároveň ji plynule vedte podél linie řezu. Mělo by být použito minimální množství tlaku potřebné pro správnou funkci. Vyhněte se naklání přímocharé pily, nárazu kotouče do řezaného materiálu a změně směru řezání. Nedodržení výše uvedených pokynů může mít za následek vzpříčení pilového kotouče v řezaném materiálu, poškození nebo zničení (zlomení) pilového kotouče nebo řezaného materiálu nebo poškození přímocharé pily.

Při řezání tvrdých kovů, jako je ocel, dělejte časté přestávky, aby se kotouč ochladil.

Protínající se v zakřivené čáře

Dodržujte všechny stejné pokyny jako pro rovné řezání, ale použijte kotouče určené pro řezání zatáček. Mají užší čepel než čepele určené pro rovné řezání a usnadňují řezání oblouků.

Při řezání otvorů si označte tvar vyřezávaného otvoru a poté na jeho okraji vyvrtejte otvor o průměru větším, než je šířka pilového kotouče. Stěna vyvrtaného otvoru by měla být v kontaktu s linií označeného otvoru, který bude řezán. Vložte list skládačky do otvoru a začněte řezat.

Další poznámky

Nářadí nesmí být přetěžováno, teplota vnějších povrchů nesmí nikdy překročit 60 °C.

Po ukončení práce vypněte přímočarou pilu, vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a proveďte údržbu a kontrolu.

ÚDRŽBA A KONTROLY

POZOR! Před prováděním jakýchkoli úprav, servisu nebo údržby odpojte zástrčku nářadí z elektrické zásuvky. Po skončení práce zkontrolujte technický stav elektronářadí vizuální kontrolou a posuďte: tělo a rukojeť, elektrický kabel se zástrčkou a odlehčením tahu, funkci elektrického vypínače, průchodnost větracích štěrbin, jiskření kartáčů, hlučnost ložisek a převodů, rozběh a bezproblémový chod. Během záruční doby nesmí uživatel montovat elektrické nářadí nebo vyměňovat jakékoli součásti nebo díly, protože by tím ztratila platnost záruky. Jakékoli nesrovnalosti zjištěné při kontrole nebo během provozu jsou signálem k provedení opravy v servisním místě. Po ukončení práce je třeba vyčistit kryt, větrací štěrbinu, spínače, přídatnou rukojeť a kryty, např. proudem vzduchu (při tlaku nepřesahujícím 0,3 MPa), kartáčem nebo suchým hadříkem bez použití chemikálií a čisticích kapalin. Nářadí a rukojeť čistěte suchým, čistým hadříkem.

CHARAKTERISTIKA NÁSTROJA

Priamočiaru píla je elektrické náradie určené na rezanie povrchov z dreva a materiálov na báze dreva, polyetylénových alebo polypropylénových dosiek a mäkkých kovov pomocou čepelí vhodne zvolených pre daný typ materiálu. Nástroj umožňuje jednoduché rezanie opracovaných plôch s možnosťou nastavenia uhla rezu. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka zariadenia závisí od správneho používania, preto:

Pred použitím náradia si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody alebo zranenia vyplývajúce z používania náradia na iné účely, než na ktoré je určený, alebo za nedodržanie bezpečnostných predpisov a odporúčaní tohto návodu. Používanie náradia na iné účely, než na aké bolo určené, má za následok stratu záručných práv používateľa a práva na zárukú.

VYBAVENIE

Továrenské balenie by malo obsahovať:

- skladačka
- bežec
- pílový kotúč – 1 ks.
- imbusový kľúč

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-82265
Sieťové napätie	[V~]	220-240
Frekvencia	[Hz]	50/60
Menovitý výkon	[W]	400
Obrat	[min ⁻¹]	600 – 3000
Trieda izolácie		II
Hrúbka rezu max		
- drevo	[mm]	55
- mäkké kovy	[mm]	6
omša	[kg]	1,6
Hladina hluku:		
- akustický tlak $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- akustický výkon $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Úroveň vibrácií $a_h \pm K$ (rezanie dreva / kovu)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Stupeň ochrany		IPX0

Deklarovaná hodnota emisie hluku bola nameraná pomocou štandardnej testovacej metódy a možno ju použiť na porovnanie jedného nástroja s druhým. Deklarovanú hodnotu emisie hluku možno použiť pri predbežnom hodnotení expozície.

Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola nameraná pomocou štandardnej testovacej metódy a možno ju použiť na porovnanie jedného nástroja s druhým. Deklarovanú celkovú hodnotu vibrácií možno použiť pri predbežnom hodnotení expozície.

Pozor! Emisie vibrácií počas prevádzky nástroja sa môžu líšiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu používania nástroja.

Pozor! Bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy musia byť definované a sú založené na posúdení expozície v skutočných podmienkach používania (vrátane všetkých častí prevádzkového cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté alebo nečinné, a čas aktivácie).

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, ilustrácie a špecifikácie dodané s týmto elektrickým náradím . Ich nedodržanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnemu zraneniu.

Uschovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.

Pojem „elektrické náradie“ použitý vo varovaniach sa vzťahuje na všetky elektrické náradie s káblom a bez kábla.

Bezpečnosť na pracovisku

Udržujte pracovný priestor dobre osvetlený a čistý. Neporiadok a slabé osvetlenie môžu spôsobiť nehody.

Nepracujte s elektrickým náradím v prostredí so zvýšeným nebezpečenstvom výbuchu, ktoré obsahuje horľavé kvapaliny, plyny alebo výpary. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

Nedovoľte deťom a okolostojacim vstup na pracovisko. Strata koncentrácie môže spôsobiť stratu kontroly.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka elektrického kábla musí zodpovedať zásuvke v stene. Zástrčku nesmiete žiadnym spôsobom upravovať. S uzemneným elektrickým náradím nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Neupravená zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, zníži riziko úrazu elektrickým prúdom.

Vyhňte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkosti. Vniknutie vody alebo vlhkosti do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nepreťažujte napájací kábel. Napájací kábel nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie zástrčky zo zásuvky v stene. Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s teplom, olejom, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodený alebo zamotaný napájací kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Pri práci vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Používanie predlžovacieho kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Ak sa nedá vyhnúť prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite prúdový chránič (RCD) ako ochranu pred napájacím napätím. Použitie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

Buďte pozorní, sledujte, čo robíte, a pri práci s elektrickým náradím používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľka nepozornosti pri práci môže viesť k vážnym zraneniam.

Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí. Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako sú protiprachové masky, protišmyková bezpečnostná obuv, prilby a chrániče sluchu, znižuje riziko vážneho zranenia.

Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, zdvihnutím alebo prenášaním elektrického náradia sa uistite, že je elektrický vypínač v polohe „vypnuté“. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo zapájanie elektrického náradia pod prúd, keď je vypínač v polohe „zapnuté“, môže viesť k vážnemu zraneniu.

Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky kľúče alebo kľúčky, ktoré sa používajú na nastavenie elektrického náradia. Kľúč ponechaný pripojený k rotujúcej časti náradia môže spôsobiť vážne zranenie.

Nesiahajte ani sa priľíši nenakláňajte. Vždy udržiavajte správne držanie tela a rovnováhu. To uľahčí ovládanie elektrického náradia v prípade neočakávaných situácií pri práci.

Oblečte sa primerane. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržiavajte svoje vlasy a odev mimo dosahu pohyblivých častí elektrického náradia. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými časťami.

Ak sú k dispozícii zariadenia na pripojenie zariadení na odsávanie alebo zachytávanie prachu, uistite sa, že sú správne pripojené a používané. Použitie odsávania prachu znižuje riziko nebezpečenstva súvisiaceho s prachom.

Nedovoľte, aby skúsenosti získané pri častom používaní náradia vo vás spôsobili neopatrnosť a ignorovali bezpečnostné pravidlá. Neopatrný zásah môže spôsobiť vážne zranenia v zlomku sekundy.

Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

Nepreťažujte elektrické náradie. Pre zvolené použitie použite vhodné elektrické náradie. Správne elektrické náradie bude poskytovať lepší a bezpečnejší výkon, ak sa použije na určené zaťaženie.

Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho vypínač nezapína a nevypína. Náradie, ktoré nemožno ovládať sieťovým vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.

Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uskladnením náradia vytiahnite zástrčku zo zásuvky a/alebo vyberte akumulátor, ak je odnímateľný z náradia. Takéto preventívne opatrenia zabránia náhodnému zapnutiu elektrického náradia.

Náradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby ho používali osoby, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi. Elektrické náradie je v rukách neškolených používateľov nebezpečné.

Udržba elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti náradia vychýlené alebo zaseknuté, či nie sú zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť činnosť elektrického náradia. Poškodenie sa musí pred použitím elektrického náradia opraviť. Veľa nehôd je spôsobených zle udržiavaným náradím.

Rezné nástroje udržiavajte čisté a ostré. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými hranami sú menej náchylné na zaseknutie a ľahšie sa ovládajú počas prevádzky.

Elektrické náradie, príslušenstvo a nástavce atď. používajte v súlade s týmito pokynmi, berúc do úvahy druh a podmienky práce. Používanie nástrojov na iné práce, než na aké boli určené, môže viesť k nebezpečnej situácii.

Udržiavajte rukoväť a úchopové plochy suché, čisté a bez oleja a mastnoty. Klzké rukoväť a úchopové plochy neumožňujú bezpečnú obsluhu a ovládanie náradia v nebezpečných situáciách.

Opavy

Nechajte svoje elektrické náradie opravovať iba v autorizovaných servisoch, ktoré používajú iba originálne náhradné

diely. Tým sa zabezpečí správna prevádzková bezpečnosť elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE PÍLY S PIATOM

Pri činnostiach, pri ktorých môže rezný prvok prísť do kontaktu so skrytým vedením alebo vlastným káblom, držte elektrické náradie za izolované rukoväťe. Kontakt rezného nástavca s vodičom pod napätím môže spôsobiť, že sa nechránené kovové časti elektrického náradia stanú živými a môže operátorovi spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Na bezpečné uchytenie a podopretie obrobkov na stabilnej plošine použite svorky alebo inú praktickú metódu. Držanie obrobku rukou alebo opretím o telo spôsobuje, že je nestabilný a môže viesť k strate kontroly.

INŠTALÁCIA PRVKOV ZARIADENIA

POZOR! Inštaláciu príslušenstva je možné vykonávať len pri odpojenom napájacom zdroji. Vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky. Píla sa dodáva kompletná. Po otvorení výrobného balenia skontrolujte, či bolo zabalené všetko príslušenstvo. Potom skontrolujte stav spojov a v prípade potreby ich dotiahnite pomocou imbusového kľúča.

PRÍPRAVA DO PRÁCE

Pozor! Všetky činnosti súvisiace s montážou a výmenou pílových kotúčov, nastavovaním a údržbou elektrického náradia je potrebné vykonávať pri vypnutom napájacom napätí náradia, preto pred začatím týchto činností: **Vytiahnite zástrčku zo zásuvky!**

Inštalácia a výmena pílového kotúča (II)

Skontrolujte, či nainštalovaný pílový kotúč nie je poškodený, prasknutý, či nie sú zlomené rezné zuby atď. Ak zistíte poškodenie, vymeňte pílový kotúč za nový.

Kotúč priamočiarej píly sa používa na rezanie drevených povrchov a materiálov na báze dreva (MDF dosky, drevtrieskové dosky atď.).

imbusového kľúča uvoľnite upevňovacie skrutky pílového listu a v prípade potreby vyberte pílový list z držiaka.

Vložte nový pílový list do držiaka pílového listu.

Uťahnite upevňovacie skrutky tak, aby pílový list držal pevne a bezpečne.

Nastavenie uhla rezu

Nástroj umožňuje nastaviť uhol rezu. Pre nastavenie požadovaného uhla:

Na uvoľnenie skrutiek pätky nástroja (III) použite imbusový kľúč.

Nastavte požadovaný uhol rezu podľa stupnice (od -45 do +45 stupňov).

Pevne a bezpečne uťahnite skrutky pätky nástroja.

Nastavenie rýchlosti čepele (IV)

Priamočiara píla je vybavená gombíkom, ktorý umožňuje nastaviť rýchlosť kotúča. Otáčaním gombíka smerom k symbolu „+“ sa rýchlosť pílového kotúča zvyšuje, otáčaním smerom k symbolu „-“ sa rýchlosť pílového kotúča znižuje.

Rýchlosť by sa mala zvoliť experimentálne, napríklad rezaním odpadového materiálu. Pri rezaní plastov alebo hliníka by sa mala používať nižšie otáčky. Rýchlosť by sa mala znížiť aj vtedy, ak sa pílový kotúč pri rezaní zasekne.

Vodiaca zostava (V)

Pri rezaní v priamom smere používajte vodidlo, ktoré vám umožní viesť priamočiaru pílu pozdĺž okraja rezaného materiálu. Pri rezaní v priamom smere sa vyhýbajte vedeniu priamočiarej píly iba rukami a vždy, keď je to možné, použite na vedenie nástroja vodidlo alebo iné zariadenia.

Vodidlo by sa malo vložiť do štrbín v základni a zaistiť pomocou montážnych skrutiek. Vodidlo vždy vložte do oboch drážok v základni, len tak zaistíte, že vodiaca pätká bude rovnoobežná so základňou priamočiarej píly.

Iné aktivity

Po skontrolovaní pílového kotúča a jeho bezpečnom zaistení, nastavení uhla rezu a uhla kotúča by ste tiež mali:

Uistiť sa, že pohyblivé kryty fungujú správne.

Uistiť sa, že všetky mechanizmy otáčania systému krytu fungujú správne.

Noste ochranu zraku, ochranu sluchu a pracovné rukavice.

Zaistite obrobok k pracovnej stanici (napríklad pomocou svoriek, zveráka atď.).

Pri rezaní plôch z tvrdého dreva (dub, buk, hrab) sa odporúča pripojiť k externej tryske zariadenie na odsávanie prachu vznikajúceho pri spracovaní.

POUŽÍVANIE NÁSTROJA

Pred začatím práce sa uistite, že je kryt kotúča správne nainštalovaný. Noste ochranu zraku, ochranu sluchu a pracovné rukavice. Zaistite obrobok k pracovnej stanici, napr. pomocou svoriek, zveráka atď. Nikdy nedržte rezaný materiál iba rukami alebo inými

časťami tela. Pri rezaní podopierajte materiál na jeho okrajoch a v blízkosti línie rezu. Podpery by mali byť umiestnené na oboch stranách línie rezu, aby sa čepeľ počas rezu nezasekla v záreze. Pri rezaní musí celá plocha základne dosadať na rezaný materiál. Pripojte systém odsávania prachu k výstupu odsávania prachu.

Zapnutie a vypnutie priamočiarej píly

Na pracovisku sa uistite, že povrch je rovný, stabilný a bez kontaminácie.

Zaujmite sebedovomý a stabilný postoj.

Držte nástroj za rukoväť. Pracovné časti náradia neopierajte o žiadny predmet alebo predmet.

Stlačte prepínač prstom a podržte ho. Skontrolujte, či sa čepeľ voľne pohybuje a či nástroj podozrivo alebo nadmerne nevíbruje. Nepochádza z neho žiadny dym ani podozrivý zápach. Ak spozorujete odchýlky od správnej činnosti, priamočiaru pílu vypnite, vytiahnite zástrčku zo siete a odnesť ju do autorizovaného servisu.

Vypínač je vybavený zámkom, ktorý možno použiť pri dlhodobom rezaní. Ak je to potrebné, stlačením tlačidla uzamknutia spínača nastavte nepretržitú prevádzku. Zámok sa uvoľní stlačením spínača.

Náradie sa vypne po odblokovaní a uvoľnení tlaku na spínač. Po vypnutí sa čepeľ ešte nejaký čas pohybuje.

Rezanie v priamej líni

Skôr ako začnete rezať, odporúča sa na materiáli vyznačiť čiaru rezu napríklad ceruzkou. Malo by sa tiež zabezpečiť, aby rezaný materiál neobsahoval prvky rôznej tvrdosti. Napríklad rezané drevo nesmie obsahovať kĺnce, skoby alebo iné kovové časti. Mali by ste sa tiež vyhnúť elektrickým drôtom, ktoré môžu byť skryté v materiáli, ktorý režete.

Prednú časť základne nástroja oprite o rezaný materiál tak, aby sa ho čepeľ nedotýkala.

Zapnite náradie a nechajte kotúč dosiahnuť plnú nastavenú rýchlosť.

Začnite rezať vedením priamočiarej píly oboma rukami. Pri rezaní pritlačte priamočiaru pílu k zemi a zároveň ju plynuľe vedte pozdĺž línie rezu. Mal by sa použiť minimálny tlak potrebný na správne fungovanie. Vyhnite sa nakláňaniu priamočiarej píly, nárazu kotúča do rezaného materiálu a zmene smeru rezu. Nedodržanie vyššie uvedených pokynov môže mať za následok zaseknutie pílového kotúča v rezanom materiáli, poškodenie alebo zničenie (zlomenie) pílového kotúča alebo rezaného materiálu alebo poškodenie samotnej priamočiarej píly.

Pri rezaní tvrdého kovu, ako je oceľ, robte časté prestávky, aby sa čepeľ ochladila.

Pretínajúce sa v zakrývanej čiare

Postupujte podľa rovnakých pokynov ako pri priamom rezaní, ale používajte kotúče určené na rezanie kriviek. Majú užšiu čepeľ ako čepele určené na rovné rezanie a uľahčujú rezanie oblúkov.

Pri rezaní otvorov si označte tvar vyrezávaného otvoru a potom na jeho okraji vyvrtajte otvor s priemerom väčším ako je šírka pílového kotúča. Stena vyvrtaného otvoru by mala byť v kontakte s čiarou označeného otvoru, ktorý bude rezaný. Vložte kotúč priamočiarej píly do otvoru a začnite rezať.

Doplňujúce poznámky

Náradie sa nesmie preťažovať, teplota vonkajších plôch nesmie nikdy prekročiť 60 °C.

Po ukončení práce priamočiaru pílu vypnite, vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky a vykonajte údržbu a kontrolu.

ÚDRŽBA A KONTROLY

POZOR! Pred vykonávaním akýchkoľvek nastavení, servisu alebo údržby vytiahnite zástrčku náradia z elektrickej zásuvky. Po ukončení práce skontrolujte technický stav elektrického náradia vizuálnou kontrolou a posúdením: tela a rukoväte, elektrického kábla so zástrčkou a odľahčením ťahu, chodu elektrického vypínača, priechodnosti vetracích štrbín, iskrenia kief, hlučnosti ložísk a ozubených kolies, nábehu a bezproblémového chodu. Počas záručnej doby používateľ nesmie montovať elektrické náradie ani vymieňať akékoľvek komponenty alebo diely, pretože tým stratí platnosť záruky. Akékoľvek nezrovnalosti zistené pri kontrole alebo počas prevádzky sú signálom na vykonanie opravy v servisnom stredisku. Po ukončení práce je potrebné vyčistiť kryt, vetracie štrbiny, spínače, prídavnú rukoväť a kryty napr. prúdom vzduchu (pri tlaku nepresahujúcom 0,3 MPa), kefou alebo suchou handrou bez použitia chemikálií a čistiacich prostriedkov. Náradie a rukoväť čistíte suchou, čistou handričkou.

SZERSZÁM JELLEMZŐI

A szűrőfűrész olyan elektromos szerszám, amelyet fából és faalapú anyagokból, polietilén vagy polipropilén lapokból és puha fémekből készült felületek vágására terveztek, az anyag típusának megfelelően kiválasztott pengével. A szerszám lehetővé teszi a megmunkált felületek egyszerű vágását a vágási szög beállításával. A készülék helyes, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használatától függ, ezért:

A szerszám használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.

A szállító nem vállal felelősséget semmilyen kárért vagy sérülésért, amely abból ered, hogy a szerszámot a rendeltetésétől eltérő célokra használják, vagy ha nem tartják be a jelen kézikönyvben foglalt biztonsági előírásokat és ajánlásokat. Ha az eszközt a rendeltetésétől eltérő célokra használja, a felhasználó szavatossági és jótállási jogának elvesztésével jár.

FELSZERELÉS

A gyári csomagolásnak tartalmaznia kell:

- kirkós
- futó
- fűrészlap - 1 db.
- Imbuszkulcs

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-82265
Hálózati feszültség	[V~]	220-240
Frekvencia	[Hz]	50/60
Névleges teljesítmény	[W]	400
Forgalom	[min ⁻¹]	600-3000
Szigetelési osztály		II
Vágási vastagság max		
- fa	[mm]	55
- lágy fémek	[mm]	6
Tömeg	[kg]	1,6
Zajszint:		
- hangnyomás $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88,0 \pm 5,0
- hangteljesítmény $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96,0 \pm 5,0
Rezgésszint $a_h \pm K$ (fa / fém vágása)	[m/s ²]	4,5 \pm 1,5 / 5,0 \pm 1,5
Védettségi fok		IPX0

A bejelentett zajkibocsátási értéket szabványos vizsgálati módszerrel mérték, és felhasználható az egyik eszköz összehasonlítására a másikkal. A bejelentett zajkibocsátási érték felhasználható az előzetes expozíciós értékelésben.

A bejelentett rezgés összértékét szabványos vizsgálati módszerrel mérték, és felhasználható az egyik szerszám és a másik összehasonlítására. A bejelentett rezgés összértéke felhasználható az előzetes expozíciós értékelésben.

Figyelem! A szerszám működése közbeni rezgés kibocsátás a szerszám használatától függően eltérhet a megadott értéktől.

Figyelem! A kezelő védelmét szolgáló biztonsági intézkedéseket meg kell határozni, és azok a tényleges használati körülmények közötti expozíció értékelésén alapulnak (beleértve a működési ciklus minden részét, például a szerszám kikapcsolásának vagy üresjárati idejét és az aktiválás idejét).

ÁLTALÁNOS SZERSZÁMOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetés! Feltétlenül olvassa el az ehhez az elektromos kéziszerszámmal mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, ábrát és specifikációt. Ezek be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi hivatkozás céljából.

A figyelmeztetéseken használt „elektromos szerszám” kifejezés minden vezetékes és vezeték nélküli elektromos kéziszerszámra vonatkozik.

Munkahelyi biztonság

Tartsa jól megvilágított és tisztán a munkaterületet. A rendetlenség és a rossz világítás baleseteket okozhat.

Ne működtesse az elektromos kéziszerszámokat fokozott robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy gőzök vannak. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket. Ne engedjen be gyerekeket és járőkeket a munkahelyre. A koncentráció elvesztése az irányítás elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

Az elektromos kábel csatlakozójának illeszkednie kell a fali aljzathoz. A csatlakozót semmilyen módon nem módosíthatja. Ne használjon semmilyen csatlakozóadaptert földelt elektromos szerszámokhoz. A konnektorba illeszkedő, módosítatlan csatlakozó csökkenti az áramütés kockázatát.

Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok és hűtőszekrények. A test földelése növeli az áramütés kockázatát.

Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámokat csapadéknak vagy nedvességnek. Az elektromos kéziszerszámba jutó víz vagy nedvesség növeli az áramütés kockázatát.

Ne terhelje túl a tápkábelt. Ne használja a tápkábelt a dugó hordozására, húzására vagy a fali aljzathól való kihúzására. Kerülje a tápkábel érintkezését hővel, olajjal, éles peremekkel és mozgó alkatrészekkel. A sérült vagy összegabalyodott tápkábel növeli az áramütés kockázatát.

Ha szabadban dolgozik, használjon kültéri használatra tervezett hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Ha az elektromos kéziszerszám nedves környezetben való használata elkerülhetetlen, használjon hibaáram-védőkapcsolót (RCD) a tápfeszültség elleni védelemként. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyes biztonság

Legyen éber, figyelje, mit csinál, és használja a józan eszét, amikor elektromos kéziszerszámot használ. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll. Még egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülésekhez vezethet munka közben.

Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. Az egyéni védőfelszerelések, például porálarok, csúszámentes biztonsági cipők, sisakok és hallásvédők használata csökkenti a súlyos személyi sérülések kockázatát.

Akadályozza meg a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy az elektromos kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz csatlakoztatja, felveszi vagy hordozza az elektromos kéziszerszámot. Ha az elektromos kéziszerszámot a kapcsolón lévő ujjával viszi, vagy az elektromos kéziszerszámot bekapcsolja, miközben a kapcsoló „be” állásban van, súlyos sérülést okozhat.

Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden csavarkulcsot vagy kulcsot, amely az elektromos kéziszerszám beállítására szolgál. A szerszám forgó részéhez csatolva hagyott kulcs súlyos sérülést okozhat.

Ne nyúljon vagy hajoljon túl messzire. Mindig tartsa meg a megfelelő testtartást és egyensúlyt. Ez megkönnyíti az elektromos kéziszerszám vezérlését munka közben váratlan helyzetek esetén.

Öltözz megfelelően. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Tartsa távol haját és ruházatát az elektromos kéziszerszám mozgó alkatrészeitől. A laza ruházat, ékszer vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

Ha a porelés vagy porgyűjtő berendezés csatlakoztatására van felszerelve eszközök, gondoskodjon ezek csatlakoztatásáról és helyes használatáról. A porelési használat csökkenti a porral kapcsolatos veszélyek kockázatát.

Ne hagyja, hogy a szerszámok gyakori használatából szerzett tapasztalatok figyelmetlenséget okozzanak és figyelmen kívül hagyják a biztonsági szabályokat. A gondatlan cselekvés a másodperc töredéke alatt súlyos sérüléseket okozhat.

Elektromos szerszámok használata és gondozása

Ne terhelje túl az elektromos szerszámokat. Használja a kiválasztott alkalmazásnak megfelelő elektromos szerszámot. A megfelelő elektromos kéziszerszám jobb és biztonságosabb teljesítményt nyújt, ha a tervezett terhelésnek megfelelően használják.

Ne használjon elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. A hálózati kapcsolóval nem vezérelhető szerszám veszélyes, ezért meg kell javítani.

Húzza ki a dugót a konnektorból és/vagy vegye ki az akkumulátort, ha az levehető az elektromos kéziszerszámról, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélné vagy tárolná a szerszámot. Az ilyen megelőző intézkedések megakadályozzák az elektromos kéziszerszám véletlenszerű bekapcsolását.

A szerszámot gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy az elektromos kéziszerszámot vagy a jelen utasításokat nem ismerő személyek használják az elektromos kéziszerszámot. Az elektromos szerszámok veszélyesek szakképzetlen felhasználók kezében.

Karbantartsa az elektromos szerszámokat és tartozékokat. Ellenőrizze a szerszámot, hogy nincsenek-e elcsúszva a mozgó alkatrészei vagy beszorultak-e, nem törtek-e el az alkatrészek, és nincs-e más olyan körülmény, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. Az elektromos kéziszerszám használata előtt meg kell javítani a sérüléseket. Sok esetben a rosszul karbantartott szerszámok okoznak.

Tartsa tisztán és élesen a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott éles szélű vágószerszámok kisebb valószínűséggel ragadnak be, és működés közben könnyebben irányíthatók.

Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és tartozékokat stb. az utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munka típusát és körülményeit. Veszélyes helyzethez vezethet, ha a szerszámokat a tervezettől eltérő munkára

használja.

Tartsa a fogantyúkat és a markolatfelületeket szárazon, tisztán és olaj- és zsírintemesen. A csúsós fogantyúk és markolatfelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását veszélyes helyzetekben.

Javítások

Az elektromos kéziszerszámot csak felhatalmazott javítóműhelyekben javíttassa, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám megfelelő működési biztonságát.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK A VISSZAÁLLÍTÓ FŰRÉSZEKHEZ

Tartsa az elektromos kéziszerszámot a szigetelt markolatfelületeknél fogva, ha olyan műveletet végez, ahol a vágóelem rejtett vezetékéhez vagy saját vezetékéhez érhet. A feszültség alatt álló vezetékkel érintkező vágóartozékok az elektromos kéziszerszám szabadon lévő fém részei feszültség alá kerülhetnek, és a kezelő áramütést okozhat.

Használjon bilincseket vagy más praktikus módszert a munkadarabok stabil tartására és alátámasztására egy stabil platformon. Ha a munkadarabot kézzel vagy a testéhez szorítja, az instabillá válik, és az irányítás elvesztéséhez vezethet.

BERENDEZÉSELEMEK TELEPÍTÉSE

FIGYELEM! A tartozékok beszerelését csak lekapcsolt tápfeszültség mellett szabad elvégezni. Húzza ki a dugót a konnektorból. A szűrőfűrész komplettén szállítjuk. A gyári csomagolás felbontása után ellenőrizze, hogy minden tartozék be van-e csomagolva. Ezután ellenőrizze a csatlakozások állapotát, és ha szükséges, húzza meg őket imbuszkulccsal.

MUNKA ELŐKÉSZÜLÉS

Figyelem! A fűrészlapok összeszerelésével és cseréjével, az elektromos kéziszerszám beállításával és karbantartásával kapcsolatos minden tevékenységet kikapcsolt szerszám tápfeszültség mellett kell elvégezni, ezért ezen tevékenységek megkezdése előtt: **Húzza ki a dugót a konnektorból!**

A fűrészlap felszerelése és cseréje (II)

Ellenőrizze, hogy a telepített fűrészlap nem sérült-e, nem repedt-e, nem törtek-e el a vágófogak stb. Ha sérülést talál, cserélje ki a fűrészlapot egy újra.

A szűrőfűrészhez mellékelte penge felfelületek és faalapú anyagok (MDF lapok, forgácslapok stb.) vágására szolgál.

Használjon imbuszkulcsot a fűrészlap rögzítőcsavarjainak lazításához, és ha szükséges, vegye ki a fűrészlapot a tartóból.

Helyezze be az új fűrészlapot a fűrészlaptartóba.

Húzza meg a rögzítőcsavarokat, hogy a fűrészlapot szilárdan és biztonságosan rögzítse.

A vágási szög beállítása

A szerszám lehetővé teszi a vágási szög beállítását. A kívánt szög beállításához:

Használjon imbuszkulcsot a szerszám lábcsvavarjainak (III) lazításához.

Állítsa be a kívánt vágási szöget a skála szerint (-45 és +45 fok között).

Húzza meg erősen és biztonságosan a szerszámtalp csavarjait.

Pengesebesség beállítása (IV)

A szűrőfűrész egy gombbal van felszerelve, amely lehetővé teszi a fűrészlap sebességének beállítását. Ha a gombot a „+” szimbólum felé forgatja, akkor a fűrészlap sebessége nő, míg a „-” szimbólum felé forgatva csökkenti.

A sebességet kísérletileg kell megválasztani, például hulladék anyag vágásával. Műanyag vagy alumínium vágásakor alacsonyabb sebességet kell használni. A sebességet akkor is csökkenteni kell, ha a fűrészlap vágás közben elakad.

Vezetőszerelvény (V)

Ha egyenes vonalban vág, használjon olyan vezetőt, amely lehetővé teszi, hogy a szűrőfűrész a vágott anyag széle mentén vezesse. Egyenes vonalú vágáskor kerülje, hogy a szűrőfűrész csak kézzel vezesse, és ahol csak lehetséges, használjon vezetőt vagy más eszközöket a szerszám megvezetésére.

A vezetőt be kell helyezni az alap réseibe, és rögzíteni kell a rögzítőcsavarokkal. Mindig helyezze be a vezetőt az alap mindkét nyílásába, csak így biztosíthatja, hogy a vezetőtalp párhuzamos legyen a szűrőfűrész alapjával.

Egyéb tevékenységek

A fűrészlap ellenőrzése és biztonságos rögzítése, valamint a vágási szög és a fűrészlap szögének beállítása után a következőket kell tennie:

Győződjön meg arról, hogy a mozgatható védőburkolatok megfelelően működnek.

Győződjön meg arról, hogy a fedélrendszer összes forgató mechanizmusa megfelelően működik.

Viseljen szemvédőt, hallásvédőt és munkakesztyűt.

Rögzítse a munkadarabot a munkaállomáshoz (például bilincsekkel, satuval stb.).

Keményfából (tölgy, bükk, gyertyán) készült felületek vágásakor javasolt a külső fűvókára olyan eszközt csatlakoztatni, amely a feldolgozás során keletkező port elszívja.

A SZERSZÁM HASZNÁLATA

A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a fűrészlapvédő megfelelően van felszerelve. Viseljen szemvédőt, hal-lásvédőt és munkakesztyűt. Rögzítse a munkadarabot a munkaállomáshoz, pl. bilincsekkel, satuval stb. Soha ne fogja meg a vágandó anyagot csak a kezével vagy más testrészzeivel. Vágáskor támassza meg az anyagot a széleinél és a vágási vonal közelében. A vágási vonal mindkét oldalára támasztékokat kell elhelyezni, hogy a fűrészlap ne szoruljon be a vágásba vágás közben. Vágáskor az alap teljes felületének rá kell támaszkodnia a vágandó anyagra. Csatlakoztassa a porleszívó rendszert a porleszívó kimenethez.

A szűrőfűrész be- és kikapcsolása

A munkavégzés helyén ügyeljen arra, hogy a felület egyenletes, stabil és szennyeződésmentes legyen.

Fogadjon magabiztos és stabil álláspontot.

Fogja meg a szerszámot a fogantyújánál. Ne támasztja a szerszám működő részeit semmilyen tárgyhoz vagy tárgyhoz.

Nyomja meg a kapcsolót az ujjával, és tartsa lenyomva. Ellenőrizze, hogy a penge szabadon mozog-e, és hogy a szerszám nem rezeg-e gyanúsán vagy túlzottan. Nem árad belőle füst vagy gyanús szag. Ha bármilyen eltérést észlel a megfelelő működéstől, kapcsolja ki a szűrőfűrész, húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, és vigye el egy hivatalos javítóműhelybe.

A kapcsoló zárral van ellátva, amely hosszú távú vágás során használható. Ha szükséges, nyomja meg a kapcsolózár gombot a folyamatos működés beállításához. A zár a kapcsoló megnyomásával oldható fel.

A szerszám a reteszelés feloldása és a kapcsoló nyomásának felengedése után kikapcsol. Kikapcsolás után a penge egy ideig tovább mozog.

Vágás egyenes vonalban

A vágás megkezdése előtt ajánlatos megjelölni a vágási vonalat az anyagon, például ceruzával. Arra is ügyelni kell, hogy a vágandó anyag ne tartalmazzon eltérő keménységű elemeket. Például a vágandó fa nem tartalmazhat szögeket, kapcsokat vagy más fém alkatrészeket. Kerülje el azokat az elektromos vezetékeket is, amelyek elrejthetők a vágott anyagban.

Támassza a szerszámot aljára a vágandó anyaghoz úgy, hogy a penge ne érjen hozzá.

Kapcsolja be a szerszámot, és hagyja, hogy a fűrészlap elérje a teljes beállított sebességet.

Kezdje el a vágást úgy, hogy mindkét kezével vezeti a kirakós fűrész. Vágáskor nyomja a szűrőfűrész talajhoz, és közben simán vezesse végig a vágási vonalon. A megfelelő működéshez szükséges minimális nyomást kell használni. Kerülje a szűrőfűrész megdöntését, a vágandó anyagnak a pengével való ütközését és a vágási irány megváltoztatását. A fenti utasítások be nem tartása a fűrészlap beszorulását eredményezheti a vágott anyagban, a fűrészlap vagy a vágott anyag károsodását vagy tönkremenetelét (eltörését), vagy magának a szűrőfűrésznek a károsodását.

Ha kemény fémeket, például acélt vág, tartson gyakori szüneteket, hogy lehűtse a pengét.

Íves vonalban metsző

Kövesse ugyanazokat az utasításokat, mint az egyenes vágásnál, de használjon ívekre tervezett késeket. Keskenyebb pengéjük van, mint az egyenes vágáshoz tervezett pengéknek, és megkönnyítik az íves vágást.

Lyukak vágásakor jelölje meg a vágni kívánt furat alakját, majd fúrjon a szélére egy lyukat, amelynek átmérője nagyobb, mint a fűrészlap szélessége. A fúrt furat falának érintkeznie kell a megjelölt furat vonalával, amelyet vágni fog. Helyezze be a szűrőfűrészlapot a lyukba, és kezdje el a vágást.

További megjegyzések

A szerszámot nem szabad túlterhelni, a külső felületek hőmérséklete soha nem haladhatja meg a 60 °C-ot.

A munka befejezése után kapcsolja ki a szűrőfűrész, húzza ki a dugót a konnektorból, és végezze el a karbantartást és az ellenőrzést.

KARBANTARTÁS ÉS ELLENŐRZÉS

FIGYELEM! Bármilyen beállítási, szervizelési vagy karbantartási művelet előtt húzza ki a szerszám dugóját az elektromos aljzattól. A munka befejezése után szemrevételezéssel ellenőrizze az elektromos kéziszerszám műszaki állapotát, és értékelje: a testet és a fogantyút, az elektromos kábelét a csatlakozóval és a feszültségmentesítővel, az elektromos kapcsoló működését, a szellőzőnyílások átjárhatóságát, a kefék szikrázását, a csapágycsere és fogaskerekek zajszintjét, az indítást és a zavartalan működést. A jótállási idő alatt a felhasználó nem szerelheti össze az elektromos kéziszerszámot, és nem cserélheti ki alkatrészeit, mert ez a garancia érvényét veszti. Az ellenőrzés vagy az üzemeltetés során észlelt bármilyen szabálytalanság arra utal, hogy javítást kell végezni a szervizben. A munka befejezése után a házat, a szellőzőnyílásokat, a kapcsolókat, a kiegészítő fogantyút és a burkolatokat meg kell tisztítani pl. légsugárral (legfeljebb 0,3 MPa nyomáson), kefével vagy száraz ruhával vegyszerek és tisztítófolyadékok használata nélkül. Tisztítsa meg a szerszámokat és a fogantyúkat száraz, tiszta ruhával.

CARACTERISTICI UNELE

Un ferăstrău puzzle este o unealtă electrică concepută pentru tăierea suprafețelor din lemn și materiale pe bază de lemn, plăci de polietilenă sau polipropilenă și metale moi, folosind lame selectate corespunzător tipului de material. Instrumentul permite tăierea ușoară a suprafețelor prelucrate, cu posibilitatea de a regla unghiul de tăiere. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a dispozitivului depinde de utilizarea corectă, prin urmare:

Înainte de a utiliza instrumentul, citiți întregul manual și păstrați-l.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daune sau vătămare rezultată din utilizarea instrumentului în alte scopuri decât scopul propus sau nerespectarea regulilor de siguranță și recomandărilor din acest manual. Utilizarea instrumentului în alte scopuri decât cele pentru care a fost destinat va duce la pierderea drepturilor de garanție ale utilizatorului și a dreptului la o garanție.

ECHIPAMENTE

Ambalajul din fabrică trebuie să conțină:

- puzzle
- alergător
- lama de ferastrau – 1 buc.
- Cheie hexagonală

PARAMETRI TEHNICI

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-82265
Tensiune de rețea	[V~]	220-240
Frecvență	[Hz]	50/60
Putere nominală	[W]	400
Cifra de afaceri	[min ⁻¹]	600 – 3000
Clasa de izolare		II
Grosimea de tăiere max		
- lemn	[mm]	55
- metale moi	[mm]	6
Masa	[kg]	1,6
Nivel de zgomot:		
- presiunea sonoră $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- puterea sonoră $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Nivel de vibrație $a_n \pm K$ (tăiere lemn / metal)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Grad de protecție		IPX0

Valoarea declarată a emisiei de zgomot a fost măsurată folosind o metodă de testare standard și poate fi utilizată pentru a compara un instrument cu altul. Valoarea declarată a emisiei de zgomot poate fi utilizată într-o evaluare preliminară a expunerii. Valoarea totală a vibrațiilor declarată a fost măsurată folosind o metodă de testare standard și poate fi utilizată pentru a compara o unealtă cu alta. Valoarea totală a vibrațiilor declarată poate fi utilizată într-o evaluare preliminară a expunerii.

Atenție! Emisia de vibrații în timpul funcționării sculei poate diferi de valoarea declarată, în funcție de modul în care este utilizată unealta.

Atenție! Măsurile de siguranță pentru protejarea operatorului trebuie definite și se bazează pe o evaluare a expunerii în condițiile reale de utilizare (inclusiv toate părțile ciclului de operare, cum ar fi momentele în care unealta este oprită sau inactivă și timpul de activare).

AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ A UNELEI ELECTRICE

Avertizare! Asigurați-vă că citiți toate avertismentele de siguranță, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această unealtă electrică. Nerespectarea acestora poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări grave.

Salvați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” folosit în avertismentele se referă la toate uneltele electrice cu fir și fără fir.

Siguranța la locul de muncă

Păstrați zona de lucru bine iluminată și curată. Dezordinea și iluminarea slabă pot provoca accidente.

Nu utilizați sculele electrice în medii cu risc crescut de explozie, care conțin lichide, gaze sau vapori inflamabili. Unelele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

Nu permiteți copiilor și trecătorilor să intre la locul de muncă. Pierderea concentrării poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului electric trebuie să se potrivească cu priză de perete. Nu puteți modifica mufa în niciun fel. Nu utilizați adaptoare de priză cu unelte electrice împământate. Un ștecher nemodificat care se potrivește în priză va reduce riscul de șoc electric.

Evitați contactul cu suprafețele împământate, cum ar fi țevi, calorifere și frigidere. Împământarea corpului crește riscul de șoc electric.

Nu expuneți sculele electrice la precipitații sau umezeală. Apa sau umezeala care intră într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.

Nu supraîncărcați cablul de alimentare. Nu utilizați cablul de alimentare pentru a transporta, trage sau deconecta ștecherul de la priză de perete. Evitați contactul cablului de alimentare cu căldură, ulei, muchii ascuțite și părți în mișcare. Un cablu de alimentare deteriorat sau încurcat crește riscul de electrocutare.

Când lucrați în aer liber, utilizați prelungitoare concepute pentru utilizare în aer liber. Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

Dacă folosirea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabil, utilizați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) ca protecție împotriva tensiunii de alimentare. Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Fiți atent, urmăriți ce faceți și folosiți unul simț atunci când utilizați o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la vătămări corporale grave.

Utilizați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului individual de protecție, cum ar fi măști de praf, pantofi de protecție antiderapante, căști și protecție auditivă reduce riscul de vătămare corporală gravă.

Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul electric este în poziția „oprit” înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau la baterie, pentru a ridica sau a transporta unealta electrică. Purtarea unei scule electrice cu degetul pe întrerupător sau punerea sub tensiune a unei scule electrice în timp ce comutatorul este în poziția „pornit” poate duce la răni grave. **Înainte de a porni unealta electrică, scoateți orice cheie sau cheie care este folosită pentru a regla unealta electrică.** O cheie lăsată atașată la o parte rotativă a unealtei poate duce la răni grave.

Nu ajungeți și nu vă aplecați prea departe. Păstrați o postură și un echilibru adecvat în orice moment. Acest lucru va face mai ușor să controlați unealta electrică în cazul unor situații neașteptate în timpul lucrului.

Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcămintea departe de părțile mobile ale unelei electrice. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.

Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de extracție sau colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect. Utilizarea extragerii prafului reduce riscul de pericole legate de praf.

Nu lăsați experiența dobândită din utilizarea frecventă a unui instrument să vă facă să deveniți neglijenți și să ignorați regulile de siguranță. Acțiunea neglijentă poate provoca răni grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice

Nu supraîncărcați uneltele electrice. Utilizați unealta electrică adecvată pentru aplicația selectată. Unealta electrică corectă va oferi performanțe mai bune și mai sigure atunci când este utilizată pentru sarcina proiectată.

Nu folosiți o unealtă electrică dacă întrerupătorul nu îl pornește și nu îl oprește. O unealtă care nu poate fi controlată folosind întrerupătorul de alimentare este periculoasă și trebuie reparată.

Deconectați ștecherul de la priză și/sau scoateți acumulatorul dacă acesta poate fi detașat de unealta electrică înainte de a face orice reglare, de a schimba accesoriile sau de a depozita unealta. Astfel de măsuri preventive vor preveni pornirea accidentală a unealtei electrice.

Păstrați unealta la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze unealta electrică. Unelele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

Întreține uneltele electrice și accesoriile. Verificați instrumentul pentru alinierea greșită sau blocarea pieselor în mișcare, spargerea pieselor și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice. Deteriorările trebuie reparate înainte de a utiliza unealta electrică. Multe accidente sunt cauzate de unelte prost întreținute.

Păstrați uneltele de tăiere curate și ascuțite. Unelele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se lega și sunt mai ușor de controlat în timpul funcționării.

Utilizați scule electrice, accesorii și atașamente etc., în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de tipul și condițiile de lucru. Utilizarea unor unelte pentru muncă, altele decât cele pentru care au fost proiectate, poate duce la o situație periculoasă.

Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei și grăsime. Mânerul alunecos și suprafețele de prindere nu permit operarea și controlul în siguranță a unealtei în situații periculoase.

Reparatii

Solicitați repararea sculei dumneavoastră electrică numai la atelierelor de reparații autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura siguranța de funcționare adecvată a uneltelor electrice.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ PENTRU FERĂSTRASTRELE PISCINE

Țineți unealta electrică de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care elementul de tăiere poate intra în contact cu cablurile ascunse sau propriul său cablu. Un accesoriu de tăiere care intră în contact cu un fir sub tensiune poate cauza piesele metalice expuse ale sculei electrice să devină sub tensiune și poate provoca un șoc electric operatorului.

Utilizați cleme sau altă metodă practică pentru a ține și susține în siguranță piesele de prelucrat pe o platformă stabilă. Ținerea piesei de prelucrat cu mâna sau pe corp o face instabilă și poate duce la pierderea controlului.

INSTALARE ELEMENTE DE ECHIPAMENTE

ATENȚIE! Instalarea accesoriilor poate fi efectuată numai cu sursa de alimentare deconectată. Scoateți ștecherul de la priză electrică. Puzzle-ul este livrat complet. După deschiderea ambalajului din fabrică, vă rugăm să verificați dacă toate accesoriile au fost ambalate. Apoi verificați starea conexiunilor și, dacă este necesar, strângeți-le folosind o cheie hexagonală .

PREGĂTIREA DE MUNCĂ

Atenție! Toate activitățile legate de asamblarea și înlocuirea pânelor de ferăstrău, reglarea și întreținerea sculei electrice trebuie efectuate cu tensiunea de alimentare a sculei întreruptă, de aceea înainte de a începe aceste activități: **Scoateți ștecherul din priză!**

Instalarea și înlocuirea pânzei de ferăstrău (II)

Verificați dacă pânda de ferăstrău instalată nu este deteriorată, crăpată, dacă dinții tăietori nu sunt ruți etc. Dacă se constată o deteriorare, înlocuiți pânda de ferăstrău cu una nouă.

Lama inclusă cu ferăstrăul se folosește pentru tăierea suprafețelor din lemn și a materialelor pe bază de lemn (plăci MDF, PAL etc.).

cheie hexagonală pentru a slăbi șuruburile de fixare a pânzei de ferăstrău și, dacă este necesar, scoateți pânda de ferăstrău din suport.

Introduceți noua pânda de ferăstrău în suportul pânzei de ferăstrău.

Strângeți șuruburile de montare astfel încât lama ferăstrăului să fie ținută ferm și în siguranță.

Setarea unghiului de tăiere

Instrumentul vă permite să reglați unghiul de tăiere. Pentru a seta unghiul dorit:

cheie hexagonală pentru a slăbi șuruburile piciorului sculei (III).

Setați unghiul de tăiere dorit în funcție de scară (de la -45 la +45 grade).

Strângeți ferm și sigur șuruburile piciorului sculei.

Setarea vitezei lamei (IV)

Ferăstrăul puzzle este echipat cu un buton care vă permite să setați viteza lamei. Rotirea butonului spre simbolul „+” crește viteza pânzei de ferăstrău, în timp ce rotirea acestuia spre simbolul „-” o scade.

Viteza ar trebui selectată experimental, de exemplu prin tăierea materialului rezidual. La tăierea plasticului sau a aluminiului trebuie utilizate viteze mai mici. Viteza trebuie redusă și dacă lama ferăstrăului se blochează în timpul tăierii.

Ansamblu ghidaj (V)

Când tăiați în linie dreaptă, utilizați un ghidaj care vă permite să ghidați ferăstrăul de-a lungul marginii materialului de tăiat. Când tăiați în linie dreaptă, evitați să ghidați ferăstrăul sau cu mâinile și, ori de câte ori este posibil, utilizați un ghidaj sau alte dispozitive pentru a ghida unealta.

Ghidajul trebuie introdus în fantele din bază și blocat în poziție folosind șuruburile de montare. Introduceți întotdeauna ghidajul în ambele fante din bază, acesta este singurul mod de a vă asigura că piciorul de ghidare este paralel cu baza ferăstrăului.

Alte activități

După ce ați verificat pânda de ferăstrău și ați fixat-o bine, setați unghiul de tăiere și unghiul pânzei, ar trebui, de asemenea:

Asigurați-vă că dispozitivele de protecție mobile funcționează corect.

Asigurați-vă că toate mecanismele de rotație ale sistemului de capac funcționează corect.

Purtați protecție pentru ochi, protecție pentru auz și mănuși de lucru.

Fixați piesa de lucru pe stația de lucru (de exemplu, folosind cleme, o menghină etc.).

La tăierea suprafețelor din lemn de esență tare (stejar, fag, carpen), se recomandă conectarea unui dispozitiv la duza externă pentru extragerea prafului generat în timpul prelucrării.

UTILIZAREA INSTRUMENTULUI

Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că apărătoarea lamei este instalată corect. Purtați protecție pentru ochi, protecție pentru auz și mănuși de lucru. Fixați piesa de lucru pe stația de lucru, de ex. cu cleme, menghină etc. Nu țineți niciodată materialul tăiat doar cu mâinile sau cu alte părți ale corpului. Când tăiați, sprijiniți materialul pe marginile sale și lângă linia de tăiere. Suporturile trebuie așezate pe ambele părți ale liniei de tăiere, astfel încât lama să nu se blocheze în tăietură în timpul tăierii. La tăiere, întreaga suprafață a bazei trebuie să se sprijine pe materialul de tăiat. Conectați sistemul de aspirare a prafului la orificiul de evacuare a prafului.

Pornirea și oprirea puzzle-ului

La locul de lucru, asigurați-vă că suprafața este plană, stabilă și lipsită de contaminare.

Adoptă o poziție sigură și stabilă.

Țineți unealta de mâner. Nu sprijiniți părțile de lucru ale instrumentului de niciun obiect sau obiect.

Apăsăți comutatorul cu degetul și țineți-l apăsat. Verificați dacă lama se mișcă liber și că unealta nu vibrează suspect sau excesiv. Nu iese fum sau miros suspect din el. Dacă observați orice abateri de la funcționarea corectă, opriți ferăstrăul, deconectați ștecherul de la rețea și duceți-l la un centru de reparații autorizat.

Comutatorul este echipat cu un blocaj care poate fi utilizat în timpul tăierii pe termen lung. Dacă este necesar, apăsați butonul de blocare a comutatorului pentru a seta funcționarea continuă. Blocarea este eliberată prin apăsarea comutatorului.

Instrumentul este oprit după deblocarea și eliberarea presiunii pe comutator. După ce a fost oprită, lama continuă să se miște un timp.

Tăiere în linie dreaptă

Înainte de a începe tăierea, se recomandă să marcați linia de tăiere pe material, de exemplu, cu un creion. De asemenea, trebuie să se asigure că materialul tăiat nu conține elemente de duritate diferită. De exemplu, lemnul de tăiat nu trebuie să conțină cuie, capse sau alte părți metalice. De asemenea, ar trebui să evitați firele electrice care pot fi ascunse în materialul pe care îl tăiați.

Așezați partea din față a bazei sculei de materialul tăiat, astfel încât lama să nu-l atingă.

Porniți unealta și lăsați lama să atingă viteza maximă stabilită.

Începeți să tăiați ghidând ferăstrăul cu ambele mâini. Când tăiați, apăsați ferăstrăul pe pământ și, în același timp, ghidați-l ușor de-a lungul liniei de tăiere. Trebuie utilizată cantitatea minimă de presiune necesară pentru a funcționa corect. Evitați înclinarea ferăstrăului, lovirea materialului tăiat cu lama și schimbarea direcției de tăiere. Nerespectarea instrucțiunilor de mai sus poate duce la blocarea pânzei de ferăstrău în materialul tăiat, deteriorarea sau distrugerea (ruperea) pânzei de ferăstrău sau a materialului tăiat sau deteriorarea ferăstrăului în sine.

Când tăiați metal dur, cum ar fi oțelul, faceți pauze frecvente pentru a răci lama.

Se intersectează într-o linie curbă

Urmați aceleași instrucțiuni ca și pentru tăierea dreaptă, dar utilizați lame concepute pentru tăierea curbilor. Au o lamă mai îngustă decât lamele concepute pentru tăierea dreaptă și facilitează tăierea curbilor.

Când tăiați găuri, marcați forma găurii de tăiat și apoi găuriți o gaură la marginea acesteia cu un diametru mai mare decât lățimea pânzei de ferăstrău. Peretele găurii forate trebuie să fie în contact cu linia găurii marcate care va fi tăiată. Introduceți lama de ferăstrău în gaură și începeți să tăiați.

Note suplimentare

Scula nu trebuie să fie supraîncărcată, temperatura suprafețelor exterioare nu trebuie să depășească niciodată 60 °C.

După terminarea lucrărilor, opriți ferăstrăul, scoateți ștecherul din priză electrică și efectuați întreținerea și inspecția.

ÎNȚEȚINERE ȘI INSPECȚII

ATENȚIE! Înainte de a efectua orice reglare, întreținere sau întreținere, deconectați ștecherul sculei de la priză electrică. După terminarea lucrărilor, verificați starea tehnică a unealtei electrice prin inspectarea vizuală a acesteia și evaluarea: corpul și mânerul, cablul electric cu ștecher și eșantionare, funcționarea întrerupătorului electric, permeabilitatea fanțelor de ventilație, scântei ale perilor, nivelul de zgomot al rulmenților și angrenajelor, pornire și funcționare lină. În timpul perioadei de garanție, utilizatorul nu poate asambla unealta electrică sau înlocui orice componente sau piese, deoarece aceasta va anula garanția. Orice nereguli observate în timpul inspecției sau în timpul funcționării reprezintă un semnal pentru efectuarea reparațiilor la un punct de service. După terminarea lucrărilor, carcasa, fanțele de ventilație, întrerupătoarele, mânerul suplimentar și capacele trebuie curățate de ex. cu un jet de aer (la o presiune care nu depășește 0,3 MPa), o perie sau o cârpă uscată fără a utiliza substanțe chimice și fluide de curățare. Curățați uneltele și mânerul cu o cârpă uscată și curată.

CARACTERÍSTICAS DE LA HERRAMIENTA

Una sierra de calar es una herramienta eléctrica diseñada para cortar superficies de madera y materiales a base de madera, tableros de polietileno o polipropileno y metales blandos, utilizando hojas seleccionadas adecuadamente para el tipo de material. La herramienta permite un fácil corte de superficies mecanizadas con la posibilidad de ajustar el ángulo de corte. El funcionamiento correcto, fiable y seguro del dispositivo depende de un uso adecuado, por lo tanto:

Antes de utilizar la herramienta, lea todo el manual y consérvelo.

El proveedor no es responsable de ningún daño o lesión resultante del uso de la herramienta para fines distintos a los previstos o del incumplimiento de las normas de seguridad y recomendaciones de este manual. El uso de la herramienta para fines distintos a aquellos para los que fue diseñada dará lugar a la pérdida de los derechos de garantía del usuario y del derecho a una garantía.

EQUIPO

El embalaje de fábrica debe contener:

- rompecabezas
- corredor
- hoja de sierra – 1 ud.
- Llave Allen

PARÁMETROS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-82265
Tensión de red	[V~]	220-240
Frecuencia	[Hz]	50/60
Potencia nominal	[W]	400
Volumen de negocios	[min ⁻¹]	600 – 3000
Clase de aislamiento		II
Espesor máximo de corte		
- madera	[mm]	55
- metales blandos	[mm]	6
Masa	[kg]	1,6
Nivel de ruido:		
- presión sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- potencia sonora $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Nivel de vibración $a_h \pm K$ (corte madera/metal)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Grado de protección		IPX0

El valor de emisión de ruido declarado se ha medido utilizando un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de emisión de ruido declarado se puede utilizar en una evaluación preliminar de la exposición. El valor total de vibración declarado se ha medido utilizando un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor total de vibración declarado se puede utilizar en una evaluación preliminar de la exposición.

¡Atención! La emisión de vibraciones durante el funcionamiento de la herramienta puede diferir del valor declarado dependiendo de cómo se utilice la herramienta.

¡Atención! Las medidas de seguridad para proteger al operador deben estar definidas y basarse en una evaluación de la exposición en las condiciones reales de uso (incluidas todas las partes del ciclo operativo, como los momentos en que la herramienta está apagada o inactiva y el momento de activación).

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡Advertencia! Asegúrese de leer todas las advertencias de seguridad, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.

El término "herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a todas las herramientas eléctricas con cable e inalámbricas.

Seguridad en el lugar de trabajo

Mantenga el área de trabajo bien iluminada y limpia. El desorden y la mala iluminación pueden provocar accidentes.

No opere herramientas eléctricas en entornos con mayor riesgo de explosión, que contengan líquidos, gases o vapores inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.

No permita que los niños ni otras personas ingresen al lugar de trabajo. Perder la concentración puede causar pérdida de control.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable eléctrico debe coincidir con el tomacorriente de pared. No puedes modificar el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador de enchufe con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Un enchufe sin modificar que encaje en el tomacorriente reducirá el riesgo de descarga eléctrica.

Evite el contacto con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores y refrigeradores. Conectar el cuerpo a tierra aumenta el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

No exponga las herramientas eléctricas a la precipitación ni a la humedad. La entrada de agua o humedad en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

No sobrecargue el cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación para transportar, tirar o desconectar el enchufe de la toma de pared. Evite el contacto del cable de alimentación con calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Un cable de alimentación dañado o enredado aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

Cuando trabaje al aire libre, utilice cables de extensión diseñados para uso en exteriores. El uso de un cable de extensión adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) como protección contra la tensión de alimentación. El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Incluso un momento de distracción mientras se trabaja puede provocar lesiones personales graves.

Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos. El uso de equipos de protección personal, como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y protección auditiva, reduce el riesgo de lesiones personales graves.

Evitar el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor eléctrico esté en la posición "apagado" antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o a la batería, levantar o transportar la herramienta eléctrica. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o energizar una herramienta eléctrica mientras el interruptor está en la posición "encendido" puede provocar lesiones graves.

Antes de encender la herramienta eléctrica, retire cualquier llave que se utilice para ajustar la herramienta eléctrica. Una llave dejada colocada en una parte giratoria de la herramienta puede provocar lesiones graves.

No te estires ni te inclines demasiado. Mantenga una postura y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto facilitará el control de la herramienta eléctrica en caso de situaciones inesperadas durante el trabajo.

Vístase apropiadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles de la herramienta eléctrica. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción o recolección de polvo, asegúrese de que estos estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de extracción de polvo reduce el riesgo de peligros relacionados con el polvo.

No permita que la experiencia adquirida con el uso frecuente de una herramienta le haga descuidado e ignorar las normas de seguridad. Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de herramientas eléctricas

No sobrecargue las herramientas eléctricas. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la aplicación seleccionada. La herramienta eléctrica correcta proporcionará un rendimiento mejor y más seguro cuando se utiliza para la carga diseñada.

No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Una herramienta que no se puede controlar mediante el interruptor principal es peligrosa y debe repararse.

Desconecte el enchufe de la toma de corriente y/o retire la batería si es desmontable de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Estas medidas preventivas evitarán el encendido accidental de la herramienta eléctrica.

Guarde la herramienta fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.

Realizar mantenimiento de herramientas eléctricas y accesorios. Verifique que la herramienta no presente desalineación o atascamiento de partes móviles, rotura de piezas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Los daños deben repararse antes de utilizar la herramienta eléctrica. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas.

Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente y con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar durante el funcionamiento.

Utilice herramientas eléctricas, accesorios y aditamentos, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta el tipo y las condiciones de trabajo. El uso de herramientas para trabajos distintos a aquellos para los que fueron diseñadas puede generar una situación peligrosa.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un funcionamiento y control seguros de la herramienta en situaciones peligrosas.

Refacción

Haga reparar su herramienta eléctrica únicamente en talleres de reparación autorizados y utilizando únicamente piezas de repuesto originales. Esto garantizará la seguridad operativa adecuada de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS ALTERNATIVAS

Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el elemento de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o su propio cable. Un accesorio de corte que entra en contacto con un cable con corriente puede provocar que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica se activen y podría provocar una descarga eléctrica al operador.

Utilice abrazaderas u otro método práctico para sujetar y apoyar de forma segura las piezas de trabajo en una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo la vuelve inestable y puede provocar la pérdida de control.

INSTALACIÓN DE ELEMENTOS DEL EQUIPO

¡ATENCIÓN! La instalación de accesorios sólo se puede realizar con la fuente de alimentación desconectada. Retire el enchufe de la toma eléctrica. El rompecabezas se entrega completo. Después de abrir el embalaje de fábrica, verifique si se han empaquetado todos los accesorios. A continuación comprobar el estado de las conexiones y, si es necesario, apretarlas utilizando una llave Allen.

PREPARÁNDOSE PARA EL TRABAJO

¡Atención! Todas las actividades relacionadas con el montaje y sustitución de hojas de sierra, ajuste y mantenimiento de la herramienta eléctrica deben realizarse con la tensión de alimentación de la herramienta apagada, por lo tanto, antes de iniciar estas actividades: **¡Desconecte el enchufe de la toma de corriente!**

Instalación y sustitución de la hoja de sierra (II)

Compruebe si la hoja de sierra instalada no está dañada, agrietada, si los dientes de corte no están rotos, etc. Si encuentra daños, reemplace la hoja de sierra por una nueva.

La hoja incluida con la sierra de calar se utiliza para cortar superficies de madera y materiales a base de madera (tableros MDF, tableros aglomerados, etc.).

llave Allen para aflojar los tornillos de montaje de la hoja de sierra y, si es necesario, retire la hoja de sierra del soporte.

Inserte la nueva hoja de sierra en el soporte de la hoja de sierra.

Apretar los tornillos de montaje para que la hoja de sierra quede sujeta de forma firme y segura.

Ajuste del ángulo de corte

La herramienta permite ajustar el ángulo de corte. Para establecer el ángulo deseado:

llave Allen para aflojar los tornillos del pie de la herramienta (III).

Establezca el ángulo de corte deseado según la escala (de -45 a +45 grados).

Apretar los tornillos del pie de la herramienta de forma firme y segura.

Ajuste de la velocidad de la cuchilla (IV)

La sierra de calar está equipada con una perilla que permite ajustar la velocidad de la hoja. Girando la perilla hacia el símbolo "+" aumenta la velocidad de la hoja de sierra, mientras que girándola hacia el símbolo "-" la disminuye.

La velocidad debe seleccionarse experimentalmente, por ejemplo, cortando material de desecho. Se deben utilizar velocidades más bajas al cortar plástico o aluminio. También se debe reducir la velocidad si la hoja de sierra se atasca durante el corte.

Conjunto guía (V)

Al cortar en línea recta, utilice una guía que le permita guiar la sierra caladora a lo largo del borde del material que se está cortando. Al cortar en línea recta, evite guiar la sierra de calar solo con las manos y, siempre que sea posible, utilice una guía u otros dispositivos para guiar la herramienta.

La guía debe insertarse en las ranuras de la base y bloquearse en su posición utilizando los tornillos de montaje. Inserte siempre la guía en ambas ranuras de la base, esta es la única manera de garantizar que el pie guía esté paralelo a la base de la sierra

de calar.

Otras actividades

Después de comprobar la hoja de sierra y asegurarla de forma segura, ajustar el ángulo de corte y el ángulo de la hoja, también debe:

Asegúrese de que los protectores móviles funcionen correctamente.

Asegúrese de que todos los mecanismos de rotación del sistema de cubierta funcionen correctamente.

Use protección para los ojos, protección auditiva y guantes de trabajo.

Fije la pieza de trabajo a la estación de trabajo (por ejemplo, utilizando abrazaderas, un tornillo de banco, etc.).

Al cortar superficies de madera dura (roble, haya, carpe), se recomienda conectar un dispositivo a la boquilla externa para extraer el polvo generado durante el procesamiento.

USO DE LA HERRAMIENTA

Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el protector de la cuchilla esté instalado correctamente. Use protección para los ojos, protección auditiva y guantes de trabajo. Fije la pieza de trabajo a la estación de trabajo, p. ej. con abrazaderas, tornillo de banco, etc. Nunca sujete el material que se está cortando sólo con las manos u otras partes del cuerpo. Al cortar, apoye el material en sus bordes y cerca de la línea de corte. Se deben colocar soportes a ambos lados de la línea de corte para que la cuchilla no se atasque en la ranura durante el corte. Al cortar, toda la superficie de la base debe descansar sobre el material a cortar. Conecte el sistema de extracción de polvo a la salida de extracción de polvo.

Encender y apagar la sierra caladora

En el lugar de trabajo, asegúrese de que la superficie esté nivelada, estable y libre de contaminación.

Adopte una postura segura y estable.

Sujete la herramienta por el mango. No apoye las partes funcionales de la herramienta contra ningún objeto o elemento.

Presione el interruptor con el dedo y manténgalo presionado. Compruebe que la cuchilla se mueva libremente y que la herramienta no vibre de forma sospechosa o excesiva. No sale humo ni ningún olor sospechoso. Si observa alguna desviación del funcionamiento correcto, apague la sierra de calar, desconecte el enchufe de la red eléctrica y llévela a un centro de reparación autorizado.

El interruptor está equipado con un bloqueo que se puede utilizar durante cortes de larga duración. Si es necesario, presione el botón de bloqueo del interruptor para configurar el funcionamiento continuo. El bloqueo se libera presionando el interruptor.

La herramienta se apaga después de desbloquear y liberar la presión en el interruptor. Después de apagarla, la cuchilla continúa moviéndose durante algún tiempo.

Cortar en línea recta

Antes de comenzar a cortar, se recomienda marcar la línea de corte en el material, por ejemplo, con un lápiz. También se debe garantizar que el material a cortar no contenga elementos de diferente dureza. Por ejemplo, la madera a cortar no debe contener clavos, grapas u otras partes metálicas. También debes evitar los cables eléctricos que puedan estar ocultos en el material que estás cortando.

Apoye la parte delantera de la base de la herramienta contra el material que se va a cortar para que la hoja no lo toque.

Encienda la herramienta y deje que la cuchilla alcance la velocidad máxima establecida.

Comience a cortar guiando la sierra de calar con ambas manos. Al cortar, presione la sierra de calar contra el suelo y al mismo tiempo guíela suavemente a lo largo de la línea de corte. Se debe utilizar la cantidad mínima de presión necesaria para funcionar correctamente. Evite inclinar la sierra caladora, golpear el material que se está cortando con la hoja y cambiar la dirección del corte. Si no se siguen las instrucciones anteriores, la hoja de sierra puede atascarse en el material que se está cortando, dañarse o destruirse (rotura) la hoja de sierra o el material que se está cortando, o dañar la sierra de calar.

Al cortar metales duros, como acero, tome descansos frecuentes para enfriar la hoja.

Intersección en una línea curva

Siga las mismas instrucciones que para el corte recto, pero utilice hojas diseñadas para cortar curvas. Tienen una hoja más estrecha que las hojas diseñadas para cortes rectos y facilitan el corte de curvas.

Al cortar agujeros, marque la forma del agujero que va a cortar y luego perfóre un agujero en su borde con un diámetro mayor que el ancho de la hoja de sierra. La pared del agujero perforado debe estar en contacto con la línea del agujero marcado que se cortará. Inserte la hoja de la sierra de calar en el orificio y comience a cortar.

Notas adicionales

La herramienta no debe sobrecargarse, la temperatura de las superficies externas nunca debe superar los 60°C.

Luego de finalizar el trabajo, apague la sierra caladora, retire el enchufe de la toma eléctrica y realice el mantenimiento y la inspección.

MANTENIMIENTO E INSPECCIONES

¡ATENCIÓN! Antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento, desconecte el enchufe de la herramienta del toma-corriente eléctrico. Después de terminar el trabajo, verifique el estado técnico de la herramienta eléctrica inspeccionándola visualmente y evaluando: el cuerpo y el mango, el cable eléctrico con el enchufe y el prensaestopas, el funcionamiento del interruptor eléctrico, la permeabilidad de las ranuras de ventilación, las chispas de las escobillas, el nivel de ruido de los cojinetes y engranajes, el arranque y el buen funcionamiento. Durante el período de garantía, el usuario no podrá ensamblar la herramienta eléctrica ni reemplazar ningún componente o pieza, ya que esto anulará la garantía. Cualquier irregularidad observada durante la inspección o durante el funcionamiento es una señal para realizar reparaciones en un punto de servicio. Después de finalizar el trabajo, se deben limpiar la carcasa, las ranuras de ventilación, los interruptores, el mango adicional y las cubiertas, por ejemplo: con un chorro de aire (a una presión no superior a 0,3 MPa), un cepillo o un paño seco sin utilizar productos químicos ni líquidos de limpieza. Limpie las herramientas y los mangos con un paño limpio y seco.

CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL

Une scie sauteuse est un outil électrique conçu pour couper des surfaces en bois et en matériaux à base de bois, des panneaux en polyéthylène ou en polypropylène et des métaux tendres, à l'aide de lames sélectionnées de manière appropriée pour le type de matériau. L'outil permet une découpe facile des surfaces usinées avec la possibilité de régler l'angle de coupe. Le fonctionnement correct, fiable et sûr de l'appareil dépend d'une utilisation appropriée, par conséquent :

Avant d'utiliser l'outil, lisez l'intégralité du manuel et conservez-le.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou blessures résultant de l'utilisation de l'outil à des fins autres que celles prévues ou du non-respect des règles de sécurité et des recommandations de ce manuel. L'utilisation de l'outil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu entraînera la perte des droits de garantie de l'utilisateur et du droit à une garantie.

ÉQUIPEMENT

L'emballage d'usine doit contenir :

- puzzle
- coureur
- lame de scie – 1 pièce
- Clé Allen

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-82265
Tension secteur	[V~]	220-240
Fréquence	[Hz]	50/60
Puissance nominale	[W]	400
Chiffre d'affaires	[min ⁻¹]	600 – 3000
Classe d'isolation		II
Épaisseur de coupe max.		
- bois	[mm]	55
- métaux mous	[mm]	6
Masse	[kg]	1,6
Niveau sonore :		
- pression acoustique $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- puissance acoustique $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Niveau de vibration $a_n \pm K$ (coupe bois / métal)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Degré de protection		IPX0

La valeur d'émission sonore déclarée a été mesurée à l'aide d'une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. La valeur d'émission sonore déclarée peut être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée à l'aide d'une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. La valeur totale de vibration déclarée peut être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

Attention! L'émission de vibrations pendant le fonctionnement de l'outil peut différer de la valeur déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.

Attention! Les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur doivent être définies et sont basées sur une évaluation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (incluant toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les moments où l'outil est éteint ou inactif et le moment d'activation).

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

Avertissement! Assurez-vous de lire tous les avertissements de sécurité, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique . Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait référence à tous les outils électriques avec ou sans fil.

Sécurité au travail

Gardez la zone de travail bien éclairée et propre. L'encombrement et un mauvais éclairage peuvent provoquer des accidents.

N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements présentant un risque accru d'explosion, contenant des liquides, des gaz ou des vapeurs inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.

Ne laissez pas les enfants et les personnes présentes sur le lieu de travail. Perdre sa concentration peut entraîner une perte de contrôle.

Sécurité électrique

La fiche du cordon électrique doit correspondre à la prise murale. Vous ne pouvez en aucun cas modifier la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur de prise avec des outils électriques mis à la terre. Une fiche non modifiée qui s'insère dans la prise réduira le risque de choc électrique.

Évitez tout contact avec des surfaces reliées à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs et des réfrigérateurs. La mise à la terre de votre corps augmente le risque de choc électrique.

N'exposez pas les outils électriques aux précipitations ou à l'humidité. L'eau ou l'humidité pénétrant dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

Ne surchargez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour transporter, tirer ou débrancher la fiche de la prise murale. Évitez tout contact du câble d'alimentation avec la chaleur, l'huile, les bords tranchants et les pièces mobiles. Un cordon d'alimentation endommagé ou emmêlé augmente le risque de choc électrique.

Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez des rallonges conçues pour une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

Si l'utilisation d'un outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez un dispositif à courant résiduel (RCD) comme protection contre la tension d'alimentation. L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Même un moment d'inattention pendant le travail peut entraîner de graves blessures corporelles.

Utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. L'utilisation d'équipements de protection individuelle tels que des masques anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, des casques et des protections auditives réduit le risque de blessures corporelles graves.

Empêcher le démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur électrique est en position « arrêt » avant de connecter l'outil électrique à la source d'alimentation et/ou à la batterie, de le soulever ou de le transporter. Le fait de transporter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre sous tension un outil électrique alors que l'interrupteur est en position « marche » peut entraîner des blessures graves.

Avant de mettre l'outil électrique sous tension, retirez toute clé ou tout organe utilisé pour régler l'outil électrique. Une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil peut entraîner des blessures graves.

Ne vous penchez pas trop loin. Maintenez une posture et un équilibre appropriés à tout moment. Cela facilitera le contrôle de l'outil électrique en cas de situations inattendues pendant le travail.

Habilitez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces mobiles de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction ou de collecte de poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système d'extraction de poussière réduit le risque de dangers liés à la poussière.

Ne laissez pas l'expérience acquise grâce à l'utilisation fréquente d'un outil vous amener à devenir négligent et à ignorer les règles de sécurité. Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien des outils électriques

Ne surchargez pas les outils électriques. Utilisez l'outil électrique approprié pour l'application sélectionnée. L'outil électrique approprié fournira des performances meilleures et plus sûres lorsqu'il est utilisé pour la charge prévue.

N'utilisez pas d'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre. Un outil qui ne peut pas être contrôlé à l'aide de l'interrupteur secteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise de courant et/ou retirez la batterie si elle est détachable de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil. De telles mesures préventives empêcheront la mise en marche accidentelle de l'outil électrique.

Rangez l'outil hors de portée des enfants et ne laissez pas les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou ces instructions l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

Entretien les outils électriques et les accessoires. Vérifiez que l'outil n'est pas mal aligné ou bloqué au niveau des pièces mobiles, qu'il n'y a pas de rupture de pièces et qu'il n'y a pas d'autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Les dommages doivent être réparés avant d'utiliser l'outil électrique. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.

Gardez les outils de coupe propres et tranchants. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de bords tranchants

sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler pendant le fonctionnement.

Utiliser les outils électriques, les accessoires et les équipements, etc., conformément à ces instructions, en tenant compte du type et des conditions de travail. L'utilisation d'outils pour des travaux autres que ceux pour lesquels ils ont été conçus peut entraîner une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une utilisation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations dangereuses.

Réparations

Faites réparer votre outil électrique uniquement par des ateliers de réparation agréés utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira la sécurité de fonctionnement appropriée de l'outil électrique.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES SCIES ALTERNATIVES

Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'élément de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon. Un accessoire de coupe entrant en contact avec un fil sous tension peut mettre sous tension les pièces métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.

Utilisez des pinces ou une autre méthode pratique pour maintenir et soutenir solidement les pièces sur une plate-forme stable. Tenir la pièce à la main ou contre votre corps la rend instable et peut entraîner une perte de contrôle.

INSTALLATION DES ÉLÉMENTS D'ÉQUIPEMENT

ATTENTION! L'installation des accessoires ne peut être effectuée qu'avec l'alimentation électrique débranchée. Retirez la fiche de la prise électrique. Le puzzle est livré complet. Après avoir ouvert l'emballage d'usine, veuillez vérifier si tous les accessoires ont été emballés. Vérifiez ensuite l'état des connexions et, si nécessaire, resserrez-les à l'aide d'une clé Allen.

PRÉPARATION AU TRAVAIL

Attention! Toutes les activités liées au montage et au remplacement des lames de scie, au réglage et à l'entretien de l'outil électrique doivent être effectuées avec la tension d'alimentation de l'outil coupée, donc avant de commencer ces activités : **Retirez la fiche de la prise de courant !**

Installation et remplacement de la lame de scie (II)

Vérifiez si la lame de scie installée n'est pas endommagée, fissurée, si les dents de coupe ne sont pas cassées, etc. Si des dommages sont constatés, remplacez la lame de scie par une neuve.

La lame fournie avec la scie sauteuse est utilisée pour couper des surfaces en bois et des matériaux à base de bois (panneaux MDF, panneaux de particules, etc.).

clé Allen pour desserrer les vis de fixation de la lame de scie et, si nécessaire, retirez la lame de scie du support.

Insérez la nouvelle lame de scie dans le support de lame de scie.

Serrez les vis de montage de manière à ce que la lame de scie soit maintenue fermement et solidement.

Réglage de l'angle de coupe

L'outil permet de régler l'angle de coupe. Pour régler l'angle souhaité :

clé Allen pour desserrer les vis du pied de l'outil (III).

Régalez l'angle de coupe souhaité en fonction de l'échelle (de -45 à +45 degrés).

Serrez fermement et en toute sécurité les vis du pied de l'outil.

Réglage de la vitesse de la lame (IV)

La scie sauteuse est équipée d'un bouton qui permet de régler la vitesse de la lame. En tournant le bouton vers le symbole « + », on augmente la vitesse de la lame de scie, tandis qu'en le tournant vers le symbole « - », on la diminue.

La vitesse doit être sélectionnée de manière expérimentale, par exemple en coupant les déchets. Des vitesses plus faibles doivent être utilisées lors de la découpe de plastique ou d'aluminium. La vitesse doit également être réduite si la lame de scie se bloque pendant la coupe.

Ensemble de guidage (V)

Lorsque vous coupez en ligne droite, utilisez un guide qui vous permet de guider la scie sauteuse le long du bord du matériau à couper. Lors de la coupe en ligne droite, évitez de guider la scie sauteuse uniquement avec vos mains et utilisez, dans la mesure du possible, un guide ou d'autres dispositifs pour guider l'outil.

Le guide doit être inséré dans les fentes de la base et verrouillé en position à l'aide des vis de montage. Insérez toujours le guide dans les deux fentes de la base, c'est la seule façon de garantir que le pied de guidage est parallèle à la base de la scie sauteuse.

Autres activités

Après avoir vérifié la lame de scie et l'avoir solidement fixée, réglé l'angle de coupe et l'angle de la lame, vous devez également : Assurez-vous que les protections mobiles fonctionnent correctement.

Assurez-vous que tous les mécanismes de rotation du système de couverture fonctionnent correctement.

Portez une protection oculaire, une protection auditive et des gants de travail.

Fixez la pièce au poste de travail (par exemple à l'aide de pinces, d'un étau, etc.).

Lors de la découpe de surfaces en bois dur (chêne, hêtre, charme), il est recommandé de connecter un appareil à la buse externe pour extraire la poussière générée lors du traitement.

UTILISATION DE L'OUTIL

Avant de commencer le travail, assurez-vous que le protège-lame est correctement installé. Portez une protection oculaire, une protection auditive et des gants de travail. Fixez la pièce au poste de travail, par exemple avec des pinces, un étau, etc. Ne tenez jamais le matériau à couper uniquement avec vos mains ou d'autres parties de votre corps. Lors de la coupe, soutenez le matériau sur ses bords et près de la ligne de coupe. Des supports doivent être placés des deux côtés de la ligne de coupe afin que la lame ne se bloque pas dans la saignée pendant la coupe. Lors de la découpe, toute la surface de la base doit reposer sur le matériau à découper. Raccordez le système d'extraction de poussière à la sortie d'extraction de poussière.

Allumer et éteindre la scie sauteuse

Sur le chantier, assurez-vous que la surface est plane, stable et exempte de contamination.

Adoptez une position confiante et stable.

Tenez l'outil par la poignée. Ne posez pas les pièces mobiles de l'outil contre un objet ou un élément.

Appuyez sur l'interrupteur avec votre doigt et maintenez-le enfoncé. Vérifiez que la lame bouge librement et que l'outil ne vibre pas de manière suspecte ou excessive. Il n'y a pas de fumée ni d'odeur suspecte qui en sort. Si vous constatez des anomalies de fonctionnement, éteignez la scie sauteuse, débranchez la fiche du secteur et apportez-la à un centre de réparation agréé.

L'interrupteur est équipé d'un verrou qui peut être utilisé lors de coupes de longue durée. Si nécessaire, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'interrupteur pour régler le fonctionnement continu. Le verrou est libéré en appuyant sur l'interrupteur.

L'outil s'éteint après avoir déverrouillé et relâché la pression sur l'interrupteur. Après avoir été éteinte, la lame continue de bouger pendant un certain temps.

Couper en ligne droite

Avant de commencer la découpe, il est recommandé de marquer la ligne de découpe sur le matériau, par exemple avec un crayon. Il convient également de veiller à ce que le matériau à couper ne contienne pas d'éléments de dureté différente. Par exemple, le bois coupé ne doit pas contenir de clous, d'agrafes ou d'autres pièces métalliques. Vous devez également éviter les fils électriques qui peuvent être cachés dans le matériau que vous coupez.

Appuyez l'avant de la base de l'outil contre le matériau à couper afin que la lame ne le touche pas.

Allumez l'outil et laissez la lame atteindre sa vitesse maximale.

Commencez à couper en guidant la scie sauteuse avec les deux mains. Lors de la découpe, appuyez la scie sauteuse contre le sol et guidez-la en même temps doucement le long de la ligne de coupe. La quantité minimale de pression requise pour un fonctionnement correct doit être utilisée. Évitez d'incliner la scie sauteuse, de heurter le matériau à couper avec la lame et de changer la direction de coupe. Le non-respect des instructions ci-dessus peut entraîner un blocage de la lame de scie dans le matériau à couper, des dommages ou la destruction (casse) de la lame de scie ou du matériau à couper, ou des dommages à la scie sauteuse elle-même.

Lorsque vous coupez du métal dur comme l'acier, faites des pauses fréquentes pour refroidir la lame.

Intersectant dans une ligne courbe

Suivez les mêmes instructions que pour la coupe droite, mais utilisez des lames conçues pour couper des courbes. Ils ont une lame plus étroite que les lames conçues pour la coupe droite et facilitent la coupe des courbes.

Lors de la découpe de trous, marquez la forme du trou à découper, puis percez un trou sur son bord avec un diamètre supérieur à la largeur de la lame de scie. La paroi du trou percé doit être en contact avec la ligne du trou marqué qui sera découpé. Insérez la lame de scie sauteuse dans le trou et commencez à couper.

Notes complémentaires

L'outil ne doit pas être surchargé, la température des surfaces externes ne doit jamais dépasser 60 °C.

Une fois le travail terminé, éteignez la scie sauteuse, retirez la fiche de la prise électrique et effectuez l'entretien et l'inspection.

ENTRETIEN ET INSPECTIONS

ATTENTION! Avant d'effectuer tout réglage, entretien ou maintenance, débranchez la fiche de l'outil de la prise électrique. Après avoir terminé le travail, vérifiez l'état technique de l'outil électrique en l'inspectant visuellement et en évaluant : le corps et la poi-

gnée, le câble électrique avec la fiche et le serre-câble, le fonctionnement de l'interrupteur électrique, la perméabilité des fentes d'aération, l'étincellement des balais, le niveau sonore des roulements et des engrenages, le démarrage et le bon fonctionnement. Pendant la période de garantie, l'utilisateur ne peut pas assembler l'outil électrique ni remplacer des composants ou des pièces, car cela annulerait la garantie. Toute irrégularité constatée lors de l'inspection ou pendant le fonctionnement est un signal pour effectuer des réparations dans un point de service. Une fois les travaux terminés, le boîtier, les fentes d'aération, les interrupteurs, la poignée supplémentaire et les couvercles doivent être nettoyés, par exemple avec un jet d'air (à une pression ne dépassant pas 0,3 MPa), une brosse ou un chiffon sec sans utiliser de produits chimiques ni de liquides de nettoyage. Nettoyez les outils et les poignées avec un chiffon sec et propre.

CARATTERISTICHE DELL'UTENSILE

Un seghetto alternativo è un utensile elettrico progettato per tagliare superfici in legno e materiali derivati dal legno, pannelli in polietilene o polipropilene e metalli teneri, utilizzando lame opportunamente selezionate in base al tipo di materiale. L'utensile consente di tagliare facilmente le superfici lavorate con la possibilità di regolare l'angolo di taglio. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro del dispositivo dipende dall'uso corretto, pertanto:

Prima di utilizzare l'utensile, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni o lesioni derivanti dall'uso dell'utensile per scopi diversi da quelli previsti o dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale. L'utilizzo dell'utensile per scopi diversi da quelli per cui è stato concepito comporterà la perdita dei diritti di garanzia dell'utente e del diritto alla garanzia stessa.

ATTREZZATURA

L'imballaggio di fabbrica dovrebbe contenere:

- puzzle
- corridore
- lama della sega – 1 pz.
- Chiave a brugola

PARAMETRI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-82265
Tensione di rete	[V~]	220-240
Frequenza	[Hz]	50/60
Potenza nominale	[W]	400
Fatturato	[min ⁻¹]	600 – 3000
Classe di isolamento		II
Spessore di taglio massimo		
- legna	[mm]	55
- metalli teneri	[mm]	6
Massa	[kg]	1.6
Livello di rumore:		
- pressione sonora $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- potenza sonora $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Livello di vibrazione $a_{h} \pm K$ (taglio legno / metallo)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Grado di protezione		IPX0

Il valore di emissione acustica dichiarato è stato misurato utilizzando un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro. Il valore di emissione acustica dichiarato può essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione.

Il valore totale delle vibrazioni dichiarato è stato misurato utilizzando un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro. Il valore totale delle vibrazioni dichiarato può essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione.

Attenzione! L'emissione di vibrazioni durante il funzionamento dell'utensile può differire dal valore dichiarato a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile.

Attenzione! Le misure di sicurezza per proteggere l'operatore devono essere definite e basate su una valutazione dell'esposizione nelle reali condizioni d'uso (comprese tutte le parti del ciclo operativo, come i momenti in cui l'utensile è spento o inattivo e il momento dell'attivazione).

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER GLI UTENSILI ELETTRICI

Avvertimento! Assicurarsi di leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettro utensile . La mancata osservanza di queste norme può causare scosse elettriche, incendi o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

Il termine „elettro utensile” utilizzato nelle avvertenze si riferisce a tutti gli elettro utensili con e senza filo.

Sicurezza sul posto di lavoro

Mantenere l'area di lavoro ben illuminata e pulita. Il disordine e la scarsa illuminazione possono causare incidenti.

Non utilizzare utensili elettrici in ambienti ad alto rischio di esplosione, contenenti liquidi, gas o vapori infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.

Non consentire ai bambini e agli astanti di accedere al luogo di lavoro. Perdere la concentrazione può causare la perdita del controllo.

Sicurezza elettrica

La spina del cavo elettrico deve essere adatta alla presa a muro. Non è consentito modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori per prese elettriche con utensili elettrici dotati di messa a terra. Una spina non modificata che si adatti alla presa ridurrà il rischio di scosse elettriche.

Evitare il contatto con superfici messe a terra come tubi, termosifoni e frigoriferi. Mettere a terra il proprio corpo aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non esporre gli utensili elettrici a precipitazioni o umidità. L'ingresso di acqua o umidità in un elettro utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per trasportare, tirare o scollegare la spina dalla presa a muro. Evitare il contatto del cavo di alimentazione con calore, olio, bordi taglienti e parti mobili. Un cavo di alimentazione danneggiato o aggrovigliato aumenta il rischio di scosse elettriche.

Quando si lavora all'aperto, utilizzare prolunghe progettate per l'uso esterno. L'utilizzo di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

Se non è possibile evitare di utilizzare un utensile elettrico in un ambiente umido, utilizzare un interruttore differenziale (RCD) come protezione dalla tensione di alimentazione. L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

Siate vigili, fate attenzione a ciò che fate e usate il buon senso quando utilizzate un elettro utensile. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali. Anche un attimo di disattenzione durante il lavoro può causare gravi lesioni personali.

Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. L'uso di dispositivi di protezione individuale quali maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, caschi e protezioni acustiche riduce il rischio di gravi lesioni personali.

Previene l'avvio accidentale. Prima di collegare l'elettro utensile alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, di sollevarlo o trasportarlo, assicurarsi che l'interruttore elettrico sia in posizione „off“. Trasportare un utensile elettrico tenendo il dito sull'interruttore o alimentare un utensile elettrico mentre l'interruttore è in posizione „on“ può causare gravi lesioni.

Prima di accendere l'utensile elettrico, rimuovere qualsiasi chiave o chiave inglese utilizzata per regolare l'utensile elettrico. Una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile può provocare lesioni gravi.

Non allungarti o sporgerti troppo. Mantenere sempre una postura e un equilibrio corretti. In questo modo sarà più facile controllare l'utensile elettrico in caso di situazioni impreviste durante il lavoro.

Vestiti in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e gli abiti lontani dalle parti mobili dell'elettro utensile. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione o raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente. L'impiego di sistemi di aspirazione della polvere riduce il rischio di pericoli legati alla polvere.

Non permettere che l'esperienza acquisita con l'uso frequente di uno strumento ti porti a diventare disattento e a ignorare le norme di sicurezza. Un'azione imprudente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

Uso e cura degli utensili elettrici

Non sovraccaricare gli utensili elettrici. Utilizzare l'elettro utensile adatto all'applicazione selezionata. L'utensile elettrico corretto fornirà prestazioni migliori e più sicure se utilizzato per il carico per cui è stato progettato.

Non utilizzare un utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e lo spegne. Un utensile che non può essere controllato tramite l'interruttore di rete è pericoloso e deve essere riparato.

Prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre l'utensile, scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se staccabile, dall'utensile elettrico. Tali misure preventive impediranno l'accensione accidentale dell'utensile elettrico.

Conservare l'utensile fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o che non hanno letto le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli utensili elettrici sono pericolosi se maneggiati da personale non addestrato.

Effettuare la manutenzione degli elettro utensili e degli accessori. Controllare l'utensile per individuare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che potrebbe influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Eventuali danni devono essere riparati prima di utilizzare l'elettro utensile. Molti incidenti sono causati da utensili sottoposti a scarsa manutenzione.

Mantenere gli utensili da taglio puliti e affilati. Gli utensili da taglio adeguatamente mantenuti e dotati di bordi affilati hanno

meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare durante il funzionamento.

Utilizzare elettroutensili, accessori, dispositivi di fissaggio, ecc. conformemente alle presenti istruzioni, tenendo conto del tipo e delle condizioni di lavoro. L'utilizzo di utensili per scopi diversi da quelli per cui sono stati progettati può dare origine a situazioni pericolose.

Mantenere le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono un utilizzo e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni pericolose.

Riparazioni

Fate riparare il vostro elettroutensile solo presso officine autorizzate e utilizzando esclusivamente ricambi originali. In questo modo si garantisce la sicurezza operativa dell'utensile elettrico.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER LE SEGHE ALTERNATIVE

Quando si esegue un'operazione in cui l'elemento di taglio potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti o con il cavo stesso, tenere l'utensile elettrico per le superfici di presa isolate. Un accessorio da taglio che entra in contatto con un filo elettrico sotto tensione può mettere sotto tensione anche le parti metalliche esposte dell'utensile elettrico, con il rischio di provocare una scossa elettrica all'operatore.

Utilizzare morsetti o altri metodi pratici per tenere e sostenere saldamente i pezzi in lavorazione su una piattaforma stabile. Tenere il pezzo in lavorazione in mano o contro il corpo lo rende instabile e può causare la perdita di controllo.

INSTALLAZIONE DEGLI ELEMENTI DELL'APPARECCHIATURA

ATTENZIONE! L'installazione degli accessori può essere effettuata solo con l'alimentazione elettrica scollegata. Togliere la spina dalla presa elettrica. Il puzzle viene consegnato completo. Dopo aver aperto l'imballaggio di fabbrica, verificare che tutti gli accessori siano presenti. Controllare quindi lo stato dei collegamenti e, se necessario, serrarli utilizzando una chiave a brugola.

PREPARAZIONE AL LAVORO

Attenzione! Tutte le attività relative al montaggio e alla sostituzione delle lame della sega, alla regolazione e alla manutenzione dell'utensile elettrico devono essere eseguite con la tensione di alimentazione dell'utensile disattivata, pertanto prima di iniziare queste attività: **Estrarre la spina dalla presa di corrente!**

Installazione e sostituzione della lama della sega (II)

Controllare che la lama della sega installata non sia danneggiata, crepata, che i denti di taglio non siano rotti, ecc. Se si riscontrano danni, sostituire la lama della sega con una nuova.

La lama in dotazione con il seghetto alternativo viene utilizzata per tagliare superfici in legno e materiali a base di legno (pannelli in MDF, truciolari, ecc.).

chiave a brugola per allentare le viti di montaggio della lama della sega e, se necessario, rimuovere la lama dal supporto.

Inserire la nuova lama della sega nel relativo supporto.

Stringere le viti di montaggio in modo che la lama della sega sia tenuta saldamente e saldamente.

Impostazione dell'angolo di taglio

Lo strumento consente di regolare l'angolo di taglio. Per impostare l'angolazione desiderata:

chiave a brugola per allentare le viti del piede dell'utensile (III).

Impostare l'angolo di taglio desiderato in base alla scala (da -45 a +45 gradi).

Serrare saldamente e saldamente le viti del piede dell'utensile.

Impostazione della velocità della lama (IV)

Il seghetto alternativo è dotato di una manopola che consente di impostare la velocità della lama. Ruotando la manopola verso il simbolo „+“ la velocità della lama della sega aumenta, mentre ruotandola verso il simbolo „-“ la velocità diminuisce.

La velocità dovrebbe essere selezionata sperimentalmente, ad esempio tagliando il materiale di scarto. Per tagliare plastica o alluminio è opportuno utilizzare velocità più basse. La velocità deve essere ridotta anche se la lama della sega si inceppa durante il taglio.

Gruppo guida (V)

Quando si taglia in linea retta, utilizzare una guida che consenta di guidare il seghetto alternativo lungo il bordo del materiale da tagliare. Quando si taglia in linea retta, evitare di guidare il seghetto alternativo solo con le mani e, se possibile, utilizzare una guida o altri dispositivi per guidare l'utensile.

La guida deve essere inserita nelle fessure della base e bloccata in posizione mediante le viti di montaggio. Inserire sempre la guida in entrambe le fessure della base: è l'unico modo per garantire che il piedino della guida sia parallelo alla base del seghetto alternativo.

Altre attività

Dopo aver controllato la lama della sega e averla fissata saldamente, e aver impostato l'angolo di taglio e l'angolazione della lama, dovresti anche:

Assicurarsi che le protezioni mobili funzionino correttamente.

Assicurarsi che tutti i meccanismi di rotazione del sistema di copertura funzionino correttamente.

Indossare protezioni per gli occhi, protezioni per l'udito e guanti da lavoro.

Fissare il pezzo in lavorazione alla postazione di lavoro (ad esempio utilizzando morsetti, una morsa, ecc.).

Nel taglio di superfici in legno duro (quercia, faggio, carpino) si consiglia di collegare un dispositivo all'ugello esterno per aspirare la polvere generata durante la lavorazione.

UTILIZZO DELLO STRUMENTO

Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che la protezione della lama sia installata correttamente. Indossare protezioni per gli occhi, protezioni per l'udito e guanti da lavoro. Fissare il pezzo in lavorazione alla postazione di lavoro, ad esempio con morsetti, morsa, ecc. Non tenere mai il materiale da tagliare solo con le mani o altre parti del corpo. Durante il taglio, sostenere il materiale sui bordi e vicino alla linea di taglio. Per evitare che la lama si incastri nel taglio durante il taglio, è necessario posizionare dei supporti su entrambi i lati della linea di taglio. Durante il taglio, l'intera superficie della base deve poggiare sul materiale da tagliare. Collegare il sistema di aspirazione della polvere alla presa di aspirazione della polvere.

Accendere e spegnere il seghetto alternativo

Sul luogo di lavoro, assicurarsi che la superficie sia piana, stabile e priva di contaminazione.

Adotta una posizione sicura e stabile.

Afferrare l'utensile per il manico. Non appoggiare le parti funzionanti dell'utensile su alcun oggetto o elemento.

Premere l'interruttore con il dito e tenerlo premuto. Controllare che la lama si muova liberamente e che l'utensile non vibri in modo sospetto o eccessivo. Non emana fumo né odori sospetti. Se si notano anomalie rispetto al corretto funzionamento, spegnere il seghetto alternativo, staccare la spina dalla rete elettrica e portarlo presso un centro di riparazione autorizzato.

L'interruttore è dotato di un blocco che può essere utilizzato durante i tagli di lunga durata. Se necessario, premere il pulsante di blocco dell'interruttore per impostare il funzionamento continuo. Il blocco si sblocca premendo l'interruttore.

Dopo aver sbloccato e rilasciato la pressione sull'interruttore, l'utensile si spegne. Dopo essere stata spenta, la lama continua a muoversi per un po' di tempo.

Tagliare in linea retta

Prima di iniziare il taglio, si consiglia di tracciare la linea di taglio sul materiale, ad esempio con una matita. Bisogna inoltre assicurarsi che il materiale da tagliare non contenga elementi di diversa durezza. Ad esempio, il legno tagliato non deve contenere chiodi, graffette o altre parti metalliche. Dovresti anche evitare i fili elettrici che potrebbero essere nascosti nel materiale che stai tagliando.

Appoggiare la parte anteriore della base dell'utensile sul materiale da tagliare in modo che la lama non lo tocchi.

Accendere l'utensile e lasciare che la lama raggiunga la massima velocità impostata.

Iniziare a tagliare guidando il seghetto alternativo con entrambe le mani. Durante il taglio, premere il seghetto alternativo contro il terreno e contemporaneamente guidarlo delicatamente lungo la linea di taglio. Si dovrebbe usare la pressione minima necessaria per un corretto funzionamento. Evitare di inclinare il seghetto alternativo, di colpire con la lama il materiale da tagliare e di cambiare la direzione del taglio. Il mancato rispetto delle istruzioni sopra riportate può causare l'inceppamento della lama della sega nel materiale da tagliare, il danneggiamento o la rottura della lama della sega o del materiale da tagliare, oppure danni al seghetto alternativo stesso.

Quando si tagliano metalli duri come l'acciaio, fare frequenti pause per raffreddare la lama.

Intersezione in una linea curva

Seguire le stesse istruzioni del taglio dritto, ma utilizzare lame progettate per il taglio curvo. Hanno una lama più stretta rispetto alle lame progettate per il taglio dritto e facilitano il taglio delle curve.

Quando si tagliano i fori, segnare la forma del foro da tagliare e quindi praticare un foro sul bordo con un diametro maggiore della larghezza della lama della sega. La parete del foro praticato deve essere a contatto con la linea del foro contrassegnato che verrà tagliato. Inserire la lama del seghetto alternativo nel foro e iniziare a tagliare.

Note aggiuntive

L'utensile non deve essere sovraccaricato, la temperatura delle superfici esterne non deve mai superare i 60 °C.

Dopo aver terminato il lavoro, spegnere il seghetto alternativo, staccare la spina dalla presa elettrica ed effettuare la manutenzione e l'ispezione.

MANUTENZIONE E ISPEZIONI

ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi regolazione, manutenzione o assistenza, scollegare la spina dell'utensile dalla presa

elettrica. Dopo aver terminato il lavoro, controllare le condizioni tecniche dell'utensile elettrico, ispezionandolo visivamente e valutando: il corpo e l'impugnatura, il cavo elettrico con la spina e il dispositivo di scarico della trazione, il funzionamento dell'interruttore elettrico, la pervietà delle fessure di ventilazione, la formazione di scintille delle spazzole, il livello di rumore dei cuscinetti e degli ingranaggi, l'avviamento e il funzionamento regolare. Durante il periodo di garanzia, l'utente non può montare l'elettro-utensile né sostituire componenti o parti, poiché ciò invaliderebbe la garanzia. Eventuali irregolarità riscontrate durante l'ispezione o il funzionamento sono un segnale che è necessario effettuare le riparazioni presso un punto di assistenza. Dopo aver terminato il lavoro, pulire l'alloggiamento, le fessure di ventilazione, gli interruttori, la maniglia aggiuntiva e le coperture, ad esempio con un getto d'aria (a una pressione non superiore a 0,3 MPa), una spazzola o un panno asciutto, senza utilizzare prodotti chimici e liquidi detergenti. Pulire gli utensili e le maniglie con un panno asciutto e pulito.

GEREEDSCHAPSKENMERKEN

Een decoupeerzaag is een elektrisch gereedschap dat is ontworpen voor het zagen van oppervlakken van hout en houtachtige materialen, polyethyleen- of polypropyleenplaten en zachte metalen. Daarbij worden zaagbladen gebruikt die speciaal zijn afgestemd op het soort materiaal. Met dit gereedschap kunt u bewerkte oppervlakken eenvoudig snijden en de slijhoek aanpassen. Een correcte, betrouwbare en veilige werking van het apparaat hangt af van het juiste gebruik. Daarom:

Lees de volledige handleiding voordat u het gereedschap gaat gebruiken en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van het gebruik van het gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, of als gevolg van het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding. Indien u het gereedschap gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, verliest u uw garantierechten en het recht op garantie.

APPARATUUR

De fabrieksverpakking moet het volgende bevatten:

- legpuzzel
- hardloper
- zaagblad – 1 st.
- Inbussleutel

TECHNISCHE PARAMETERS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-82265
Netspanning	[V~]	220-240
Frequentie	[Hz]	50/60
Nominaal vermogen	[W]	400
Afzet	[min ⁻¹]	600 – 3000
Isolatieklasse		II
Maximale snijdikte		
- hout	[mm]	55
- zachte metalen	[mm]	6
Massa	[kg]	1.6
Geluidsniveau:		
- geluidsdruk $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- geluidsvermogen $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Trillingsniveau a_{hK} (zagen van hout/metaal)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Beschermingsgraad		IPX0

De aangegeven geluidsemisiewaarde is gemeten met behulp van een gestandaardiseerde testmethode en kan worden gebruikt om verschillende gereedschappen met elkaar te vergelijken. De aangegeven geluidsemisiewaarde kan worden gebruikt in een voorlopige blootstellingsbeoordeling.

De opgegeven totale trillingswaarde is gemeten met behulp van een standaardtestmethode en kan worden gebruikt om verschillende gereedschappen met elkaar te vergelijken. De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt in een voorlopige blootstellingsbeoordeling.

Aandacht! De trillingsemissie tijdens het gebruik van het gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt.

Aandacht! Er moeten veiligheidsmaatregelen worden vastgesteld om de bediener te beschermen. Deze zijn gebaseerd op een beoordeling van de blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden (met inbegrip van alle onderdelen van de bedrijfs-cyclus, zoals de tijden waarop het gereedschap is uitgeschakeld of inactief is en het tijdstip van activering).

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

Waarschuwing! Zorg ervoor dat u alle veiligheidswaarschuwingen, illustraties en specificaties leest die bij dit elektrische gereedschap zijn geleverd. Als u deze instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" die in de waarschuwingen wordt gebruikt, verwijst naar alle elektrische gereedschappen met

en zonder snoer.

Veiligheid op de werkplek

Zorg ervoor dat de werkplek goed verlicht en schoon is. Rommel en slechte verlichting kunnen ongelukken veroorzaken.
Gebruik geen elektrisch gereedschap in omgevingen met een verhoogd explosiegevaar of omgevingen waarin ontvlambare vloeistoffen, gassen of dampen aanwezig zijn. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
Laat geen kinderen en omstanders toe op de werkplek. Verlies van concentratie kan leiden tot verlies van controle.

Elektrische veiligheid

De stekker van het netsnoer moet in het stopcontact passen. U mag de stekker op geen enkele wijze wijzigen. Gebruik geen stekkeradapters met geaard elektrisch gereedschap. Een ongewijzigde stekker die in het stopcontact past, verkleint het risico op een elektrische schok.
Vermijd contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren en koelkasten. Door uw lichaam te aarden, vergroot u het risico op een elektrische schok.
Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan neerslag of vocht. Als er water of vocht in elektrisch gereedschap komt, vergroot dat het risico op een elektrische schok.
Overbelast het netsnoer niet. Draag het netsnoer niet, trek er niet aan en haal de stekker niet uit het stopcontact. Zorg ervoor dat de stroomkabel niet in contact komt met hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Een beschadigd of verstregeld netsnoer vergroot het risico op een elektrische schok.
Wanneer u buiten werkt, gebruik dan verlengsnoeren die geschikt zijn voor buitengebruik. Door een verlengsnoer te gebruiken dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, wordt het risico op een elektrische schok verminderd.
Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD) als beveiliging tegen de netspanning. Door gebruik te maken van een aardlekschakelaar wordt het risico op een elektrische schok verminderd.

Persoonlijke veiligheid

Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Zelfs een moment van onoplettendheid tijdens het werk kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een oogbescherming. Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals stofmaskers, antislipschoenen, helmen en gehoorbescherming, vermindert het risico op ernstig persoonlijk letsel.
Vorkom onbedoeld opstarten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de 'uit'-stand staat voordat u het elektrische gereedschap aansluit op de stroombron en/of de accu, en voordat u het oppakt of draagt. Als u een elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar draagt of het apparaat onder spanning zet terwijl de schakelaar in de "aan"-stand staat, kan dit ernstig letsel tot gevolg hebben.
Verwijder vóór het inschakelen van het elektrische gereedschap alle sleutel(s) die zijn gebruikt om het elektrische gereedschap af te stellen. Een sleutel die aan een draaiend onderdeel van het gereedschap blijft zitten, kan ernstig letsel veroorzaken.
Reik of leun niet te ver. Zorg te allen tijde voor een goede houding en evenwicht. Hierdoor heeft u betere controle over het elektrische gereedschap als er zich tijdens het werk onverwachte situaties voordoen.
Draag gepaste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van de bewegende onderdelen van het elektrische gereedschap. Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
Indien er voorzieningen aanwezig zijn voor het aansluiten van stofafzuiging of stofopvangvoorzieningen, zorg er dan voor dat deze op de juiste wijze worden aangesloten en gebruikt. Door gebruik te maken van stofafzuiging wordt het risico op stofgerelateerde gevaren verminderd.
Laat de ervaring die u opdoet door het veelvuldig gebruiken van een gereedschap er niet toe leiden dat u onzorgvuldig wordt en de veiligheidsregels negeert. Onzorgvuldig handelen kan binnen een fractie van een seconde tot ernstige verwondingen leiden.

Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

Overbelast elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor de geselecteerde toepassing. Het juiste elektrische gereedschap levert betere en veiligere prestaties wanneer het wordt gebruikt voor de beoogde belasting.
Gebruik geen elektrisch gereedschap als de schakelaar het niet aan- en uitzet. Gereedschap dat niet met de netschakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu als deze losgekoppeld kan worden van het elektrische gereedschap voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of het gereedschap opbergt. Dergelijke preventieve maatregelen voorkomen dat het elektrische gereedschap per ongeluk wordt ingeschakeld.
Bewaar het gereedschap buiten het bereik van kinderen en laat personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies, het elektrische gereedschap niet gebruiken. Elektrisch gereedschap kan gevaarlijk zijn in de handen

van ongeschoolde gebruikers.

Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires. Controleer het gereedschap op verkeerde uitlijning, vastgelopen bewegende delen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het elektrische gereedschap kunnen beïnvloeden. Schade moet worden gerepareerd voordat u het elektrische gereedschap gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden gereedschap.

Houd snijgereedschap schoon en scherp. Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe randen lopen minder snel vast en zijn gemakkelijker te controleren tijdens het gebruik.

Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, hulpstukken e.d. overeenkomstig deze instructies en houd daarbij rekening met het soort werk en de omstandigheden waarin het gebeurt. Als u gereedschap gebruikt voor werkzaamheden waarvoor het niet bedoeld is, kan dat gevaarlijke situaties opleveren.

Houd de handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handgrepen en grijpvlakken zorgen ervoor dat u het gereedschap in gevaarlijke situaties niet veilig kunt bedienen en beheersen.

Reparaties

Laat uw elektrisch gereedschap uitsluitend repareren bij erkende reparatiewerkplaatsen en gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen. Hiermee wordt de juiste operationele veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR RECIPROZAGEN

Houd het elektrische gereedschap vast bij de geïsoleerde handgrepen wanneer u een bewerking uitvoert waarbij het snij-element in contact kan komen met verborgen bedrading of het eigen snoer. Als een snijopzetstuk in contact komt met een spanningvoerende draad, kunnen de blootliggende metalen onderdelen van het elektrische gereedschap onder spanning komen te staan. Dit kan de gebruiker een elektrische schok bezorgen.

Gebruik klemmen of andere praktische methoden om werkstukken stevig vast te houden en te ondersteunen op een stabiel platform. Wanneer u het werkstuk met de hand of tegen uw lichaam aan houdt, wordt het instabiel en kunt u de controle verliezen.

INSTALLATIE VAN APPARATUURELEMENTEN

AANDACHT! De montage van accessoires mag uitsluitend worden uitgevoerd als de stroomvoorziening is losgekoppeld. Haal de stekker uit het stopcontact. De puzzel wordt compleet geleverd. Controleer na het openen van de fabrieksverpakking of alle accessoires aanwezig zijn. Controleer vervolgens de staat van de verbindingen en draai deze indien nodig vast met een inbussleutel.

VOORBEREIDING OP HET WERK

Aandacht! Alle handelingen met betrekking tot de montage en vervanging van zaagbladen, afstelling en onderhoud van het elektrische gereedschap moeten worden uitgevoerd terwijl de stroomtoevoer naar het gereedschap is uitgeschakeld. Voordat u met deze handelingen begint, moet u het volgende doen: **Haal de stekker uit het stopcontact!**

Zaagblad monteren en vervangen (II)

Controleer of het gemonteerde zaagblad niet beschadigd is, gebarsten is, of de snijtanden niet gebroken zijn, etc. Indien u schade constateert, vervangt u het zaagblad door een nieuw exemplaar.

Het bijgeleverde zaagblad van de decoupeerzaag kunt u gebruiken voor het zagen van houten oppervlakken en houtachtige materialen (MDF-platen, spaanplaten, enz.).

met een inbussleutel en verwijder indien nodig het zaagblad uit de houder.

Plaats het nieuwe zaagblad in de zaagbladhouder.

Draai de bevestigingsschroeven vast, zodat het zaagblad stevig en veilig vastzit.

De snijhoek instellen

Met dit gereedschap kunt u de snijhoek aanpassen. Om de gewenste hoek in te stellen:

de schroeven (III) van de gereedschapsvoet los met een inbussleutel.

Stel de gewenste snijhoek in volgens de schaal (van -45 tot +45 graden).

Draai de schroeven van de gereedschapsvoet stevig en stevig vast.

Instelling messnelheid (IV)

De decoupeerzaag is voorzien van een knop waarmee u de snelheid van het zaagblad kunt instellen. Als u de knop richting het „+” symbool draait, verhoogt u de snelheid van het zaagblad. Als u de knop richting het „-” symbool draait, verlaagt u de snelheid. De snelheid moet experimenteel worden gekozen, bijvoorbeeld door afvalmateriaal te snijden. Bij het zagen van kunststof of aluminium moeten lagere snelheden worden gebruikt. Verlaag de snelheid ook als het zaagblad tijdens het zagen vastloopt.

Geleidermontage (V)

Wanneer u in een rechte lijn zaagt, gebruik dan een geleider waarmee u de decoupeerzaag langs de rand van het te zagen materiaal kunt leiden. Wanneer u in een rechte lijn zaagt, moet u ervoor zorgen dat u de decoupeerzaag niet alleen met uw handen bestuurt. Gebruik indien mogelijk een geleider of een ander hulpmiddel om het gereedschap te geleiden.

De geleider dient in de sleuven in de basis te worden geplaatst en met de bevestigingsschroeven te worden vastgezet. Plaats de geleider altijd in beide gleuven in de basis. Alleen zo weet u zeker dat de geleidervoet parallel loopt aan de basis van de decoupeerzaag.

Overige activiteiten

Nadat u het zaagblad hebt gecontroleerd en goed hebt vastgezet, en de zaaghoek en de hoek van het zaagblad hebt ingesteld, moet u ook het volgende doen:

Zorg ervoor dat de beweegbare afschermingen goed werken.

Zorg ervoor dat alle rotatiemechanismen van het afdeksysteem goed werken.

Draag oogbescherming, gehoorbescherming en werkhandschoenen.

Bevestig het werkstuk op de werkplek (bijvoorbeeld met klemmen, een bankschroef, enz.).

Bij het zagen van oppervlakken van hardhout (eiken, beuken, haagbeuken) is het raadzaam om een apparaat aan te sluiten op de externe spuitmond om het stof af te zuigen dat tijdens de bewerking ontstaat.

HET GEBRUIK VAN HET GEREEDSCHAP

Controleer voor aanvang van de werkzaamheden of de beschermkap goed is gemonteerd. Draag oogbescherming, gehoorbescherming en werkhandschoenen. Bevestig het werkstuk aan het werkstation, bijv. met klemmen, een bankschroef, enz. Houd het te snijden materiaal nooit alleen met uw handen of andere lichaamsdelen vast. Ondersteun het materiaal bij het zagen aan de randen en in de buurt van de zaaglijn. Plaats aan beide zijden van de zaaglijn steunen, zodat het zaagblad tijdens het zagen niet in de zaagsnede vastloopt. Bij het snijden moet het gehele oppervlak van de basis op het te snijden materiaal rusten. Sluit het stofafzuigstelsel aan op de stofafzuigaansluiting.

De decoupeerzaag aan- en uitzetten

Zorg ervoor dat de ondergrond op de werkplek egaal, stabiel en vrij van verontreinigingen is.

Neem een zelfverzekerde en stabiele houding aan.

Houd het gereedschap vast bij het handvat. Plaats de werkende delen van het gereedschap niet tegen een voorwerp of item.

Houd de schakelaar met uw vinger ingedrukt. Controleer of het zaagblad vrij kan bewegen en of het gereedschap niet verdacht of overmatig trilt. Er komt geen rook of verdachte geur uit. Indien u merkt dat het apparaat niet naar behoren functioneert, dient u de decoupeerzaag uit te schakelen, de stekker uit het stopcontact te halen en het apparaat naar een erkend reparatiecentrum te brengen.

De schakelaar is voorzien van een vergrendeling die gebruikt kan worden bij langdurig snijden. Indien nodig, drukt u op de schakelaarvergrendelingsknop om de continue werking in te stellen. Door op de schakelaar te drukken wordt het slot ontgrendeld.

Het gereedschap wordt uitgeschakeld zodra de schakelaar wordt ontgrendeld en de druk wordt weggenomen. Nadat het mes is uitgeschakeld, blijft het nog een tijdje draaien.

In een rechte lijn snijden

Voordat u begint met snijden, is het raadzaam om de snijlijn op het materiaal af te tekenen, bijvoorbeeld met een potlood. Ook moet erop gelet worden dat het te snijden materiaal geen bestanddelen met verschillende hardheid bevat. Zo mag het te zagen hout geen spijkers, nietjes of andere metalen onderdelen bevatten. Vermijd ook dat er elektrische draden in het materiaal zitten dat u zaagt.

Plaats de voorkant van de gereedschapsbasis tegen het te snijden materiaal, zodat het zaagblad het materiaal niet raakt.

Zet het gereedschap aan en laat het zaagblad de volledige ingestelde snelheid bereiken.

Begin met zagen door de decoupeerzaag met beide handen te geleiden. Druk bij het zagen de decoupeerzaag tegen de grond en geleid deze tegelijkertijd soepel langs de zaaglijn. Er moet alleen de minimale druk worden gebruikt die nodig is om goed te kunnen werken. Zorg ervoor dat de decoupeerzaag niet kantelt, dat het zaagblad niet tegen het te zagen materiaal slaat en dat u niet van richting verandert. Als u de bovenstaande instructies niet opvolgt, kan het zaagblad vastlopen in het te zagen materiaal, kan het zaagblad of het te zagen materiaal beschadigd raken of kapotgaan (breken), of kan de decoupeerzaag zelf beschadigd raken.

Wanneer u hard metaal zoals staal zaagt, moet u regelmatig pauzeren om het zaagblad te laten afkoelen.

Kruisend in een gebogen lijn

Volg dezelfde instructies als bij het rechthoekig zagen, maar gebruik zaagbladen die speciaal bedoeld zijn voor het zagen van bochten. Ze hebben een smaller blad dan bladen die bedoeld zijn voor rechtdoor snijden, waardoor u gemakkelijker bochten kunt snijden.

Wanneer u gaten zaagt, markeert u de vorm van het te zagen gat en boort u vervolgens aan de rand een gat met een diameter die groter is dan de breedte van het zaagblad. De wand van het geboorde gat moet in contact zijn met de lijn van het gemarkeerde gat dat gesneden gaat worden. Plaats het decoupeerzaagblad in het gat en begin met zagen.

Aanvullende opmerkingen

Het gereedschap mag niet overbelast worden en de temperatuur van de externe oppervlakken mag nooit hoger zijn dan 60 °C. Schakel na afloop van de werkzaamheden de decoupeerzaag uit, haal de stekker uit het stopcontact en voer onderhoud en inspectie uit.

ONDERHOUD EN INSPECTIES

AANDACHT! Voordat u aanpassingen, service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, dient u de stekker van het gereedschap uit het stopcontact te halen. Controleer na afloop van de werkzaamheden de technische staat van het elektrische gereedschap door een visuele inspectie uit te voeren en het volgende te beoordelen: de behuizing en de handgreep, de elektrische kabel met stekker en trekcontasting, de werking van de elektrische schakelaar, de doorgankelijkheid van de ventilatiesleuven, vonkvorming van de borstels, het geluidsniveau van de lagers en tandwielen, het opstarten en de soepele werking. Gedurende de garantieperiode mag de gebruiker het elektrische gereedschap niet zelf monteren of componenten of onderdelen vervangen. Hierdoor vervalt de garantie. Indien er tijdens de inspectie of tijdens het gebruik onregelmatigheden worden geconstateerd, is dit een signaal om reparaties uit te laten voeren bij een servicepunt. Na afloop van de werkzaamheden dienen de behuizing, ventilatiesleuven, schakelaars, extra handgreep en afdekkingen gereinigd te worden, bijv. met een luchtstraal (met een druk van maximaal 0,3 MPa), een borstel of een droge doek, zonder gebruik van chemicaliën en reinigingsvloeistoffen. Maak gereedschap en handvatten schoon met een droge, schone doek.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Το παζλ είναι ένα ηλεκτρικό εργαλείο σχεδιασμένο για την κοπή επιφανειών από ξύλο και υλικά με βάση το ξύλο, σανίδες πολυαιθυλενίου ή πολυπροπυλενίου και μαλακά μέταλλα, χρησιμοποιώντας λεπίδες κατάλληλα επιλεγμένες για τον τύπο του υλικού. Το εργαλείο επιτρέπει την εύκολη κοπή επεξεργασμένων επιφανειών με δυνατότητα ρύθμισης της γωνίας κοπής. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από τη σωστή χρήση, επομένως:

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και κρατήστε το.

Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά ή τραυματισμό που προκύπτει από τη χρήση του εργαλείου για σκοπούς άλλους από τον προβλεπόμενο σκοπό ή τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου. Η χρήση του εργαλείου για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους προορίζεται θα έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια των δικαιωμάτων εγγύησης του χρήστη και του δικαιώματος για εγγύηση.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Η εργοστασιακή συσκευασία πρέπει να περιέχει:

- παζλ
- δρομέας
- πριονόλαμα - 1 τεμ.
- Κλειδί Άλεν

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-82265
Τάση δικτύου	[V~]	220-240
Συχνότητα	[Hz]	50/60
Ονομαστική ισχύς	[W]	400
Τζέρος	[min ⁻¹]	600 – 3000
Κατηγορία μόνωσης		II
Μέγιστο πάχος κοπής		
- ξύλο	[mm]	55
- μαλακά μέταλλα	[mm]	6
Μάζα	[kg]	1.6
Επίπεδο θορύβου:		
- ηχητική πίεση $L_{wa} \pm K_{ra}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- ηχητική ισχύς $L_{wa} \pm K_{ra}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Επίπεδο κραδασμών $a_{h, \pm K}$ (κοπή ξύλου / μετάλλου)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Βαθμός προστασίας		IPX0

Η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου έχει μετρηθεί χρησιμοποιώντας μια τυπική μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μια προκαταρκτική εκτίμηση έκθεσης.

Η δηλωθείσα συνολική τιμή δόνησης έχει μετρηθεί χρησιμοποιώντας μια τυπική μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωθείσα συνολική τιμή κραδασμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μια προκαταρκτική εκτίμηση έκθεσης.

Προσοχή! Η εκπομπή κραδασμών κατά τη λειτουργία του εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του εργαλείου.

Προσοχή! Τα μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή πρέπει να καθοριστούν και να βασίζονται σε αξιολόγηση της έκθεσης στις πραγματικές συνθήκες χρήσης (συμπεριλαμβανομένων όλων των τμημάτων του κύκλου λειτουργίας, όπως οι χρόνοι απενεργοποίησης ή αδράνειας του εργαλείου και ο χρόνος ενεργοποίησης).

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρησή τους μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό.

Αποθηκεύστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε όλα τα ηλεκτρικά εργαλεία με καλώδιο και χωρίς καλώδιο.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

Διατηρήστε τον χώρο εργασίας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η ακαταστασία και ο κακός φωτισμός μπορεί να προκαλέσουν ατυχήματα.

Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλοντα με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, που περιέχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμούς. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.

Μη αφήνετε παιδιά και παρευρισκόμενους να εισέρχονται στο χώρο εργασίας. Η απώλεια συγκέντρωσης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου.

Ηλεκτρική ασφάλεια

Το φως του ηλεκτρικού καλωδίου πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Δεν μπορείτε να τροποποιήσετε το βύσμα με κανέναν τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος με γεωμμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Ένα μη τροποποιημένο βύσμα που ταιριάζει στην πρίζα θα μειώσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ και ψυγεία. Η γείωση του σώματός σας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχόπτωση ή υγρασία. Η είσοδος νερού ή υγρασίας σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο ρεύματος. Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το φως από την πρίζα. Αποφύγετε την επαφή του καλωδίου τροφοδοσίας με θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Ένα κατεστραμμένο ή μπλεγμένο καλώδιο ρεύματος αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε προεκτάσεις που έχουν σχεδιαστεί για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου επέκτασης κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Εάν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) ως προστασία από την τάση τροφοδοσίας. Η χρήση RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

Μείνετε σε εγρήγορση, παρακολουθήστε τι κάνετε και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας κατά την εργασία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα προστατευτικά για τα μάτια. Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού, όπως μασκές σκόνης, αντλιοσθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνη και προστασία ακοής μειώνει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Αποτρέψτε την τυχαία εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο ηλεκτρικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση «off» πριν συνδέσετε την πηγή ρεύματος ή/και την μπαταρία, σηκώσετε ή μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μεταφορά ενός ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η ενεργοποίηση ενός ηλεκτρικού εργαλείου ενώ ο διακόπτης είναι στη θέση «on» μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, αφαιρέστε οποιοδήποτε κλειδί ή κλειδί που χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση του ηλεκτρικού εργαλείου. Ένα κλειδί που μένει συνδεδεμένο σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Μην πλησιάζετε ή γέρνετε πολύ μακριά. Διατηρήστε τη σωστή στάση και ισορροπία ανά πάσα στιγμή. Αυτό θα διευκολύνει τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε περίπτωση απροσδόκητων καταστάσεων κατά την εργασία.

Ντυθείτε κατάλληλα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από κινούμενα μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου. Φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

Εάν παρέχονται συσκευές για τη σύνδεση εγκαταστάσεων εξαγωγής ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση της εξαγωγής σκόνης μειώνει τον κίνδυνο των κινδύνων που σχετίζονται με τη σκόνη.

Μη αφήνετε την εμπειρία που αποκτάται από τη συχνή χρήση ενός εργαλείου να σας κάνει να γίνετε απρόσεκτοι και να αγνοήσετε τους κανόνες ασφαλείας. Η απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε κλάσματα δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

Μην υπερφορτώνετε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την επιλεγμένη εφαρμογή. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα παρέχει καλύτερη και ασφαλέστερη απόδοση όταν χρησιμοποιείται για το σχεδιασμένο φορτίο του.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ανάβει και δεν το απενεργοποιεί. Ένα εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί μέσω του διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα και/ή αφαιρέστε την μπαταρία εάν είναι αποσπώμενη από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν κάνετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο. Τέτοια προληπτικά μέτρα θα αποτρέψουν την ακούσια ενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

Αποθηκεύστε το εργαλείο μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.

Συντήρηση ηλεκτρικών εργαλείων και αξεσουάρ. Ελέγξτε το εργαλείο για κακή ευθυγράμμιση ή πρόσδεση κινητών μερών, θραύση εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Η ζημιά πρέπει να επισκευαστεί πριν χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακοσυντηρημένα εργαλεία.

Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία καθαρά και αιχμηρά. Τα σωστά συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές άκρες είναι λιγότερο πιθανό να δέσουν και είναι ευκολότερο να ελέγχονται κατά τη λειτουργία.

Χρησιμοποιήστε ηλεκτρικά εργαλεία, εξαρτήματα και εξαρτήματα κ.λπ., σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο και τις συνθήκες εργασίας. Η χρήση εργαλείων για εργασία διαφορετικά από αυτά για τα οποία έχουν σχεδιαστεί μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.

Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και λίπη. Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν την ασφαλή λειτουργία και τον έλεγχο του εργαλείου σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Επισκευές

Αναθέστε την επισκευή του ηλεκτρικού σας εργαλείου μόνο σε εξουσιοδοτημένα συνεργεία επισκευής χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα εξασφαλίσει τη σωστή λειτουργική ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΙΣΩ ΠΡΙΟΝΙΑ

Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το στοιχείο κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφή καλωδίωση ή το δικό του καλώδιο. Ένα εξάρτημα κοπής που έρχεται σε επαφή με ένα ζωντανό καλώδιο μπορεί να προκαλέσει την ενεργοποίηση των εκτεθειμένων μεταλλικών μερών του ηλεκτρικού εργαλείου και θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή.

Χρησιμοποιήστε σφικτήρες ή άλλη πρακτική μέθοδο για να κρατάτε και να υποστηρίζετε με ασφάλεια τα τεμάχια εργασίας σε μια σταθερή πλατφόρμα. Το να κρατάτε το τεμάχιο εργασίας με το χέρι ή πάνω στο σώμα σας το κάνει ασταθές και μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η εγκατάσταση των εξαρτημάτων επιτρέπεται να πραγματοποιηθεί μόνο με αποσυνδεδεμένο το τροφοδοτικό. Αφαιρέστε το φως από την πρίζα. Η σέγα παραδίδεται ολοκληρωμένη. Αφού ανοίξετε την εργοστασιακή συσκευασία, ελέγξτε εάν έχουν συσκευαστεί όλα τα εξαρτήματα. Στη συνέχεια, ελέγξτε την κατάσταση των συνδέσεων και, εάν χρειάζεται, σφίξτε τις χρησιμοποιώντας ένα κλειδί Άλεν.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΟΥΛΕΙΑ

Προσοχή! Όλες οι δραστηριότητες που σχετίζονται με τη συναρμολόγηση και την αντικατάσταση των λεπίδων πριονιού, τη ρύθμιση και τη συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να εκτελούνται με απενεργοποιημένη την τάση τροφοδοσίας του εργαλείου, επομένως πριν ξεκινήσετε αυτές τις δραστηριότητες: **Βγάλετε το φως από την πρίζα!**

Τοποθέτηση και αντικατάσταση της λεπίδας του πριονιού (II)

Ελέγξτε εάν η εγκατεστημένη λεπίδα πριονιού δεν είναι κατεστραμμένη, ραγισμένη, εάν τα δόντια κοπής δεν έχουν σπάσει κ.λπ. Εάν εντοπιστεί ζημιά, αντικαταστήστε τη λεπίδα πριονιού με μια νέα.

Η λεπίδα που περιλαμβάνεται στη σέγα χρησιμοποιείται για την κοπή ξύλινων επιφανειών και υλικών με βάση το ξύλο (σανίδες MDF, μορισσανίδες κ.λπ.).

κλειδί Άλεν για να χαλαρώσετε τις βίδες στερέωσης της λεπίδας του πριονιού και, εάν χρειάζεται, αφαιρέστε τη λεπίδα του πριονιού από τη θήκη.

Εισαγάγετε τη νέα λεπίδα πριονιού στη θήκη της πριονόλαμας.

Σφίξτε τις βίδες στερέωσης έτσι ώστε η λεπίδα του πριονιού να συγκρατείται σταθερά και σταθερά.

Ρύθμιση της γωνίας κοπής

Το εργαλείο σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη γωνία κοπής. Για να ρυθμίσετε την επιθυμητή γωνία:

κλειδί Άλεν για να χαλαρώσετε τις βίδες του ποδιού εργαλείου (III).

Ρυθμίστε την επιθυμητή γωνία κοπής σύμφωνα με την κλίμακα (από -45 έως +45 μοίρες).

Σφίξτε τις βίδες του ποδιού του εργαλείου σταθερά και με ασφάλεια.

Ρύθμιση ταχύτητας λεπίδας (IV)

Η σέγα είναι εξοπλισμένη με ένα πόμολο που σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ταχύτητα της λεπίδας. Η περιστροφή του κουμπιού προς το σύμβολο „+“ αυξάνει την ταχύτητα της λεπίδας του πριονιού, ενώ η περιστροφή του προς το σύμβολο „-“ τη μειώνει.

Η ταχύτητα θα πρέπει να επιλέγεται πειραματικά, για παράδειγμα με κοπή απορριμμάτων. Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται χαμηλότερες ταχύτητες κατά την κοπή πλαστικού ή αλουμινίου. Η ταχύτητα θα πρέπει επίσης να μειωθεί εάν η λάμα του πριονιού μπλοκάρει κατά την κοπή.

Συγκρότημα οδηγών (V)

Όταν κόβετε σε ευθεία γραμμή, χρησιμοποιήστε έναν οδηγό που σας επιτρέπει να οδηγείτε τη σέγα κατά μήκος της άκρης του υλικού που κόβετε. Όταν κόβετε σε ευθεία γραμμή, αποφύγετε να οδηγείτε τη σέγα μόνο με τα χέρια σας και, όπου είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε έναν οδηγό ή άλλες συσκευές για την καθοδήγηση του εργαλείου.

Ο οδηγός πρέπει να εισαχθεί στις υποδοχές στη βάση και να ασφαλίσει στη θέση του χρησιμοποιώντας τις βίδες στερέωσης. Πάντα να εισάγετε τον οδηγό και στις δύο υποδοχές της βάσης, αυτός είναι ο μόνος τρόπος για να διασφαλίσετε ότι το πόδι-οδηγός είναι παράλληλο με τη βάση του παζλ.

Άλλες δραστηριότητες

Αφού ελέγξετε τη λεπίδα του πριονιού και τη στερεώσετε με ασφάλεια, ρυθμίστε τη γωνία κοπής και τη γωνία της λεπίδας, θα πρέπει επίσης:

Βεβαιωθείτε ότι οι κινητοί προφυλακτικές λειτουργούν σωστά.

Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί περιστροφής του συστήματος καλύμματος λειτουργούν σωστά.

Φοράτε προστατευτικά για τα μάτια, την ακοή και τα γάντια εργασίας.

Στερεώστε το τεμάχιο εργασίας στη θέση εργασίας (π.χ. χρησιμοποιώντας σφιγκτήρες, μέγγενη κ.λπ.).

Κατά την κοπή επιφανειών από σκληρό ξύλο (βελανιδιάς, οξιάς, γαύρος), συνιστάται η σύνδεση μιας συσκευής στο εξωτερικό ακροφύσιο για την εξαγωγή της σκόνης που δημιουργείται κατά την επεξεργασία.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό λεπίδας έχει τοποθετηθεί σωστά. Φοράτε προστατευτικά για τα μάτια, την ακοή και τα γάντια εργασίας. Στερεώστε το τεμάχιο εργασίας στη θέση εργασίας, π.χ. με σφιγκτήρες, μέγγενη κ.λπ. Ποτέ μην κρατάτε το υλικό που κόβετε μόνο με τα χέρια σας ή με άλλα μέρη του σώματός σας. Κατά την κοπή, στηρίξτε το υλικό στις άκρες του και κοντά στη γραμμή κοπής. Στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται και στις δύο πλευρές της γραμμής κοπής, έτσι ώστε η λεπίδα να μην μπλοκάρει στην κεφαλή κατά τη διάρκεια της κοπής. Κατά την κοπή, όλη η επιφάνεια της βάσης πρέπει να ακουμπά στο υλικό που κόβεται. Συνδέστε το σύστημα εξαγωγής σκόνης στην έξοδο εξαγωγής σκόνης.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της σέγας

Στο εργοστάσιο, βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι ομοιόμορφη, σταθερή και χωρίς μόλυνση.

Υιοθετήστε μια σταθερή και σίγουρη στάση.

Κρατήστε το εργαλείο από τη λαβή. Μην ακουμπάτε τα λειτουργικά μέρη του εργαλείου πάνω σε οποιοδήποτε αντικείμενο ή αντικείμενο.

Πατήστε τον διακόπτη με το δάχτυλό σας και κρατήστε τον. Ελέγξτε ότι η λεπίδα κινείται ελεύθερα και ότι το εργαλείο δεν δονείται ύποπτα ή υπερβολικά. Δεν προέρχεται καπνός ή ύποπτη μυρωδιά από αυτό. Εάν παρατηρήσετε οποιοσδήποτε αποκλίσεις από τη σωστή λειτουργία, απενεργοποιήστε τη σέγα, αποσυνδέστε το φως από το ρεύμα και μεταφέρετέ το σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής.

Ο διακόπτης είναι εξοπλισμένος με κλειδαριά που μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη μακροχρόνια κοπή. Εάν είναι απαραίτητο, πατήστε το κουμπί κλειδώματος του διακόπτη για να ρυθμίσετε τη συνεχή λειτουργία. Η κλειδαριά απελευθερώνεται με το πάτημα του διακόπτη.

Το εργαλείο απενεργοποιείται μετά το ξεκλείδωμα και την απελευθέρωση της πίεσης στον διακόπτη. Μετά την απενεργοποίηση, η λεπίδα συνεχίζει να κινείται για κάποιο χρονικό διάστημα.

Κοπή σε ευθεία γραμμή

Πριν ξεκινήσετε την κοπή, συνιστάται να σημειώσετε τη γραμμή κοπής στο υλικό, για παράδειγμα, με ένα μολύβι. Θα πρέπει επίσης να διασφαλιστεί ότι το υλικό που κόβεται δεν περιέχει στοιχεία διαφορετικής σκληρότητας. Για παράδειγμα, το ξύλο που κόβεται δεν πρέπει να περιέχει καρφιά, συνδετήρες ή άλλα μεταλλικά μέρη. Θα πρέπει επίσης να αποφύγετε τα ηλεκτρικά καλώδια που μπορεί να είναι κρυμμένα στο υλικό που κόβετε.

Ακουμπήστε το μπροστινό μέρος της βάσης του εργαλείου πάνω στο υλικό που κόβεται, έτσι ώστε η λεπίδα να μην την αγγίζει.

Ενεργοποιήστε το εργαλείο και αφήστε τη λεπίδα να φτάσει στην πλήρη ρυθμισμένη ταχύτητα.

Ξεκινήστε το κόψιμο οδηγώντας τη σέγα και με τα δύο χέρια. Όταν κόβετε, πιέστε τη σέγα στο έδαφος και ταυτόχρονα οδηγήστε την ομαλά κατά μήκος της γραμμής κοπής. Θα πρέπει να χρησιμοποιείται η ελάχιστη ποσότητα πίεσης που απαιτείται για να λειτουργήσει σωστά. Αποφύγετε την κλίση της σέγας, το χτύπημα του υλικού που κόβεται με τη λεπίδα και την αλλαγή της κατεύθυνσης κοπής. Η μη τήρηση των παραπάνω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε εμπλοκή της λεπίδας του πριονιού στο κόψιμο του υλικού, ζημιά ή καταστροφή (σπάσιμο) της λεπίδας του πριονιού ή κοπής του υλικού ή ζημιά στο ίδιο το παζλ.

Όταν κόβετε σκληρό μέταλλο όπως αστάλι, κάντε συχνά διαλείμματα για να κρυώσετε τη λεπίδα.

Τέμνονται σε καμπύλη γραμμή

Ακολουθήστε όλες τις ίδιες οδηγίες όπως για την ευθεία κοπή, αλλά χρησιμοποιήστε λεπίδες σχεδιασμένες για κοπή καμπυλών. Έχουν στενότερη λεπίδα από τις λεπίδες που έχουν σχεδιαστεί για ευθεία κοπή και διευκολύνουν το κόψιμο των καμπυλών.

Όταν κόβετε τρύπες, σημειώστε το σχήμα της οπής που θα κόψετε και στη συνέχεια ανοίξτε μια τρύπα στην άκρη της με διάμετρο μεγαλύτερη από το πλάτος της λεπίδας του πριονιού. Το τοίχωμα της τρυπημένης οπής πρέπει να είναι σε επαφή με τη γραμμή της σημειωμένης οπής που θα κοπεί. Εισαγάγετε τη λεπίδα σέγας στην τρύπα και αρχίστε να κόβετε.

Πρόσθετες σημειώσεις

Το εργαλείο δεν πρέπει να υπερφορτώνεται, η θερμοκρασία των εξωτερικών επιφανειών δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει τους 60 °C.

Αφού ολοκληρώσετε τις εργασίες, απενεργοποιήστε τη σέγα, αφαιρέστε το φως από την πρίζα και πραγματοποιήστε συντήρηση και επιθεώρηση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν πραγματοποιήσετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, σέρβις ή συντήρηση, αποσυνδέστε το φως του εργαλείου από την πρίζα. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, ελέγξτε την τεχνική κατάσταση του ηλεκτρικού εργαλείου επιθεωρώντας το οπτικά και αξιολογώντας: το σώμα και τη λαβή, το ηλεκτρικό καλώδιο με το βύσμα και την ανακούφιση καταπόνησης, τη λειτουργία του ηλεκτρικού διακόπτη, τη βατότητα των σχισμών αερισμού, το σπινθήρα των βουρτσών, το επίπεδο θορύβου των ρουλεμάν και των γραναζιών, την εκκίνηση και την ομαλή λειτουργία. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο χρήστης δεν επιτρέπεται να συναρμολογήσει το ηλεκτρικό εργαλείο ή να αντικαταστήσει εξαρτήματα ή εξαρτήματα, καθώς αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση. Τυχόν ανωμαλίες που παρατηρούνται κατά την επιθεώρηση ή κατά τη λειτουργία αποτελούν σήμα για την πραγματοποίηση επισκευών σε ένα σημείο σέρβις. Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών, το περιβλήμα, οι υποδοχές εξαερισμού, οι διακόπτες, η πρόσθετη λαβή και τα καλύμματα πρέπει να καθαριστούν π.χ. με πίδακα αέρα (σε πίεση που δεν υπερβαίνει τα 0,3 MPa), βούρτσα ή στεγνό πανί χωρίς χρήση χημικών και υγρών καθαρισμού. Καθαρίστε τα εργαλεία και τις λαβές με ένα στεγνό, καθαρό πανί.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ИНСТРУМЕНТА

Прободният трион е електроинструмент, предназначен за рязане на повърхности от дърво и дървесни материали, полиетиленови или полипропиленови плоскости и меки метали, с помощта на ножове, подходящо подбрани за вида на материала. Инструментът позволява лесно рязане на обработени повърхности с възможност за регулиране на ъгъла на рязане. Правилната, надеждна и безопасна работа на устройството зависи от правилната употреба, следователно:

Преди да използвате инструмента, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Доставчикът не носи отговорност за щети или наранявания, произтичащи от използване на инструмента за цели, различни от предназначението му, или неспазване на правилата за безопасност и препоръките в това ръководство. Използването на инструмента за цели, различни от тези, за които е предназначен, ще доведе до загуба на гаранционните права на потребителя и правото на гаранция.

ОБОРУДВАНЕ

Фабричната опаковка трябва да съдържа:

- мозайката
- бегач
- трион – 1 бр.
- Шестоъгълен ключ

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-82265
Мрежово напрежение	[V~]	220-240
Честота	[Hz]	50/60
Номинална мощност	[IN]	400
Оборот	[мин ⁻¹]	600 – 3000
Клас на изолация		II
Дебелина на рязане макс		
- дърво	[mm]	55
- меки метали	[mm]	6
маса	[kg]	1.6
Ниво на шум:		
- звуково налягане $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB (A)]	88,0 ± 5,0
- звукова мощност $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB (A)]	96,0 ± 5,0
Ниво на вибрация $a_{vh} \pm K$ (рязане на дърво / метал)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Степен на защита		IPX0

Декларираната стойност на шумовите емисии е измерена чрез стандартен метод за изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Обявената стойност на шумовите емисии може да се използва при предварителна оценка на експозицията.

Декларираната обща стойност на вибрациите е измерена чрез стандартен тестов метод и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната обща стойност на вибрациите може да се използва при предварителна оценка на експозицията.

внимание! Емисиите на вибрации по време на работа с инструмента може да се различават от обявената стойност в зависимост от начина на използване на инструмента.

внимание! Мерките за безопасност за защита на оператора трябва да бъдат определени и се основават на оценка на експозицията в действителните условия на употреба (включително всички части на работния цикъл, като времето, когато инструментът е изключен или не се използва, и времето на активиране).

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Внимание! Не забравяйте да прочетете всички предупреждения за безопасност, илюстрации и спецификации, предоставени с този електроинструмент . Неспазването им може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електроинструмент“, използван в предупрежденията, се отнася за всички кабелни и безжични електрически инструменти.

Безопасност на работното място

Поддържайте работното място добре осветено и чисто. Безпорядъкът и лошото осветление могат да причинят инциденти.

Не работете с електрически инструменти в среда с повишен риск от експлозия, съдържаща запалими течности, газове или изпарения. Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.

Не допускате деца и странични лица на работното място. Загубата на концентрация може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

Щепселът на електрическия кабел трябва да съответства на контакта. Не можете да промените щепсела по никакъв начин. Не използвайте каквито и да било адаптери със заземени електрически инструменти. Непроменен щепсел, който пасва в контакта, ще намали риска от токов удар.

Избягвайте контакт със заземени повърхности като тръби, радиатори и хладилници. Заземяването на тялото ви увеличава риска от токов удар.

Не излагайте електрическите инструменти на валежи или влага. Попадането на вода или влага в електроинструмента ще увеличи риска от токов удар.

Не претоварвайте захранващия кабел. Не използвайте захранващия кабел, за да носите, дърпате или изключвате щепсела от контакта. Избягвайте контакт на захранващия кабел с топлина, масло, остри ръбове и движещи се части. Повреден или заплетен захранващ кабел увеличава риска от токов удар.

Когато работите на открито, използвайте удължителни кабели, предназначени за употреба на открито. Използването на удължителен кабел, подходящ за използване на открито, намалява риска от токов удар.

Ако работата с електрически инструмент във влажна среда е неизбежна, използвайте устройство за остатъчен ток (RCD) като защита срещу захранващо напрежение. Използването на RCD намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електрически инструмент, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Дори момент на невнимание по време на работа може да доведе до сериозни наранявания.

Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Използването на лични предпазни средства като противопохови маски, непълзгащи се предпазни обувки, каски и защита за слуха намалява риска от сериозно нараняване.

Предотвратяване на случайно стартиране. Уверете се, че електрическият ключ е в положение „изключено“, преди да свържете към източник на захранване и/или батерия, да вземете или пренесете електроинструмента. Носенето на електроинструмент с пръст върху превключвателя или захранването на електроинструмент, докато превключвателят е в положение „включено“, може да доведе до сериозно нараняване.

Преди да включите електроинструмента, извадете всички гаечни или ключове, които се използват за регулиране на електроинструмента. Ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на инструмента, може да доведе до сериозно нараняване.

Не посягайте и не се навеждайте твърде далеч. Поддържайте правилна стойка и баланс през цялото време. Това ще улесни управлението на електроинструмента в случай на неочаквани ситуации по време на работа.

Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещи се части на електроинструмента. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещи се части. **Ако са осигурени устройства за свързване на устройства за изсмукване или събиране на прах, уверете се, че те са свързани и използвани правилно.** Използването на прахоуловител намалява риска от опасности, свързани с праха. **Не позволявайте опитът, придобит от честата употреба на даден инструмент, да ви накара да станете невнимателни и да пренебрегнете правилата за безопасност.** Невнимателното действие може да причини сериозни наранявания за части от секундата.

Използване и грижа за електрически инструменти

Не претоварвайте електроинструментите. Използвайте подходящия електроинструмент за избраното приложение. Правилният електроинструмент ще осигури по-добра и по-безопасна работа, когато се използва за предвиденото натоварване.

Не използвайте електрически инструмент, ако превключвателят не го включва и изключва. Инструмент, който не може да се управлява с помощта на главния ключ, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

Изключете щепсела от контакта и/или извадете батерията, ако може да се отдели от електроинструмента, преди да правите каквито и да било настройки, смяна на принадлежности или съхраняване на инструмента. Такива превантивни мерки ще предотвратят случайно включване на електроинструмента.

Съхранявайте инструмента на недостъпно за деца място и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или тези инструкции, да го използват. Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.

Поддържайте електрически инструменти и аксесоари. Проверете инструмента за разместване или залепване на движещи се части, счупване на части и всяко друго състояние, което може да повлияе на работата на електроинструмента. Повредата трябва да се отстрани преди да използвате електроинструмента. Много злополуки са причинени от лошо поддържани инструменти.

Поддържайте режещите инструменти чисти и остри. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри ръбове е по-малко вероятно да се закачат и се контролират по-лесно по време на работа.

Използвайте електроинструменти, аксесоари и приспособления и др., в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид вида и условията на работа. Използването на инструменти за работа, различни от тези, за които са предназначени, може да доведе до опасна ситуация.

Дръжте дръжките и повърхностите за захващане сухи, чисти и без масло и грес. Хлъзгавите дръжки и повърхности за захващане не позволяват безопасна работа и контрол на инструмента в опасни ситуации.

Ремонти

Ремонтирайте вашия електроинструмент само в оторизирани сервизи, като използвате само оригинални резервни части. Това ще осигури необходимата безопасност на електроинструмента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БУТНИ ТРИОНИ

Дръжте електроинструмента за изолирани повърхности за захващане, когато извършвате операция, при която режещият елемент може да се докосне до скрито окабеляване или собствения си кабел. Режещо приспособление, което контактува с проводник под напрежение, може да доведе до попадане под напрежение на откритите метални части на електроинструмента и може да причини токов удар на оператора.

Използвайте скоби или друг практичен метод за сигурно задържане и поддържане на детайлите върху стабилна платформа. Държенето на детайла с ръка или към тялото ви го прави нестабилен и може да доведе до загуба на контрол.

МОНТАЖ НА ЕЛЕМЕНТИ НА СЪОРЪЖЕНИЕТО

ВНИМАНИЕ! Монтирането на аксесоари може да се извърши само при изключено захранване. Извадете щепсела от електрическия контакт. Прободният трион се доставя комплектован. След отваряне на фабричната опаковка проверете дали всички аксесоари са опаковани. След това проверете състоянието на връзките и, ако е необходимо, ги затегнете с шестстенен ключ.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

внимание! Всички дейности, свързани с монтажа и смяната на триони, настройката и поддръжката на електроинструмента трябва да се извършват при изключено захранващо напрежение на инструмента, затова преди да започнете тези дейности: **Извадете щепсела от контакта!**

Монтиране и подмяна на режещия диск (II)

Проверете дали монтираният трион не е повреден, напукан, дали режещите зъби не са счупени и т.н. Ако се открие повреда, сменете триона с нов.

Острието, включено в прободния трион, се използва за рязане на дървени повърхности и материали на основата на дърво (MDF плоскости, ПДЧ и др.).

шестстенен ключ, за да разхлабите монтажните винтове на режещия диск и, ако е необходимо, извадете режещия диск от държача.

Поставете новото острие в държача на острието.

Затегнете монтажните винтове, така че режещият диск да се държи здраво и сигурно.

Настройка на ъгъла на рязане

Инструментът ви позволява да регулирате ъгъла на рязане. За да зададете желания ъгъл:

шестограмен ключ, за да разхлабите винтовете на краката на инструмента (III).

Задайте желания ъгъл на рязане според скалата (от -45 до +45 градуса).

Затегнете здраво и сигурно винтовете на краката на инструмента.

Настройка на скоростта на ножа (IV)

Прободният трион е снабден с копче, което ви позволява да зададете скоростта на острието. Завъртането на копчето към символа „+“ увеличава скоростта на режещия диск, докато завъртането му към символа „-“ я намалява.

Скоростта трябва да се избира експериментално, например чрез рязане на отпадъчния материал. При рязане на пласт-

маса или алуминий трябва да се използват по-ниски скорости. Скоростта също трябва да се намали, ако режещият диск задръсти по време на рязане.

Водач (V)

Когато режете по права линия, използвайте водач, който ви позволява да водите прободния трион по ръба на материала, който се реже. Когато режете по права линия, избягвайте да водите прободния трион само с ръцете си и, когато е възможно, използвайте водач или други приспособления за насочване на инструмента.

Водачът трябва да се постави в прорезите в основата и да се заключи на място с помощта на монтажните винтове. Винаги поставяйте водача в двата слота на основата, това е единственият начин да се уверите, че водещият крак е успореден на основата на прободния трион.

Други дейности

След като проверите острието на триона и го закрепите здраво, зададете ъгъла на рязане и ъгъла на острието, трябва също така:

Уверете се, че подвижните предпазители работят правилно.

Уверете се, че всички механизми за въртене на системата на капака работят правилно.

Носете защита за очите, защита за слуха и работни ръкавици.

Закрепете детайла към работната станция (напр. с помощта на скоби, менгеме и др.).

При рязане на повърхности от твърда дървесина (дъб, бук, габър) е препоръчително да свържете устройство към външния крайник за изсмукване на праха, генериран при обработката.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТА

Преди да започнете работа, се уверете, че предпазителят на ножа е монтиран правилно. Носете защита за очите, защита за слуха и работни ръкавици. Закрепете детайла към работната станция, напр. със скоби, менгеме и т.н. Никога не дръжте материала, който режете, само с ръце или други части на тялото си. Когато режете, поддържайте материала в краищата му и близо до линията на рязане. Опорите трябва да бъдат поставени от двете страни на линията на рязане, така че острието да не заседне в ръба по време на рязане. При рязане цялата повърхност на основата трябва да лежи върху материала, който се реже. Свържете системата за прахоулавяне към изхода за прахоулавяне.

Включване и изключване на прободния трион

На работното място се уверете, че повърхността е равна, стабилна и без замърсявания.

Заете уверена и стабилна позиция.

Дръжте инструмента за дръжката. Не опирайте работните части на инструмента срещу предмет или предмет.

Натиснете превключвателя с пръст и го задръжте. Проверете дали острието се движи свободно и дали инструментът не вибрира подозрително или прекомерно. От него не излиза дим или подозрителна миризма. Ако забележите някакви отклонения от правилната работа, изключете прободния трион, извадете щепсела от електрическата мрежа и го занесете в оторизиран сервизен център.

Превключвателят е оборудван с ключалка, която може да се използва при продължително рязане. Ако е необходимо, натиснете бутона за заключване на превключвателя, за да зададете непрекъсната работа. Ключалката се освобождава с натискане на ключа.

Инструментът се изключва след отключване и отпускане на натиска върху превключвателя. След изключване острието продължава да се движи известно време.

Рязане по права линия

Преди да започнете да режете, се препоръчва да маркирате линията на рязане върху материала, например с молив. Също така трябва да се гарантира, че материалът, който се реже, не съдържа елементи с различна твърдост. Например дървото, което се реже, не трябва да съдържа пирони, скоби или други метални части. Трябва също така да избягвате електрически проводници, които може да са скрити в материала, който режете.

Подпрете предната част на основата на инструмента към материала, който режете, така че острието да не го докосва.

Включете инструмента и оставете острието да достигне пълна зададена скорост.

Започнете да режете, като насочвате прободния трион с две ръце. Когато режете, притискайте прободния трион към земята и в същото време го водете плавно по линията на рязане. Трябва да се използва минималното количество натиск, необходимо за правилна работа. Избягвайте накланянето на прободния трион, удрянето на режещия материал с острието и промяната на посоката на рязане. Неспазването на горните инструкции може да доведе до закланяване на режещия диск в материала, който се реже, повреда или разрушаване (счупване) на режещия диск или материала, който се реже, или повреда на самия прободен трион.

Когато режете твърд метал като стомана, правете чести почивки, за да охладите острието.

Пресичащи се в крива линия

Следвайте същите инструкции като за право рязане, но използвайте острието, предназначени за рязане на криви. Те имат

по-тясно острие от остриетата, предназначени за право рязане, и улесняват изрязването на извивки. Когато режете отвори, маркирайте формата на отвора, който ще изрежете, и след това пробийте отвор в ръба му с диаметър, по-голям от ширината на режещия диск. Стената на пробития отвор трябва да е в контакт с линията на маркирания отвор, който ще се изрязва. Поставете острието на прободния трион в отвора и започнете да режете.

Допълнителни бележки

Инструментът не трябва да се претоварва, температурата на външните повърхности никога не трябва да надвишава 60 °С.

След приключване на работата изключете прободния трион, извадете щепсела от електрическия контакт и извършете поддръжка и проверка.

ПОДДРЪЖКА И ПРОВЕРКИ

ВНИМАНИЕ! Преди извършване на каквито и да е настройки, обслужване или поддръжка, изключете щепсела на инструмента от електрическия контакт. След приключване на работата проверете техническото състояние на електроинструмента, като го огледате визуално и оцените: корпуса и ръкохватката, електрическия кабел с щепсел и опън, действието на електрическия ключ, проходимостта на вентилационните отвори, искрението на четките, нивото на шума на лагерите и зъбните колела, пускането и безпроблемната работа. По време на гаранционния период потребителят не може да сглобява електроинструмента или да заменя компоненти или части, тъй като това ще анулира гаранцията. Всички нередности, наблюдавани при проверка или по време на работа, са сигнал за извършване на ремонт в сервиз. След приключване на работата корпусът, вентилационните отвори, превключвателите, допълнителната ръкохватка и капациите трябва да се почистят напр. с въздушна струя (при налягане не по-голямо от 0,3 МРа), четка или суха кърпа без използване на химикали и почистващи течности. Почистете инструментите и дръжките със суха, чиста кърпа.

CARACTERÍSTICAS DA FERRAMENTA

Um quebra-cabeças é uma ferramenta elétrica projetada para cortar superfícies de madeira e superfícies feitas de materiais à base de madeira, placas de polietileno ou polipropileno e metais macios, com o uso de lâminas apropriadamente selecionadas para o tipo de material. A ferramenta permite o corte fácil das superfícies processadas com a possibilidade de ajustar o ângulo de corte. O funcionamento correto, confiável e seguro do instrumento depende do funcionamento adequado, portanto:

Antes de trabalhar com a ferramenta, leia todo o manual e guarde-o.

O fornecedor não é responsável por quaisquer danos e lesões resultantes da utilização da ferramenta para além do fim a que se destina, do incumprimento das normas de segurança e das recomendações deste manual. O uso da ferramenta para outros fins que não o pretendido também resulta na perda dos direitos do usuário à garantia, bem como o direito à garantia.

EQUIPAMENTOS

A embalagem de fábrica deve conter:

- quebra-cabeças
- Guia
- Lâmina de serra – 1 PC.
- Tecla Allen

PARÂMETROS TÉCNICOS

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número da peça		YT-82265
Tensão de rede	[V~]	220-240
FREQUÊNCIA	[Hz]	50/60
Alimentação	[W]	400
Volume de negócios	[min ⁻¹]	600 – 3000
Classe de isolamento		0
Espessura de corte máx		
-madeira	[mm]	55
- Metais moles	[mm]	6
Missa	[kg]	1,6
Ruído:		
- pressão sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- potência sonora $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Nível de vibração $ah \pm K$ (corte de madeira / metal)	[m/s ²]	4.5 ± 1.5 / 5.0 ± 1.5
Proteção		IPX0

O valor declarado das emissões sonoras foi medido utilizando um método de ensaio normalizado e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra. O valor de emissão sonora declarado pode ser utilizado na avaliação inicial da exposição. O valor de vibração total alegado foi medido usando um método de teste padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra. O valor total de vibração declarado pode ser utilizado na avaliação inicial da exposição.

Observação! A emissão de vibrações durante o funcionamento da ferramenta pode diferir do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada.

Observação! Devem ser definidas medidas de segurança para proteger o operador, baseadas numa avaliação da exposição nas condições reais de utilização (incluindo todas as partes do ciclo de trabalho, tais como o tempo em que a ferramenta está desligada ou em marcha lenta sem carga e o tempo de ativação).

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

Atenção! Certifique-se de que lê todos os avisos de segurança, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento destas diretrizes pode levar a choque elétrico, incêndio ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta elétrica" utilizado nos avisos refere-se a todas as ferramentas elétricas, com ou sem fios.

Segurança no local de trabalho

Mantenha a área de trabalho bem iluminada e limpa. A desordem e a má iluminação podem causar acidentes.

Não opere ferramentas elétricas em um ambiente com risco aumentado de explosão contendo líquidos, gases ou vapores inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar poeiras ou fumos.

As crianças e as pessoas estranhas ao tratamento não devem ser autorizadas a entrar no local de trabalho. A perda de concentração pode causar uma perda de controle.

Segurança elétrica

A ficha do cabo elétrico deve corresponder à tomada. Você não deve modificar o plugin de forma alguma. Não utilize adaptadores de ficha com ferramentas elétricas ligadas à terra. Uma ficha não modificada que se encaixa na tomada reduz o risco de choque elétrico.

Evite o contato com superfícies aterradas, como tubos, radiadores e geladeiras. Aterrar o corpo aumenta o risco de choque elétrico.

Não exponha as ferramentas elétricas à precipitação ou humidade. A água e a humidade que entram na ferramenta elétrica aumentam o risco de choque elétrico.

Não sobrecarregue o cabo de alimentação. Não utilize o cabo de alimentação para transportar, puxar ou desligar a ficha da tomada. Evite o contacto do cabo de alimentação com calor, óleos, arestas vivas e peças móveis. Danos ou emaranhamento do cabo de alimentação aumentam o risco de choque elétrico.

Para a operação ao ar livre, use cabos de extensão projetados para operação ao ar livre. A utilização de um cabo de extensão concebido para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.

No caso de a utilização da ferramenta elétrica em ambiente húmido ser inevitável, deve ser utilizado um dispositivo de corrente residual (RCD) como proteção contra a tensão de alimentação. A utilização de DMCR reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

Mantenha-se alerta, preste atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao trabalhar com a ferramenta elétrica. Não opere a ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação. Mesmo um momento de desatenção durante o trabalho pode levar a ferimentos pessoais graves.

Utilizar equipamento de proteção individual. Use sempre proteção ocular. A utilização de equipamento de proteção individual, como máscaras antipoeira, calçado de segurança antiderrapante, capacetes e proteção auditiva, reduz o risco de ferimentos pessoais graves.

Evite o arranque accidental. Certifique-se de que o interruptor elétrico está na posição “desligado” antes de ligar à fonte de alimentação e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta elétrica. Carregar a ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou ligar a ferramenta elétrica enquanto o interruptor está na posição “ligada” pode causar ferimentos graves.

Remova todas as chaves e outras ferramentas que tenham sido usadas para ajustar a ferramenta elétrica antes de ligá-la. Uma chave deixada em partes rotativas da ferramenta pode levar a ferimentos graves.

Não chegue ou incline-se muito longe. Mantenha uma postura e equilíbrio adequados em todos os momentos. Isto facilitará o controlo da ferramenta elétrica em caso de situações inesperadas durante o trabalho.

Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha o cabelo e a roupa afastados das partes móveis da ferramenta elétrica. Roupas largas, jóias ou cabelos longos podem ser capturados em partes móveis.

Se o equipamento for concebido para a extração ou recolha de pó, certifique-se de que estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização da extração de poeiras reduz o risco de perigos de poeiras.

Não deixe que a experiência adquirida com o uso frequente da ferramenta cause descuido e desconhecimento das regras de segurança. Uma ação descuidada pode causar lesões graves em uma fração de segundo.

Utilização e Cuidados a Ter com a Ferramenta Elétrica

Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para a aplicação. A ferramenta elétrica certa garantirá uma operação melhor e mais segura quando usada para a carga projetada.

Não utilize a ferramenta elétrica a menos que o interruptor elétrico permita ligá-la e desligá-la. Uma ferramenta que não pode ser controlada por um interruptor de rede é perigosa e deve ser reparada.

Desligue a ficha da tomada e/ou remova a bateria se for destacável da ferramenta elétrica antes de ajustar, mudar de acessórios ou guardar a ferramenta. Tais medidas preventivas evitarão a ligação accidental da ferramenta elétrica.

Mantenha a ferramenta fora do alcance das crianças, não permita que pessoas não familiarizadas com o funcionamento da ferramenta elétrica ou com estas instruções operem a ferramenta elétrica. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.

Mantenha ferramentas elétricas e acessórios. Inspeção a ferramenta quanto a incompatibilidades ou congestionamentos nas peças móveis, danos às peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Os danos devem ser reparados antes de utilizar a ferramenta elétrica. Muitos acidentes são causados por ferramentas mantidas indevidamente.

Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. Ferramentas de corte com manutenção adequada com bordas afiadas têm menos probabilidade de emperrar e são mais fáceis de controlar durante a operação.

Utilize ferramentas elétricas, acessórios, ferramentas montadas na pastilha, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta o tipo e as condições de funcionamento. A utilização de ferramentas para trabalhos diferentes das concebidas pode

resultar numa situação perigosa.

Mantenha as pegas e superfícies de aderência secas, limpas e livres de óleo e gordura. As pegas escorregadias e as superfícies de prensão não permitem que a ferramenta seja manuseada e controlada com segurança em situações perigosas.

Reparação

Repare a sua ferramenta elétrica apenas em oficinas autorizadas utilizando apenas peças sobresselentes originais. Isso garantirá a segurança adequada da ferramenta elétrica.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA SERRAS RECÍPROCAS

Segure a ferramenta elétrica através de superfícies de prensão isoladas quando efetuar operações em que o elemento de corte possa entrar em contacto com a cablagem oculta ou com o seu próprio cabo. Um elemento de corte que entra em contacto com um cabo vivo pode fazer com que as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica fiquem vivas e pode causar um choque elétrico no operador.

Use grampos ou outro meio prático para prender e apoiar peças de trabalho com segurança em uma plataforma estável. Segurar a peça com a mão ou contra o corpo torna-a instável e pode levar à perda de controlo.

INSTALAÇÃO DE COMPONENTES DE EQUIPAMENTOS

OBSERVAÇÃO! A instalação do equipamento só pode ser efetuada com a tensão de alimentação desligada. Desligue da tomada elétrica. O quebra-cabeças é entregue completo. Ao abrir a embalagem de fábrica, verifique se todo o equipamento foi embalado. Em seguida, verifique o estado das conexões e aperte-as com uma chave Allen, se necessário.

PREPARANDO-SE PARA O TRABALHO

Observação! Toda montagem e substituição de serras, ajuste e manutenção da ferramenta elétrica devem ser realizados com a tensão de alimentação desligada, portanto, antes de prosseguir: **Desconecte a tomada!**

Montagem e substituição da lâmina de serra (II)

Verifique se a serra instalada não está danificada, rachada, se os dentes cortantes não estão quebrados, etc. Se forem encontrados danos, substitua a lâmina de serra por uma nova.

A lâmina do quebra-cabeças está incluída no equipamento do quebra-cabeças é usada para cortar superfícies de madeira e materiais à base de madeira (MDF, aglomerado, etc.).

Use a chave Allen para soltar os parafusos que mantêm a lâmina de serra no lugar e, se necessário, remova a lâmina de serra do suporte.

Deslize a nova lâmina de serra no suporte da lâmina de serra.

Aperte os parafusos de fixação para que a lâmina da serra fique firme e seguramente fixada.

Definição do ângulo de corte

A ferramenta permite ajustar o ângulo de corte. Para definir o ângulo desejado:

Use a tecla Allen para soltar os parafusos do sapato de ferramentas (III).

Defina o ângulo de corte desejado de acordo com a escala (de -45 a +45 graus).

Aperte os parafusos do pé da ferramenta com firmeza e segurança.

Ajuste da velocidade da lâmina de serra (IV)

O quebra-cabeças está equipado com um botão que permite definir a velocidade do movimento da lâmina. Girar o botão em direção ao símbolo "+" aumenta a velocidade do movimento da lâmina de serra, e girá-lo em direção ao símbolo "-" diminui.

A velocidade deve ser selecionada experimentalmente, por exemplo, cortando os resíduos. Deve ser utilizada uma velocidade mais baixa ao cortar plásticos ou alumínio. Reduza a velocidade mesmo que a lâmina da serra encrave durante o corte.

Montagem da barra guia (V)

Se você estiver cortando em linha reta, use o guia para guiar o quebra-cabeças ao longo das bordas do material que você está cortando. Ao cortar em linha reta, evite guiar o quebra-cabeças apenas com as mãos e use uma guia ou outras ferramentas para guiar a ferramenta sempre que possível.

A guia deve ser inserida nas ranhuras da base e travada no lugar com os parafusos de montagem. Insira sempre a barra guia em ambas as ranhuras da base para garantir que o pé da vedação está paralelo à base do quebra-cabeças.

Outras atividades

Depois de verificar a lâmina de serra e prendê-la com segurança, definindo o ângulo de corte e o ângulo da lâmina de serra, você também deve:

Certifique-se de que os protetores móveis estão funcionando corretamente.

Certifique-se de que todos os mecanismos rotativos do sistema de proteção estão funcionando corretamente.

Use proteção ocular, proteção auditiva e luvas de trabalho.

Fixe a peça ao posto de trabalho (por exemplo, utilizando grampos de carpinteiro, um vício, etc.).

No caso de superfícies de corte feitas de madeira dura (carvalho, faia, chifre), recomenda-se conectar um dispositivo à torneira externa para extrair a poeira gerada durante o processamento.

UTILIZAÇÃO DA FERRAMENTA

Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que o protetor da lâmina de serra está instalado corretamente. Use proteção ocular, proteção auditiva e luvas de trabalho. Fixe a peça à estação de trabalho, por exemplo, usando grampos de carpinteiro, um vício, etc. Nunca segure o material que está sendo cortado apenas com as mãos ou outras partes do corpo. Se você estiver se separando, apoie o material em suas bordas e perto da linha de corte. Os suportes devem ser colocados em ambos os lados da linha de corte para que a lâmina de serra não encrave no kerf ao cortar. Ao cortar, toda a superfície deve repousar contra o material a cortar. Ligue o sistema de extração de pó à saída da ligação de extração de pó.

Ligue e desligue o quebra-cabeças

No local de trabalho, certifique-se de que o solo está nivelado, estável e livre de sujidade.

Adote uma atitude firme e estável.

Segure a ferramenta pela peça. Não incline as partes de trabalho da ferramenta contra qualquer objeto ou objeto.

Pressione o botão liga/desliga com o dedo e mantenha-o pressionado. Verifique se a lâmina de serra se move livremente e se a ferramenta não se envolve em vibrações suspeitas ou excessivas. Não emite fumo ou cheiro suspeito. Se observar algum desvio do funcionamento adequado, desligue o quebra-cabeças, desligue a ficha da rede e leve-a a um centro de reparação autorizado. O interruptor está equipado com uma fechadura que pode ser usada durante o corte a longo prazo. Se necessário, pressione o botão de bloqueio do interruptor para definir a operação contínua. O bloqueio é liberado quando o interruptor é pressionado. A ferramenta é desligada quando a pressão no interruptor é desbloqueada e liberada. Depois de desligada, a lâmina da serra continuará a mover-se durante algum tempo.

Intersecção em linha reta

Antes de começar a cortar, recomenda-se marcar a linha de corte no material, por exemplo, com um lápis. Deve também certificar-se de que o material que está a cortar não contém elementos de dureza diferente. Por exemplo, a madeira cortada não deve conter pregos, grampos ou outras peças metálicas. Você também deve evitar fios elétricos que possam estar escondidos no material que está sendo cortado.

Incline a frente da base da ferramenta contra o material a ser cortado para que a lâmina da serra não toque nela.

Ligue a ferramenta e permita que a lâmina de serra atinja a velocidade máxima definida.

Comece a cortar com as duas mãos. Ao cortar, pressione o quebra-cabeças contra o solo e, ao mesmo tempo, guie-o suavemente ao longo da linha de corte. Deve ser utilizada uma pressão mínima para permitir um funcionamento adequado. Evite inclinar o quebra-cabeças, bater a lâmina no material a ser cortado e mudar a direção do corte. O não cumprimento das instruções acima pode resultar no empastelamento da lâmina no material a ser cortado, dano ou destruição (quebra) da lâmina ou do material a ser cortado, bem como danos ao próprio quebra-cabeça.

Ao cortar metal duro, por exemplo, aço, devem ser usadas quebras frequentes para resfriar a lâmina de serra.

Intersecção numa linha curva

Siga todas as recomendações quanto aos cortes retos, mas utilize lâminas adequadas para cortar curvas. Eles têm uma lâmina mais estreita do que as lâminas de corte retas e facilitam o corte de arcos.

Se estiver a cortar furos, marque a forma do orifício que pretende cortar e, em seguida, faça um furo na extremidade do orifício com um diâmetro superior à largura da lâmina. A parede do furo perfurado deve estar em contacto com a linha do furo marcado que será cortado. Insira a lâmina do quebra-cabeças no orifício e comece a cortar.

Notas adicionais

A ferramenta não deve ser sobrecarregada, a temperatura das superfícies externas nunca deve exceder 60 °C.

Quando o trabalho estiver concluído, desligue o quebra-cabeças, retire a ficha da tomada e realize manutenção e inspeção visual.

MANUTENÇÃO E INSPEÇÕES

OBSERVAÇÃO! Antes de fazer ajustes, assistência ou manutenção, puxe a ficha da ferramenta para fora da tomada. Após a conclusão dos trabalhos, o estado técnico da ferramenta elétrica deve ser verificado por inspeção e avaliação visual externa: a carroçaria e o punho, o cabo elétrico com a ficha e o interruptor de curvatura, o funcionamento do interruptor elétrico, a permeabilidade das ranhuras de ventilação, a faísca das escovas, o ruído dos rolamentos e das engrenagens, o arranque e a uniformidade do trabalho. Durante o período de garantia, o utilizador não pode instalar ferramentas elétricas nem substituir quaisquer

PT

subconjuntos ou componentes, uma vez que tal anulará os direitos de garantia. Quaisquer irregularidades observadas durante a inspeção ou durante a operação são um sinal para realizar o reparo no ponto de serviço. Após o trabalho, a caixa, as ranhuras de ventilação, os interruptores, o manípulo auxiliar e as tampas devem ser limpos, por exemplo, com uma corrente de ar (com uma pressão não superior a 0,3 MPa), uma escova ou um pano seco sem a utilização de produtos químicos e líquidos de limpeza. Limpe ferramentas e cabos com um pano seco e limpo.

KARAKTERISTIKE ALATA

Ubodna pila je električni alat namijenjen za rezanje površina od drva i materijala na bazi drva, polietilenskih ili polipropilenskih ploča i mekih metala, koristeći oštrice odgovarajuće odabrane za vrstu materijala. Alat omogućuje jednostavno rezanje obrađenih površina uz mogućnost podešavanja kuta rezanja. Ispravan, pouzdan i siguran rad uređaja ovisi o pravilnoj uporabi, dakle:

Prije uporabe alata pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu ili ozljedu koja proizlazi iz uporabe alata u svrhe koje nisu predviđene ili nepridržavanja sigurnosnih propisa i preporuka iz ovog priručnika. Korištenje alata u druge svrhe od onih za koje je namijenjen rezultirat će gubitkom prava korisnika na jamstvo i prava na jamstvo.

OPREMA

Tvorničko pakiranje treba sadržavati:

- ubodna pila
- trkač
- list pile – 1 kom.
- imbus ključ

TEHNIČKI PARAMETRI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Kataloški broj		YT-82265
Mrežni napon	[V~]	220-240 (prikaz, ostalo).
Frekvencija	[Hz]	50/60
Nazivna snaga	[W]	400
Promet	[mm ²]	600 – 3000
Klasa izolacije		II
Debljina rezanja maks		
- drvo	[mm]	55
- meki metali	[mm]	6
Masa	[kg]	1.6
Razina buke:		
- zvučni tlak $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	88,0 ± 5,0
- zvučna snaga $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	96,0 ± 5,0
Razina vibracija $a_{hv} \pm K$ (rezanje drva / metala)	[m/s ²]	4,5 ± 1,5 / 5,0 ± 1,5
Stupanj zaštite		IPX0

Deklarirana vrijednost emisije buke izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana vrijednost emisije buke može se koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.

Deklarirana ukupna vrijednost vibracija izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana ukupna vrijednost vibracija može se koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.

Pažnja! Emisija vibracija tijekom rada alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti ovisno o tome kako se alat koristi.

Pažnja! Moraju se definirati sigurnosne mjere za zaštitu operatera i temelje se na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima uporabe (uključujući sve dijelove radnog ciklusa, kao što su vremena kada je alat isključen ili ne radi i vrijeme aktivacije).

OPĆA UPOZORENJA ZA SIGURNOST ELEKTRIČNIH ALATA

Upozorenje! Obavezno pročitajte sva sigurnosna upozorenja, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat . Nepridržavanje istih može dovesti do strujnog udara, požara ili ozbiljne ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Izraz „električni alat” koji se koristi u upozorenjima odnosi se na sve električne alate s kabelom i bez kabela.

Sigurnost na radnom mjestu

Održavajte radni prostor dobro osvijetljenim i čistim. Nered i loše osvijetljenje mogu uzrokovati nesreće.

Ne koristite električne alate u sredinama s povećanim rizikom od eksplozije, koje sadrže zapaljive tekućine, plinove ili pare. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

Ne dopuštajte djeci i promatračima na radnom mjestu. Gubitak koncentracije može uzrokovati gubitak kontrole.

Električna sigurnost

Utikač za električni kabel mora odgovarati zidnoj utičnici. Utikač ne smijete modificirati ni na koji način. Ne koristite adaptore utikača s uzemljenim električnim alatima. Nemodificirani utikač koji se uklapa u utičnicu smanjit će rizik od strujnog udara.

Izbjegavajte kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori i hladnjaci. Uzemljenje vašeg tijela povećava rizik od strujnog udara.

Ne izlažite električne alate padalinama ili vlazi. Ulazak vode ili vlage u električni alat povećava rizik od strujnog udara.

Nemojte preopteretiti kabel za napajanje. Nemojte koristiti kabel za napajanje za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača iz zidne utičnice. Izbjegavajte kontakt kabela za napajanje s toplinom, uljem, oštrim rubovima i pokretnim dijelovima. Oštećeni ili zapetljani kabel za napajanje povećava rizik od strujnog udara.

Kada radite na otvorenom, koristite produžne kabele namijenjene za vanjsku upotrebu. Korištenje produžnog kabela prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.

Ako je rad električnog alata u vlažnom okruženju neizbježan, koristite uređaj za zaostalu struju (RCD) kao zaštitu od napona napajanja. Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

Osobna sigurnost

Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum kada radite s električnim alatom. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Čak i trenutak nepažnje tijekom rada može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Korištenje osobne zaštitne opreme kao što su maske za prašinu, protuklizne zaštitne cipele, kacige i zaštita za sluh smanjuje rizik od ozbiljnih osobnih ozljeda.

Spriječite slučajno pokretanje. Provjerite je li električni prekidač u položaju „isključeno“ prije spajanja na izvor napajanja / ili baterije, podizanja ili nošenja električnog alata. Nošenje električnog alata s prstom na prekidaču ili uključivanje električnog alata dok je prekidač u položaju „uključeno“ može rezultirati ozbiljnim ozljedama.

Prije nego što uključite električni alat, uklonite sve ključeve koji se koriste za podešavanje električnog alata. Ključ ostavljen pričvršćen za rotirajući dio alata može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Nemojte posegnuti niti se previše naginjati. Održavajte pravilno držanje i ravnotežu cijelo vrijeme. To će olakšati upravljanje električnim alatom u slučaju neočekivanih situacija tijekom rada.

Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću dalje od pokretnih dijelova električnog alata. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim dijelovima.

Ako postoje uređaji za spajanje uređaja za usisavanje ili sakupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni i pravilno korišteni. Korištenje usisivača prašine smanjuje rizik od opasnosti povezanih s prašinom.

Ne dopustite da iskustvo stečeno čestom uporabom alata uzrokuje da postanete nemarni i zanemarite sigurnosna pravila. Neoprezno postupanje može uzrokovati ozbiljne ozljede u djeliću sekunde.

Korištenje i održavanje električnih alata

Ne preopterećujte električne alate. Koristite odgovarajući električni alat za odabranu primjenu. Ispravan električni alat pružit će bolji i sigurniji učinak kada se koristi za predviđeno opterećenje.

Nemojte koristiti električni alat ako ga prekidač ne uključuje i ne isključuje. Alat koji se ne može kontrolirati pomoću glavnog prekidača je opasan i mora se popraviti.

Isključite utikač iz utičnice i/ili uklonite bateriju ako se može odvojiti od električnog alata prije bilo kakvih podešavanja, mijenjanja pribora ili spremanja alata. Takve preventivne mjere spriječit će slučajno uključivanje električnog alata.

Držite alat izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da ga koriste. Električni alati opasni su u rukama neobučenih korisnika.

Održavajte električne alate i pribor. Provjerite ima li alata neporavnatost ili zaglavljivanje pokretnih dijelova, lomljenje dijelova i bilo koje drugo stanje koje može utjecati na rad električnog alata. Oštećenja se moraju popraviti prije uporabe električnog alata. Mnoge nesreće uzrokuju loše održavani alati.

Držite alate za rezanje čistima i oštrima. Pravilno održavani rezni alati s oštrim rubovima manje će se zaglaviti i lakše ih je kontrolirati tijekom rada.

Koristite električne alate, pribor i priključke itd., u skladu s ovim uputama, vodeći računa o vrsti i uvjetima rada. Korištenje alata za rad koji nije onaj za koji su namijenjeni može dovesti do opasne situacije.

Držite ručke i površine za držanje suhima, čistima i bez ulja i masti. Skliske ručke i površine za držanje ne dopuštaju siguran rad i kontrolu alata u opasnim situacijama.

Popravci

Neka vaš električni alat popravljaju samo ovlašteni servisi koji koriste samo originalne rezervne dijelove. To će osigurati pravilnu radnu sigurnost električnog alata.

SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KLIPNE PILE

Držite električni alat za izolirane površine za držanje kada izvodite radnju gdje rezni element može doći u kontakt sa skri-

venim žicama ili vlastitim kabelom. Dodatak za rezanje koji je u kontaktu sa žicom pod naponom može uzrokovati da izloženi metalni dijelovi električnog alata postanu pod naponom i izazvati strujni udar operatera.

Upotrijebite stezaljke ili drugu praktičnu metodu za sigurno držanje i podupiranje obradaka na stabilnoj platformi. Držanje obratka rukom ili uz tijelo čini ga nestabilnim i može dovesti do gubitka kontrole.

MONTAŽA ELEMENATA OPREME

PAŽNJA! Ugradnja pribora smije se izvoditi samo s isključenim napajanjem. Izvucite utikač iz električne utičnice. Ubodna pila se isporučuje kompletna. Nakon otvaranja tvorničkog pakiranja provjerite jesu li svi dodaci zapakirani. Zatim provjerite stanje spojeva i po potrebi ih zategnite imbus ključem.

PRIPREMA ZA RAD

Pažnja! Sve radnje vezane uz montažu i zamjenu listova pile, podešavanje i održavanje električnog alata moraju se izvoditi s isključenim naponom napajanja alata, stoga prije početka ovih radnji: **Izvucite utikač iz utičnice!**

Ugradnja i zamjena lista pile (II)

Provjerite da li ugrađeni list pile nije oštećen, napuknut, da li rezni zubi nisu slomljeni, itd. Ako se otkrije oštećenje, zamijenite list pile novim.

Oštrica priložena uz ubodnu pilu koristi se za rezanje drvenih površina i materijala na bazi drva (MDF ploče, iverice, itd.).

inbus ključa otpustite vijke za pričvršćivanje lista pile i, ako je potrebno, uklonite list pile iz držača.

Umetnite novi list pile u držač lista pile.

Zategnite pričvršne vijke tako da se list pile drži čvrsto i sigurno.

Postavljanje kuta rezanja

Alat vam omogućuje podešavanje kuta rezanja. Za postavljanje željenog kuta:

inbus ključa otpustite vijke stopala alata (III).

Postavite željeni kut rezanja prema ljestvici (od -45 do +45 stupnjeva).

Čvrsto i sigurno zategnite vijke stopala alata.

Postavka brzine oštrice (IV)

Ubodna pila je opremljena gumbom koji vam omogućuje podešavanje brzine lista. Okretanje gumba prema simbolu „+“ povećava brzinu lista pile, dok ga okretanjem prema simbolu „-“ smanjuje.

Brzinu treba odabrati eksperimentalno, na primjer rezanjem otpadnog materijala. Kod rezanja plastike ili aluminijske treba koristiti niže brzine. Također treba smanjiti brzinu ako se list pile zaglavi tijekom rezanja.

Sklop vodilice (V)

Kada režete u ravnoj liniji, koristite vodilicu koja vam omogućuje vođenje ubodne pile duž ruba materijala koji se reže. Prilikom rezanja u ravnoj liniji izbjegavajte vođenje ubodne pile samo rukama i gdje god je to moguće koristite vodilicu ili druge naprave za vođenje alata.

Vodilica treba biti umetnuta u utore u podnožju i zaključana u položaju pomoću montažnih vijaka. Vodilicu uvijek umetnite u oba utora na bazi; to je jedini način da osigurate da stopa vodilice bude paralelna s bazom ubodne pile.

Ostale djelatnosti

Nakon provjere lista pile i njegovog sigurnog učvršćivanja, podešavanja kuta rezanja i kuta oštrice, trebali biste također:

Provjerite rade li pokretni štitnici ispravno.

Provjerite rade li svi mehanizmi rotacije sustava poklopca ispravno.

Nosite zaštitu za oči, zaštitu za sluh i radne rukavice.

Pričvrstite obradak na radnu stanicu (npr. pomoću stezaljki, škripca itd.).

Kod rezanja površina od tvrdog drva (hrast, bukva, grab) preporuča se na vanjsku mlaznicu spojiti uređaj za usisavanje prašine nastale tijekom obrade.

KORIŠTENJE ALATA

Prije početka rada provjerite je li štitnik oštrice ispravno postavljen. Nosite zaštitu za oči, zaštitu za sluh i radne rukavice. Pričvrstite obradak na radnu stanicu, npr. stezaljkama, škripcem itd. Nikada ne držite materijal koji režete samo rukama ili drugim dijelovima tijela. Prilikom rezanja poduprite materijal na rubovima i blizu linije reza. Podupirače treba postaviti s obje strane linije rezanja kako se oštrica ne bi zaglavila u prorezu tijekom rezanja. Prilikom rezanja, cijela površina baze mora biti naslonjena na materijal koji se reže. Spojite sustav za usisavanje prašine na izlaz za usisavanje prašine.

Uključivanje i isključivanje ubodne pile

Na mjestu rada provjerite je li površina ravna, stabilna i bez onečišćenja.

Zauzmite samouvjeren i stabilan stav.

Držite alat za dršku. Ne naslanjajte radne dijelove alata na bilo koji predmet ili predmet.

Pritisnite prekidač prstom i držite ga. Provjerite da li se oštrica slobodno kreće i da alat ne vibrira sumnjivo ili pretjerano. Iz njega nema dima niti sumnjivog mirisa. Ako primijetite bilo kakva odstupanja od ispravnog rada, isključite ubodnu pilu, izvucite utikač iz struje i odnesite je u ovlaštenu servisni centar.

Prekidač je opremljen bravom koja se može koristiti tijekom dugotrajnog rezanja. Ako je potrebno, pritisnite tipku za zaključavanje prekidača za postavljanje kontinuiranog rada. Brava se otključava pritiskom na prekidač.

Alat se isključuje nakon otključavanja i otpuštanja pritiska na prekidaču. Nakon isključivanja, oštrica se još neko vrijeme kreće.

Rezanje u ravnoj liniji

Prije nego počnete rezati, preporuča se označiti liniju rezanja na materijalu, na primjer, olovkom. Također treba osigurati da materijal koji se reže ne sadrži elemente različite tvrdoće. Na primjer, drvo koje se reže ne smije sadržavati čavle, spajalice ili druge metalne dijelove. Također biste trebali izbjegavati električne žice koje bi mogle biti skrivene u materijalu koji režete.

Naslonite prednji dio baze alata na materijal koji režete tako da ga oštrica ne dodiruje.

Uključite alat i pustite da oštrica postigne punu podešenu brzinu.

Počnite rezati vođenjem ubodne pile s obje ruke. Prilikom rezanja pritisnite ubodnu pilu o tlo i istovremeno je glatko vodite duž linije rezanja. Treba koristiti minimalnu količinu pritiska koja je potrebna za pravilan rad. Izbjegavajte naginjanje ubodne pile, udaranje oštricom o materijal koji se reže i mijenjanje smjera rezanja. Nepoštivanje gornjih uputa može rezultirati zaglavljivanjem lista pile u materijalu koji se reže, oštećenjem ili uništenjem (lomom) lista pile ili materijala koji se reže ili oštećenja same ubodne pile. Kada režete tvrdi metal kao što je čelik, pravite česte pauze kako biste ohladili oštricu.

Presijecanje u zakrivljenoj liniji

Slijedite sve iste upute kao i za ravno rezanje, ali koristite oštrice namijenjene za rezanje krivulja. Imaju užu oštricu od oštrica dizajniranih za ravno rezanje i olakšavaju rezanje krivulja.

Prilikom rezanja rupa, označite oblik rupe koju želite izrezati, a zatim izbušite rupu na njenom rubu promjera većeg od širine lista pile. Stijenka izbušene rupe treba biti u kontaktu s linijom označene rupe koja će se rezati. Umetnite list ubodne pile u rupu i počnite rezati.

Dodatne napomene

Alat se ne smije preopreteriti, temperatura vanjskih površina nikada ne smije prijeći 60 °C.

Nakon završetka rada isključite ubodnu pilu, izvucite utikač iz električne utičnice i obavite održavanje i pregled.

ODRŽAVANJE I INSPEKCIJE

PAŽNJA! Prije izvođenja bilo kakvih podešavanja, servisiranja ili održavanja, izvucite utikač alata iz električne utičnice. Nakon završetka rada provjerite tehničko stanje električnog alata vizualnim pregledom i procjenom: kućišta i ručke, električnog kabela s utikačem i vučnim rasterećenjem, rada električnog prekidača, prohodnosti ventilacijskih otvora, iskrenja četkica, razine buke ležajeva i zupčanika, pokretanja i glatkog rada. Tijekom jamstvenog roka, korisnik ne smije sastavljati električni alat ili mijenjati bilo koje komponente ili dijelove, jer to poništava jamstvo. Sve nepravilnosti uočene tijekom pregleda ili tijekom rada signal su za obavljanje popravka u servisu. Nakon završetka rada, kućište, ventilacijske otvore, prekidače, dodatnu ručku i poklopce treba očistiti, npr. mlazom zraka (pri tlaku ne većem od 0,3 MPa), četkom ili suhom krpom bez upotrebe kemikalija i tekućina za čišćenje. Očistite alate i ručke suhom, čistom krpom.

المنشار الكهربائي هو أداة كهربائية مصممة لقطع الأسطح المصنوعة من الخشب والمواد القائمة على الخشب، والأواح البولي إيثيلين أو البولي بروبيلين والمعادن اللينة، باستخدام شفرات مختارة بشكل مناسب لنوع المادة. تتيح الأداة قطع الأسطح المصنوعة بسهولة مع إمكانية تعديل زاوية القطع. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والأمن للجهاز على الاستخدام الصحيح، لذلك:

قبل استخدام الأداة، اقرأ الدليل كاملاً واحتفظ به

لا يتحمل المورد المسؤولية عن أي ضرر أو إصابة ناجمة عن استخدام الأداة لأغراض أخرى غير الغرض المقصود منها أو عدم الامتثال لقواعد السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل. إن استخدام الأداة لأغراض أخرى غير تلك المخصصة لها سيؤدي إلى فقدان حقوق الضمان للمستخدم والحق في الحصول على الكفالة

معدات

يجب أن تحتوي عبوة المصنع على

بالتوراما -

عداء -

شفرة المنشار - ١ قطعة -

مفتاح ألين -

المعايير الفنية

المعلنة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكatalog		٨٢٢٦٥-٧٢
جهد التيار الكهربائي	[~V]	٢٤٠-٢٢٠
تكرار	[هرتز]	٦٠/٥٠
الطاقة المقترنة	[W]	٤٠٠
حجم الأعمال	[ثانية ^٢]	٢٠٠٠ - ٦٠٠
فئة العزل		الثاني
أقصى سمك للقطع		
- خشب	[مم]	٥٥
- المعادن اللينة	[مم]	٦
كتلة	[كجم]	١,٦
مستوى الضوضاء:		
- ضغط الصوت $L_{pA} \pm K_{pA}$	[ديسيبل (D)]	٥٠,٠ ± ٨٨,٠
- قوة الصوت $L_{WA} \pm K_{WA}$	[ديسيبل (D)]	٥٠,٠ ± ٩٦,٠
مستوى الاهتزاز $a_{hV} \pm K_{hV}$ (قطع الخشب / المعدن)	[m/s ²]	١,٥ ± ٥,٠ / ١,٥ ± ٤,٥
درجة الحماية		IPX٠

تم قياس قيمة انبعاث الضوضاء المعلننة باستخدام طريقة اختبار قياسية ويمكن استخدامها لمقارنة أداة بأخرى. يمكن استخدام قيمة انبعاث الضوضاء المعلننة في تقييم التعرض الأولي تم قياس القيمة الإجمالية للاهتزاز المعن باستخدام طريقة اختبار قياسية ويمكن استخدامها لمقارنة أداة بأخرى. يمكن استخدام القيمة الإجمالية للاهتزاز المعن عنها في تقييم التعرض الأولي.

انتباه! قد يختلف انبعاث الاهتزاز أثناء تشغيل الأداة عن القيمة المعلننة اعتماداً على كيفية استخدام الأداة
انتباه! يجب تحديد تدابير السلامة لحماية المشغل وتستند إلى تقييم التعرض في ظروف الاستخدام الفعلية (بما في ذلك جميع أجزاء دورة التشغيل، مثل الأوقات التي يتم فيها إيقاف تشغيل (الأداة) أو تركها خاملة ووقت التنشيط

تحذيرات السلامة العامة لأدوات الطاقة

تحذيراً! تأكد من قراءة جميع تحذيرات السلامة والرسوم التوضيحية والموصفات المرفقة مع أداة الطاقة هذه. قد يؤدي عدم اتباعها إلى التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق أو إصابة خطيرة

احفظ جميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل

يشير مصطلح "أداة الطاقة" المستخدم في التحذيرات إلى جميع أدوات الطاقة الكهربائية السلكية والسلكية

السلامة في مكان العمل

حافظ على منطقة العمل مضاءة جيداً ونظيفة. يمكن أن تؤدي الفوضى والإضاءة السيئة إلى وقوع حوادث
لا تَمَّ بتشغيل الأدوات الكهربائية في البيئات التي تزيد فيها مخاطر الانفجار، أو التي تحتوي على سوائل أو غازات أو أبخرة قابلة للاشتعال. تنتج الأدوات الكهربائية شرارات قد تؤدي إلى اشتعال الغبار أو الأبخرة

لا تسمح للأطفال والمارة بالدخول إلى مكان العمل، فقدان التركيز قد يسبب فقدان السيطرة

السلامة الكهربائية

يجب أن يطبق قابس السلك الكهربائي مع منفذ الحائط. لا يجوز لك تعديل القابس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم أي محولات قابس مع أدوات الطاقة المؤرصة. إن القابس غير المعدل الذي يناسب المقيس سوف يقل من خطر التعرض لصدمة كهربائية.

تجنب ملامسة الأسطح المؤرصة مثل الإبريب والمشعات والتلجيات. يؤدي تأريض جسدك إلى زيادة خطر التعرض لصدمة كهربائية.

لا تعرض أدوات الطاقة لهطول الأمطار أو الرطوبة. قد يؤدي دخول الماء أو الرطوبة إلى أداة كهربائية إلى زيادة خطر التعرض لصدمة كهربائية.

لا تقم بتحميل سلك الطاقة بشكل زائد. لا تستخدم سلك الطاقة لحمل أو سحب أو فصل القابس من مأخذ الحائط. تجنب ملامسة كابل الطاقة للحرارة والزيت والحواف الحادة والأجزاء المتحركة. يؤدي تلف سلك الطاقة أو تشابكه إلى زيادة خطر التعرض لصدمة كهربائية.

عند العمل في الهواء الطلق، استخدم أسلاك تمديد مصممة للاستخدام في الهواء الطلق. يؤدي استخدام سلك تمديد مناسب للاستخدام الخارجي إلى تقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية من خطر التعرض لصدمة RCD كحماية ضد جهد التزويد. يقلل استخدام جهاز (RCD) إذا كان تشغيل أداة كهربائية في بيئة رطبة أمراً لا مفر منه، فاستخدم جهاز التيار المتبقي كهربائية.

السلامة الشخصية

كن متيقظاً، وانتبه لما تفعله، واستخدم الحس السليم عند تشغيل أداة كهربائية. لا تستخدم أداة كهربائية أثناء التعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. حتى لحظة واحدة من عدم الانتباه أثناء العمل يمكن أن تؤدي إلى إصابات شخصية خطيرة.

استخدم معدات الحماية الشخصية. ارتدي دائماً حماية للعين. إن استخدام معدات الحماية الشخصية مثل أغطية الغبار وأحذية السلامة غير القابلة للانزلاق والحوادث وأجهزة حماية السمع يقلل من خطر الإصابة الشخصية الخطيرة.

منع بدء التشغيل العرضي. تأكد من أن مفتاح الكهرباء في وضع «إيقاف التشغيل» قبل توصيله بمصدر الطاقة و/أو البطارية أو التقاط أو حمل أداة كهربائية مع وضع إصبعك على المفتاح أو تشغيل أداة كهربائية أثناء وجود المفتاح في وضع التشغيل قد يؤدي إلى إصابة خطيرة.

قبل تشغيل أداة الطاقة، قم بإزالة أي مفتاح أو مفتاح ربط باستخدام لضبط أداة الطاقة. قد يؤدي ترك المفتاح متصل بجزء دوران من الأداة إلى إصابة خطيرة.

لا تصل أو تميل بعيداً جداً. حافظ على الوضعية الصحيحة والتوازن في جميع الأوقات. سيؤدي هذا إلى تسهيل التحكم في الأداة الكهربائية في حالة حدوث مواقف غير متوقعة أثناء العمل.

ارتدي ملابس مناسبة. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. احتفظ بشعرك وملابسك بعيداً عن الأجزاء المتحركة من أداة الطاقة. يمكن أن تتشابك الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل مع الأجزاء المتحركة.

إذا تم توفير أجهزة لتوصيل مراقب شظ أو جمع الغبار، فتأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. يؤدي استخدام استخراج الغبار إلى تقليل مخاطر الغبار.

لا تلح الخبيرة المكتسبة من الاستخدام المتكرر لأداة ما تجعلك مهملًا وتجاهل قواعد السلامة. يمكن أن يؤدي التصرف غير الدقيق إلى إصابات خطيرة في جزء من الثانية.

استخدام الأدوات الكهربائية والعناية بها

لا تفرط في تحميل الأدوات الكهربائية. استخدم أداة الطاقة المناسبة للتنظيف المحدد. ستوفر أداة الطاقة الصحيحة أداء أفضل وأكثر أماناً عند استخدامها للحمل المصمم لها.

لا تستخدم أداة كهربائية إذا كان المفتاح لا يقوم بتشغيلها وإيقافها. الأداة التي لا يمكن التحكم بها باستخدام مفتاح التيار الكهربائي تعتبر خطيرة ويجب إصلاحها.

افصل القابس من مأخذ الطاقة و/أو قم بإزالة مجموعة البطارية إذا كانت قابلة للفصل عن أداة الطاقة قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الأداة. ستعمل مثل هذه التعديلات الرقائعية على منع التشغيل العرضي للأداة الكهربائية.

قم بتخزين الأداة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص غير المعتادين على استخدام الأداة الكهربائية أو هذه التعليمات باستخدام الأداة الكهربائية. تعتبر الأدوات الكهربائية خطيرة صيانة الأدوات الكهربائية وملحقاتها. افحص الأداة بحثاً عن عدم مصاداة أو ربط الأجزاء المتحركة أو كسر الأجزاء وأي حالة أخرى قد تؤثر على تشغيل الأداة الكهربائية. يجب إصلاح الضرر قبل استخدام الأداة الكهربائية. تحدث العديد من الحوادث بسبب الأدوات التي يتم صيانتها بشكل سيء.

حافظ على أدوات القطع نظيفة وحادة. إن أدوات القطع ذات الحواف الحادة التي يتم صيانتها بشكل صحيح تكون أقل عرضة للانزلاق وسهل التحكم فيها أثناء التشغيل.

استخدم الأدوات الكهربائية والملحقات والمرفات وما إلى ذلك، وفقاً لهذه التعليمات، مع الأخذ بعين الاعتبار نوع وظروف العمل. إن استخدام الأدوات في عمل غير الذي صممت من أجله قد يؤدي إلى حدوث موقف خطير.

احرص على إبقاء المقابض وسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم. لا تسمح المقابض الزلقة وسطح الإمساك بالتشغيل الآمن والتحكم في الأداة في المواقف الخطرة.

الإصلاحات

قم بإصلاح أداة الطاقة الخاصة بك فقط في محلات الإصلاح المعتمدة باستخدام قطع الغيار الأصلية فقط. يضمن هذا سلامة التشغيل المناسبة لأداة الطاقة.

تحذيرات السلامة للمناشير الترددية

إمسك أداة الطاقة من خلال أسطح الإمساك المعزولة عند إجراء عملية قد يلامس فيها عنصر القطع الأسلاك المخفية أو السلك الخاص بها. قد يؤدي اتصال ملحق القطع بسلك حي إلى تحول الأجزاء المعدنية المكتشفة من أداة الطاقة إلى سلك حي مما قد يؤدي إلى تعرض المشغل لصدمة كهربائية.

استخدم المشابك أو أي طريقة عملية أخرى لتثبيت قطع العمل ودعمها بشكل آمن على منصة مستقرة. إن إمساك قطعة العمل باليد أو بجسمك يجعلها غير مستقرة وقد يؤدي إلى فقدان السيطرة.

تركيب عناصر المعدات

انتباه! لا يجوز تركيب الملحقات إلا بعد فصل مصدر الطاقة. قم بإزالة القابس من المخرج الكهربائي. تم تسليم اللغز كاملاً. بعد فتح عبوة المصنع، يرجى التحقق مما إذا كانت جميع الملحقات معبأة بشكل جيد. تم قم بفحص حالة التوصيلات وإذا لزم الأمر قم بربطها باستخدام مفتاح الين.

الاستعداد للعمل

انتباه! يجب أن يتم تنفيذ جميع الأنشطة المتعلقة بتجميع واستبدال شفرات المنشار، وضبط وصيانة الأداة الكهربائية مع إيقاف تشغيل جهد مصدر الطاقة للأداة، لذلك قبل البدء في هذه الأنشطة: قم بإزالة القابس من مقيس الطاقة

(II) تركيب واستبدال شفرة المنشار

تأكد من أن شفرة المنشار المثبتة غير تالفة أو متشققة، وما إذا كانت أسنان القطع مكسورة، وما إلى ذلك. إذا تم العثور على ضرر، فاستبدل شفرة المنشار بأخرى جديدة (والألواح الخشبية المضغوطة، وما إلى ذلك، MDF، يتم استخدام الشفرة المضمنة مع المنشار الكهربائي لقطع الأسطح الخشبية والمواد القائمة على الخشب (الواح

مفتاح البين لك مسامير تثبيت شفرة المنشار، وإذا لزم الأمر، قم بإزالة شفرة المنشار من الحامل.
قم بإدخال شفرة المنشار الجديدة في حامل شفرة المنشار.
قم بربط مسامير التثبيت بحيث يتم تثبيت شفرة المنشار بقوة وأمان.

ضبط زاوية القطع

لتتيح لك الأداة ضبط زاوية القطع. لتعيين الزاوية المطلوبة

(III). مفتاح البين لتخفيف مسامير قدم الأداة

(قم بضبط زاوية القطع المطلوبة وفقاً للمقياس (من ٤٥- إلى ٤٥+ درجة

قم بربط مسامير قدم الأداة بقوة وأمان

(IV) ضبط سرعة الشفرة

تم تجهيز المنشار الكهربائي بمقبض يسمح لك بضبط سرعة الشفرة. يؤدي تحريك المقبض نحو اليمين "4" إلى زيادة سرعة شفرة المنشار، في حين يؤدي تحريكه نحو اليمين "3" إلى تقليلها.

ينبغي اختيار السرعة تجريبياً، على سبيل المثال عن طريق قطع المواد المهدرة. ينبغي استخدام سرعات أقل عند قطع البلاستيك أو الألومنيوم. ينبغي أيضاً تقليل السرعة إذا انحسرت شفرة المنشار أثناء القطع

(V) مجموعة الدليل

عند القطع في خط مستقيم، استخدم دليلاً يسمح لك بتوجيه المنشار الكهربائي على طول حافة المادة التي يتم قطعها. عند القطع في خط مستقيم، تجنب توجيه المنشار الكهربائي بيدك فقط واستخدم دليلاً أو أجهزة أخرى لتوجيه الأداة كلما أمكن ذلك

يقط إدخال الدليل في الفتحات الموجودة في القاعدة وتثبيتها في مكانه باستخدام مسامير التثبيت. قم دائماً بإدخال الدليل في كلا الفتحتين الموجودتين في القاعدة، فهذه هي الطريقة الوحيدة للتأكد من أن قدم الدليل موازية لقاعدة المنشار الكهربائي

أنشطة أخرى

بعد فحص شفرة المنشار وتثبيتها بشكل آمن، وضبط زاوية القطع وزاوية الشفرة، يجب عليك أيضاً

تأكد من أن الحراس المتحركين يعملون بشكل صحيح

تأكد من أن جميع الأليات دوران نظام الغطاء تعمل بشكل صحيح

ارتد حماية للعين وحماية للسمع وقفازات العمل

(قم بتأمين قطعة العمل إلى محطة العمل (على سبيل المثال باستخدام المشابك أو ملزمة أو ما شابه عند قطع الأسطح المصنوعة من الخشب الصلب (البلاط، الزان، الردار)، يوصى بتوصيل جهاز بالفوهة الخارجية لاستخراج الغبار الناتج أثناء المعالجة

استخدام الأداة

قبل البدء في العمل، تأكد من تثبيت واقي الشفرة بشكل صحيح. ارتد حماية للعين وحماية للسمع وقفازات العمل. قم بتأمين قطعة العمل إلى محطة العمل، على سبيل المثال باستخدام المشابك أو الملزمة وما إلى ذلك. لا تمسك المادة التي تريد قطعها بيدك أو بأجزاء أخرى من جسمك فقط. عند القطع، قم بدعم المادة عند حوافها وبالقرب من خط القطع. يجب وضع الدعائم على جانبي خط القطع حتى لا تتعطل الشفرة في الشق أثناء القطع. عند القطع، يجب أن يرتكز كامل سطح القاعدة على المادة التي يتم قطعها. قم بتوصيل نظام شفط الغبار بمخرج شفط الغبار

تشغيل وإيقاف تشغيل المنشار الكهربائي

في موقع العمل، تأكد من أن السطح مسطو ومستقر وخالٍ من التلوث

اتخذ موقفاً وثقاً ومستقراً

امسك الأداة من المقبض. لا تضع الأجزاء العاملة من الأداة على أي جسم أو عنصر

اضغط على المفتاح بإصبعك واستمر في الضغط عليه. تأكد من أن الشفرة تتحرك بحرية وأن الأداة لا تهتز بشكل مريب أو مفرط. لا يوجد دخان أو رائحة مشبوهة تأتي منه. إذا لاحظت أي انحرافات عن التشغيل الصحيح، قم بإيقاف تشغيل المنشار الكهربائي، وفصل القابس من مصدر الطاقة الرئيسي، وأخذ إلى مركز إصلاح معتمد. يتم تجهيز المفتاح بغطاء يمكن استخدامه أثناء القطع لفترة طويلة. إذا لزم الأمر، اضغط على زر قفل المفتاح لتعيين التشغيل المستمر. يتم تحرير القفل بالضغط على المفتاح. يتم إيقاف تشغيل الأداة بعد فتح القفل وتخفيف الضغط على المفتاح. بعد إيقاف تشغيله، يستمر الشفرة في الحركة لبعض الوقت

القطع في خط مستقيم

قبل البدء في القطع، يوصى بتحديد خط القطع على المادة، على سبيل المثال، بقلم رصاص. ويجب أيضاً التأكد من أن المادة التي يتم قطعها لا تحتوي على عناصر ذات صلابة مختلفة على سبيل المثال، يجب أن يحتوي الخشب الذي يتم قطعه على مسامير أو دبابيس أو أجزاء معدنية أخرى. يجب عليك أيضاً تجنب الأسلاك الكهربائية التي قد تكون مخفية في المادة التي تقوم بقطعها

قم بإسناد الجزء الأمامي من قاعدة الأداة على المادة التي يتم قطعها بحيث لا تلتمسها الشفرة

قم بتشغيل الأداة واترك الشفرة تتصل إلى السرعة المحددة بالكامل

ابدأ القطع عن طريق توجيه المنشار الكهربائي بكتا يدك. عند القطع، اضغط على المنشار الكهربائي على الأرض وفي نفس الوقت قم بتوجيهه بسلاسة على طول خط القطع. ينبغي استخدام أحد الأيدي من الضغط المطلوب للعمل بشكل صحيح. تجنب إمالة المنشار الكهربائي، أو ضرب المادة المراد قطعها بالشفرة، أو تغيير اتجاه القطع. قد يؤدي عدم اتباع التعليمات المذكورة أعلاه إلى انحسار شفرة المنشار في المادة التي يتم قطعها، أو إتلاف أو إتلاف (كسر) شفرة المنشار أو المادة التي يتم قطعها، أو إتلاف المنشار نفسه

عند قطع المعادن الصلبة مثل الفولاذ، خذ فترات راحة متكررة لتبريد الشفرة

التقاطع في خط منحنى

اتبع نفس التعليمات الخاصة بالقطع المستقيم، ولكن استخدم الشفرات المخصصة لقطع المنحنيات. إنها تحتوي على شفرة أضيق من الشفرات المصممة للقطع المستقيم مما يجعل من السهل قطع المنحنيات

عند قطع الثقب، قم بتحديد شكل الثقب الذي سيتم قطعه ثم قم بحفر ثقب في حافته بقطر أكبر من عرض شفرة المنشار. يجب أن يكون جدار الحفرة المحفورة على اتصال بخط الحفرة

المحددة التي سيتم قطعها. أدخل شفرة المنشار الكهربائي في الفتحة وابدأ في القطع.

ملاحظات إضافية

يجب عدم تحميل الأداة بشكل زائد، ويجب ألا تتجاوز درجة حرارة الأسطح الخارجية ٦٠ درجة مئوية أبداً.
بعد الانتهاء من العمل، قم بإيقاف تشغيل المنشار الكهربائي، ثم قم بإزالة المقبس من المقبس الكهربائي وقيام إجراء الصيانة والفحص.

الصيانة والفحوصات

انتباه! قبل إجراء أي تعديلات أو خدمات أو صيانة، افصل قابس الأداة عن المخرج الكهربائي. بعد الانتهاء من العمل، قم بفحص الحالة الفنية للأداة الكهربائية عن طريق فحصها بصرياً وتقييم: الجسم والمقبض، الكابلات الكهربائي مع القابض وتخفيف الضغط، تشغيل المفتاح الكهربائي، سالكية فتحات التهوية، شحرات الفرش، مستوى ضوء المحامل والتروس، بدء التشغيل والتشغيل السلس. خلال فترة الضمان، لا يجوز للمستخدم تجميع الأداة الكهربائية أو استبدال أي مكونات أو أجزاء، لأن هذا من شأنه أن يؤدي إلى إبطال الضمان. أية مخالفات يتم ملاحظتها أثناء الفحص أو أثناء التشغيل هي إشارة لإجراء الإصلاحات في نقطة الخدمة. بعد الانتهاء من العمل، يجب تنظيف الهيكل وفتحات التهوية والمفاتيح والمقبض الإضافي والأغطية على سبيل المثال: باستخدام نفث هواء (عند ضغط لا يتجاوز ٣,٠ ميجا باسكال)، أو فرشاة أو قطعة قماش جافة دون استخدام المواد الكيميائية أو سوائل التنظيف. قم بتنظيف الأدوات والمقبض بقطعة قماش جافة ونظيفة.

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DECLARATION OF CONFORMITY DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0425/YT-82265/EC/2025

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:
We declare and guarantee with full responsibility that the following products:
Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Wyrzynarka | Jig saw | Fierăstrău pendular
220-240 V~; 50/60 Hz; 400 W; 600-3000 min⁻¹; nr kat. | item no. | cod articol. YT-82265

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:
meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:
satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 62841-1:2015 + A1:2022
EN 62841-2-11:2016 + A1:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

i spełniają wymagania dyrektyw:
and fulfill requirements of the following European Directives:
și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/WE	Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa Machinery and safety elements Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/UE	Kompatybilność elektromagnetyczna Electromagnetic compatibility (EMC) Directive Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) (H.G. nr. 487/2016)
2011/65/UE	Substanțe niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances Restricția utilizării unor substanțe periculoase (H.G. nr. 322/2013)

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji
Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration
Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:
The person authorized to compile the technical file:
Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:
Agnieszka Rędział
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska | Poland | Polonia

Wrocław, 2025.04.25
(miejsce i data wystawienia)

V-CE PREZES ZARZĄDU
JAN SZMIDT

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

